



**JUGEND
PRÄIS**

2019

Eng Bühn fir är Initiativ

Organisé par



**Service National
de la Jeunesse**

En collaboration avec



anefore

Partenaire médiatique





Impressum

Editeur :

SNJ

138, bvd de la Pétrusse

L-2330 Luxembourg

Photos :

Porteurs de projets / SNJ

Textes :

Porteurs de projets / SNJ / Anefore

Design graphique : brain&more

Tirage : 300 exemplaires

Parution : Mai 2019

SOMMAIRE

Catégories :

« Fir eise Planéit »

10-19

« Iwwer d'Grenzen ewech »

20-35

« Ee firdeen aneren »

36-53

« Digital Liewenswelten »

54-61

« Sech wueffillen »

62-75

« Kreativitéit ënnerstëtzen »

76-89

2018
DÉCEMBRE

lancement de
l'appel à projets

2019
10 FÉVRIER

date limite pour
introduire une
candidature

65 CANDIDATURES
ÉLIGIBLES RÉPARTIES
COMME SUIT SUR LES 6 CATÉGORIES :



« Fir eise Planéit » • 8 projets



« Iwwer d'Grenzen ewech » • 13 projets



« Ee fir deen aneren » • 15 projets



« Digital Liewenswelten » • 6 projets



« Sech wuelfillen » • 11 projets



« Kreativitéit ënnerstëtzen » • 12 projets

JURY 2019
« EXPERTS » 26 FÉVRIER

Christine Pegel, Anefore
Jeff Spielmann, RTL
Sandra Schwender, Casino Luxembourg
Nicolas Hirsch, Œuvre Grande-Duchesse Charlotte
John Rech, Centre culturel "Op der Schmelz" Dudelange
Odile Simon, Cube 521 Marnach

19 PROJETS NOMINÉS

RÉUNION JURY
« JEUNES »

composé de jeunes
entre 13 et 30 ans pour
désigner les lauréats

2019
DÉBUT MAI

Grand gala de remise des prix
au Forum Geesseknäppchen

2019
16 MAI



« Jugendprais 2019 » - Continuité, diversité et qualité

Continuité

Lancé en 2015 le « Jugendprais » s'est établi depuis comme un rendez-vous à ne pas manquer pour le secteur jeunesse. Même si les catégories ont été légèrement adaptées au cours des années, l'objectif du « Jugendprais », à savoir mettre en valeur des projets réalisés avec des jeunes, reste inchangé.

Diversité

Afin de permettre à une large panoplie de projets de participer au « Jugendprais », les catégories de l'édition 2019 concernent des domaines aussi variés que le développement durable, la solidarité, la coopération transnationale, le bien-être, la créativité et la technologie. Cette ouverture a porté ses fruits, puisque 65 projets ont été introduits suite à notre appel à candidatures. Ceci est un nouveau record et représente une augmentation de 15% par rapport à l'édition 2017. Au-delà du nombre de projets et de la variété des thèmes abordés, on peut aussi observer une grande diversité au niveau des porteurs de projets. Ainsi, des petites associations, des lycées, des groupes informels de jeunes, des communes et quelques grandes structures professionnelles ont contribué à la réussite du « Jugendprais 2019 ».

Qualité

Le jury a souligné que la qualité des candidatures et surtout la documentation (matériel vidéo et photos) se sont encore améliorées par rapport aux éditions précédentes. Dans la présente brochure vous trouvez une description de tous les projets de l'édition 2019 comprenant les informations clés et quelques photos. Sur le site www.jugendprais.lu vous trouverez en plus des petits documentaires d'une durée de 60 à 90 secondes qui donnent un aperçu encore plus détaillé des 19 projets nominés.

Pour conclure je tiens à féliciter tous les participants qui ont introduit un projet, qu'il ait finalement été nominé pour un prix ou non. Même s'il n'y a qu'un seul lauréat par catégorie le grand gagnant du « Jugendprais » est le secteur jeunesse en général. Le millésime 2019 montre une nouvelle fois que les jeunes ont des idées, prennent de l'initiative et s'engagent. Il montre aussi qu'un grand nombre de personnes s'investissent énormément pour accompagner les jeunes dans leurs projets.

Au nom du SNJ, je vous souhaite une bonne lecture.

Georges Metz
Directeur du Service national de la jeunesse



anefore

Anefore est l'Agence nationale chargée de la mise en œuvre des programmes européens dans les domaines de l'éducation, de la formation et de la jeunesse auxquels le gouvernement luxembourgeois adhère.

Anefore est responsable de l'implémentation du programme **Erasmus+** (y inclus ECVET et Eurodesk) et du **Corps européen de solidarité** au Luxembourg.

Anefore est également

- + Bureau d'assistance **eTwinning**
- + Centre national **Europass**
- + Centre national **Euroguidance**
- + Unité nationale du réseau **Eurydice**
- + Correspondant national du réseau **Youth Wiki**.

Les missions de Anefore sont

- + de promouvoir le programme Erasmus+ (y inclus ECVET et Eurodesk), le Corps européen de solidarité et les initiatives eTwinning, Europass, Euroguidance, Eurydice et Youth Wiki au Luxembourg
- + d'organiser les appels à propositions et la sélection des projets
- + d'offrir conseil et assistance technique
- + de gérer et de suivre les projets, viser la qualité
- + de valoriser, de diffuser les résultats et les bonnes pratiques de projets
- + de développer un environnement favorable à l'atteinte des objectifs nationaux et européens en matière d'éducation, de formation et de jeunesse
- + d'expertiser et de générer des connaissances.

www.anefore.lu

Réalisez votre projet européen !

Les projets européens qui ont été soumis dans le cadre du Jugendpraxis 2019 vous inspirent-ils ?
Vous avez vous-mêmes des idées de projets, mais il vous manque les moyens de financement ?
Les programmes européens **Erasmus+** et **Corps européen de solidarité** offrent des possibilités de cofinancement pour divers types de projets :

Erasmus+ : échanges de jeunes

Les échanges de jeunes consistent à ce que des jeunes de **2 pays au moins** se rencontrent pour **découvrir le mode de vie d'autres jeunes** et pour échanger leurs **idées autour d'un thème** particulier (p. ex. diversité culturelle, environnement, information des jeunes, santé, solidarité, sport, sexualité, ...).

Qui peut participer ? **Au moins 2 organisations**, 16-60 **jeunes** (entre 13 et 30 ans) et leurs **encadrants** (18 ans ou plus).

Durée des projets : de **5 à 21 jours**.

Erasmus+ : mobilité des animateurs de jeunes

Les projets de mobilité des animateurs de jeunes sont destinés aux personnes qui encadrent des jeunes, que ce soit au niveau professionnel ou en tant que bénévoles. Ces projets peuvent avoir la forme de **séminaires ou formations transnationaux** ou d'une **période d'observation en situation de travail** à l'étranger dans une organisation active dans le domaine de la jeunesse.

Qui peut participer ? **Au moins 2 organisations**, des **animateurs de jeunes** (sans limite d'âge).

Durée des projets : de **2 jours à 2 mois**.

Corps européen de solidarité Projets de volontariat

Un projet de volontariat est mis en œuvre par **au moins une organisation d'accueil et une organisation d'envoi** (support). L'organisation d'accueil donne à un jeune ou à un groupe de jeunes la possibilité de participer à son travail quotidien, œuvrant par exemple dans le domaine de la protection de l'environnement ou celui de l'inclusion sociale. Les jeunes volontaires peuvent à cette occasion développer leurs compétences et s'engager dans l'intérêt de la communauté locale.

Qui peut participer ? **Au moins 2 organisations**, des **jeunes** âgés de 18 à 30 ans.

Durée des projets : de **2 à 12 mois**.

Projets de stage et projets d'emploi

Les projets de stage et d'emploi sont mis en œuvre par **au moins 2 organisations ou entreprises**. Les projets donnent l'opportunité aux jeunes d'acquérir de nouvelles compétences professionnelles dans le domaine solidaire.

Qui participe ? **Au moins 2 organisations**, des **jeunes** âgés de 18 à 30 ans.

Durée des projets : de **2 à 6 mois** (stage), de **3 à 12 mois** (emploi).

Projets de solidarité

Les projets de solidarité permettent à des **groupes d'au moins 5 jeunes** d'organiser et de mettre en œuvre des projets de solidarité innovants dans leur pays. Par leur engagement dans ce type de projets, les jeunes ont l'opportunité d'aborder des défis clés qui se posent dans la société. Ils sont encouragés à exprimer leur solidarité, à s'engager au sein de leur communauté locale et à développer leur sens de l'entrepreneuriat.

Qui peut participer ? Des **groupes de minimum 5 jeunes** de 18 à 30 ans.

Durée des projets : de **2 jours à 12 mois**.

Renseignez-vous auprès de Anefore et soumettez votre proposition de projet jusqu'au **4 octobre 2019** !



Erasmus+

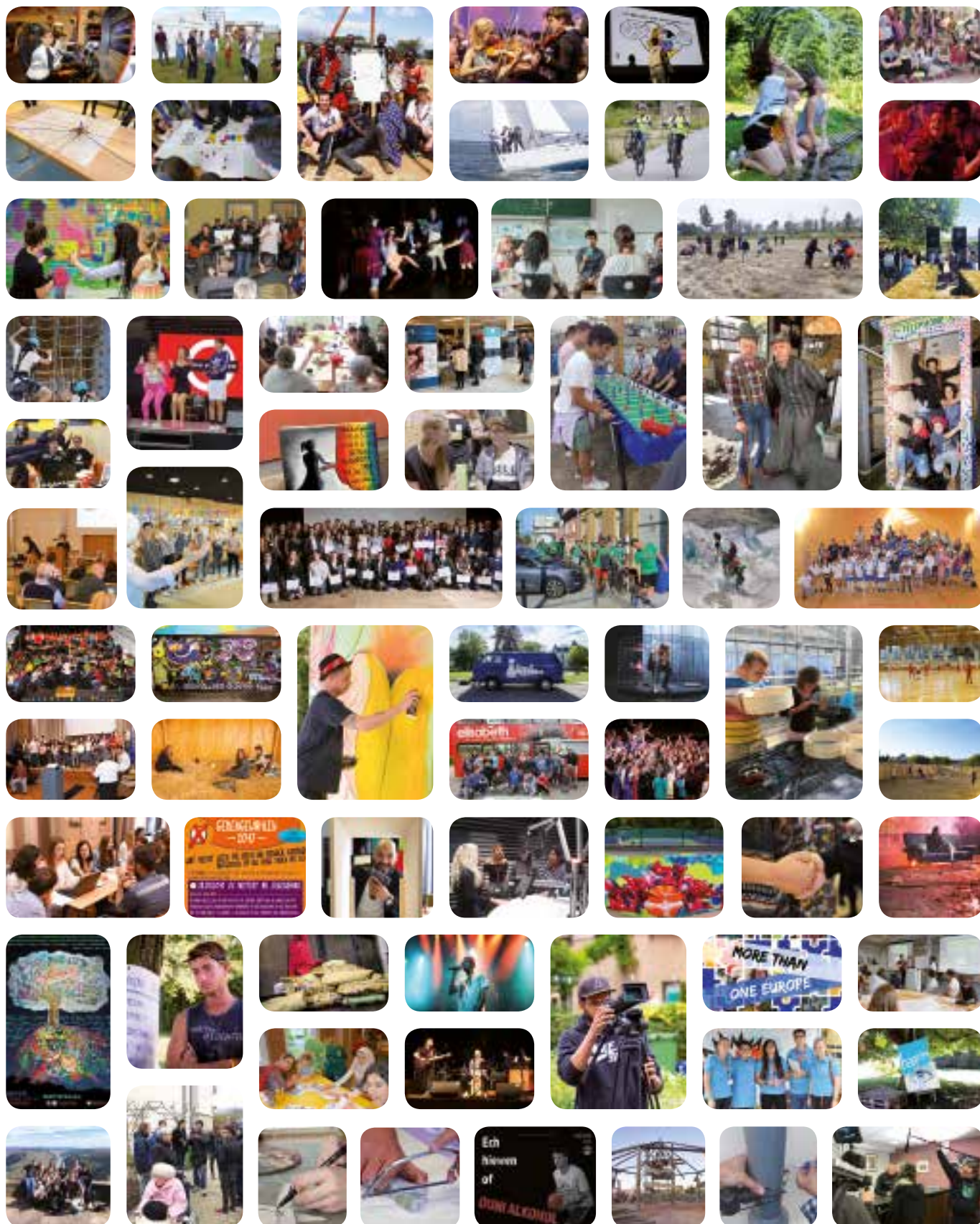


CORPS
EUROPÉEN
DE SOLIDARITÉ

RETROSPECTIVE



IMPRESSIONS DES PROJETS







« Fir eise Planéit »

Projets en relation avec le développement durable, la protection de la nature, l'utilisation raisonnable des ressources naturelles...

Piodoki 2016



Abram asbl

Responsabel
François Ramaekers

Plaz
Phase finale : Cavalcante, État de Goiás,
Brésil. Plus de 18 mois de préparation
intense au Luxembourg et en Belgique
(province de Namur)

Begleeder
7

Budget
54.000 €

Ufank vum Projet
01/10/2014

Enn vum Projet
23/08/2016

Participanten
13-18: 3 / 19-25: 8

Partner
Lycée Technique du Centre (Luxembourg)
L'association locale Casa Abraço



Le projet Pioneiros do Quilombo s'inscrit d'abord dans le cadre d'un projet de construction écosolidaire. Les objectifs poursuivis sont l'échange culturel, le développement personnel, la conscientisation à l'écologie et au travail humanitaire par le biais d'une forme de tourisme ayant des retombées positives durables sur la région-cible.

Un groupe de onze jeunes a séjourné au Brésil entre le 28 juillet et le 22 août 2016. Sur place, ils ont participé à un chantier de construction humanitaire en étroite collaboration avec un groupe de jeunes locaux. Ainsi, les jeunes ont participé à construction d'une salle de réunion communautaire, le « Chapeu de sol » (chapeau de soleil) selon les principes de la bioconstruction, c'est-à-dire en matériaux locaux et techniques traditionnelles.

De la fabrication de murs au tressage de palmes pour le toit, en passant par la mise en peinture avec de teintes naturelles et le travail du bois pour la charpente conique, les participants ont

été initiés à des techniques de construction aussi diverses que variées.

Le projet Piodoki poursuivait trois objectifs principaux :

- Permettre à 11 jeunes de 15 à 22 ans d'œuvrer comme bénévoles, de s'investir dans la préparation et le financement d'un projet social, de mettre en œuvre leur esprit d'équipe et de gagner en maturité comme en humanité. Ce projet fut la rencontre entre deux cultures avec la possibilité pour les uns et les autres de développer notamment des compétences sociales et interculturelles. Chaque jeune participant au projet a exprimé son engagement et s'est investi dans des jobs d'étudiants et des activités de groupe permettant de financer son voyage.
- Participer à l'insertion socio-professionnelle des adolescents et jeunes adultes kalungas en leur offrant une formation professionnelle en bio-construction. Ces jeunes ont été envoyés par divers acteurs de la vie sociale de Cavalcante : la paroisse catholique, l'organisme

de promotion sociale de la commune, l'association Casa do Aprendiz (centre de formation reconnu au niveau national brésilien) et l'association Casa Abraço qui s'occupe des enfants défavorisés du quartier Novo Horizonte.

- Abriter les enfants brésiliens, principalement kalungas, contre les intempéries lors de la saison des pluies, et contre le soleil lors de la saison sèche. Dans ce local, ils seront accueillis et des activités parascolaires leurs seront proposées. Ceci a pour but d'éviter que les enfants ne soient abandonnés, traînant dans les rues, à la merci des trafiquants de drogues et d'autres influences néfastes.

Notre partenaire local, la Casa Abraço, organise dans le local des activités parascolaires et fournit un repas par jour aux enfants, grâce au financement des commerçants locaux.

De nombreux jeunes qui ont grandi avec l'association sont désormais engagés dans la prise en charge des plus jeunes et l'organisation des activités.

L'eau pour tous, tous pour l'eau !



Jugendhaus Mutfert

Responsabel
Claude Poorters

Plaz
Moutfort
Strasbourg

Begleeder
1

Budget
14.318 €

Ufank vum Projet
20/05/2018

Enn vum Projet
30/06/2018

Participanten
13-18: 5

Partner
Commune de Contern
Entente des Gestionnaires des Maisons
de Jeunes Asbl



Au mois d'avril 2018, nous avons eu la grande chance de récupérer gratuitement un réservoir d'1m³. Donc, nous, la « Jugendhaus Mutfert » avons installé un système qui permet de récupérer les eaux de pluie, pour seulement quelques euros, directement de la gouttière et de les stocker dans un réservoir d'eau. Au lieu d'utiliser l'eau du robinet, nous arrosons maintenant notre potager et jardin de fleurs avec l'eau de pluie récupérée. Nous avons publié les renseignements sur ce système sur la page Facebook afin de sensibiliser les citoyens à l'installation facile d'un tel système de récupération d'eau de pluie.

Suite à la participation à l'European Youth Event 2018 (EYE2018) à Strasbourg au mois de juin, nous avons pu assister à des conférences sur différents thèmes... Une des conférences avait

comme sujet « L'eau pour tous, tous pour l'eau ! ». Lors de cette conférence, nous avons pris l'initiative de proposer l'idée de récupérer les eaux de pluie pour arroser le jardin et qu'il est possible de prendre cette eau pour la chasse d'eau des toilettes sans devoir utiliser de l'eau potable.

Notre idée a été reprise dans les 100 idées qui ont été distribuées et présentées aux eurodéputés. Les idées ont été présentées auprès des commissions parlementaires du Parlement européen.

Ci après le texte de notre idée :
100. DÉVELOPPER UN SYSTÈME D'UTILISATION DES EAUX DE PLUIE POUR LES SANITAIRES

Idée émise lors d'une table ronde d'experts :

L'Union pourrait soutenir un programme de récupération des eaux de pluie pour les toilettes et le jardinage au niveau des ménages. Il pourrait s'agir notamment d'encourager les citoyens à utiliser des réservoirs de récupération des eaux de pluie dans leurs ménages.

L'eau doit être un bien commun facilement accessible à tous, dans des conditions équitables. En effet, en 2010, l'Assemblée générale des Nations unies a explicitement reconnu le droit fondamental à l'eau et à l'assainissement et déclaré que l'accès à l'eau potable et à l'assainissement est essentiel à l'exercice de tous les droits de l'homme. À l'heure actuelle, les sources d'eau s'épuisent progressivement et les prix de l'eau peuvent être élevés. Cette idée contribuerait à réduire le gaspillage inutile de l'eau potable.

Gletschertrekking



Science Club

Responsabel
Christiane Flesch

Plaz
Suisse

Begleeder
4

Budget
14.000 €

Ufank vum Projet
23/07/2018

Enn vum Projet
29/07/2018

Participanten
13-18: 18

Partner
/



Ziel vun dësem Camp war et di jonk Jugendlech fir d'Natur, hier Ëmwelt, nohaltegt Verhalen a fir de Klimawandel ze sensibiliséieren.

Ausgeschriwwen gouf de Camp bei onsen Science-Club Memberen awer all Jonken deen sech fir d'Thema interesséiert, konnt sech umellen.

De Science-Club vum Natur Musée war am Juli 2018 an d'Schwäiz op Riederalp gefuer.

Mir hunn an der Villa Cassel geschlof. D'Villa Cassel ass en Pro Natura Zentrum Aletsch, deen Féierungen an Excursiounen fir Schouklasse a Gruppen ubitt.

Mir konnten och do an Dortoiren schlofen, wat immens ass well d'Villa steet ganz uewen um Bierg an der Natur wou och keen Auto méi hikënn.

Bal all Dag haten mir Aktivitéiten mam Natura Zentrum Aletsch. Mat ausgebildeten Guiden ware mir dunn d'Woch iwwer an de Bierger ënnerwee, wou mir interaktiv Spiller ënnerwee gemaach an mat pädagogeschem Material d'Ëmgéigend analyséiert hunn.

Den groussen Highlight vun der Woch war natierlech de Gletschertrekking, wou mir mat de Jugendlechen an mat engem erfuerene Guide mat de Spikëen un de Schong op de Gletscher gaangen sinn. Do krute mir all Erklärungen zum Klimawandel an mir hunn um Gletscher engem Wëssenschaftler gehollef Miessungen ze maachen fir ze kucken wéi vill cm de Gletscher pro Woch schmëlzt. Mir hunn dat zesummen opgeschriwwen an erëm d'Miessungsmaterial frësch preparéiert fir di Woch duerno.

Zilsetzung vum pädagogesche Programm waren: d'Wichtigkeet vum Waasser, Schmëlze

vum Gletscher, Ökosystem, Bierglandschaft, Mounddäischtert, Biergdéierewelt a Planzen.

Och di Jugendlechen waren an de Programm dohannen mat agebonnen a konnten zum Deel selwer entscheeden wat hiren Programm deen aneren Dag wär.

Zum Schluss vun der Woch konnten mir feststellen, dass de Camp e risegen Succès war. Di Jonk ware méi ewéi begeeschtert an et war di ganz Woch iwwer eng flott Gruppendynamik opkomm.

Dëse Camp ënnerscheet sech zu villen anere Camp 'en well di jonk hei d'Chance haten „live“ mat de Wëssenschaftler um Terrain ze schaffen.

Si wollten allegueren erëm di nächste Kéier mat goen: mam Science-Club eraus an d'Natur!

Naturnaher Samenbau bei Gemüsepflanzen als Beitrag zur Erhaltung der Nahrungspflanzenvielfalt



Lycée Technique Agricole

Responsabel

Thomas Völkening

Plaz

LTA Ettelbruck (Luxembourg)

Begleeder

2

Budget

7.000 €

Ufank vum Projet

09/07/2016

Enn vum Projet

09/11/2016

Participanten

19-25: 12 / 26-30: 2

Partner

Austria (Gartenabuschule)

Letvia (Gartenabuschule)

Belgium (Gartenabuschule)

Germany (Gartenabuschule)

Luxembourg (Gartenabuschule)



Dieses Seminar hat im Rahmen des ERASMUS+ Projektes Biodiversität stattgefunden. Beteiligt waren Lehrer und Schüler von Gartenbauschulen aus 8 europäischen Ländern.

In Fachvorträgen über Biodiversität, der einfachen Vermehrung, Erhaltung und Entwicklung lokaler Nutzpflanzen sollen die Unterschiede zum Industriesaatgut aufgezeigt werden.

Im praktischen Teil des Projektes stand die Ernte, Reinigung und das Verpacken von Saatgut bei ausgewählten Gemüsepflanzen.

Es wurden ebenfalls Geschmackstests zum Vergleich von Industriesorten und alten

Gemüsesorten durchgeführt und bewertet. Im Rahmen des Projektes wurde auch eine Betriebsbesichtigung des Gemüsegartens Ansembourg durchgeführt.

Das Projekt fand mit der Ausnahme der Betriebsbesichtigung des Gemüsegartens.

Ansembourg in den Räumlichkeiten des Lycée technique agricole statt.

Es wurde eine virtuelle Aktivität angeschlossen mit den Teilnehmern der Aktivität C10 in Österreich (Biologisches Gemüse und Kräuter: Ernte und Verwertung).

Geplantes Ergebnis:
Als Produkte des Projektes erhalten die Teilnehmer die verpackten Saatguttüten.

Go Urban Farm



Lëtzebuurger Guiden a Scouten

Responsabel

Tom Lahr

Plaz

Das Projekt „Go Urban Farm“ fand im Rahmen des internationalen Pfadfinderlagers „Go Urban“ der Lëtzebuurger Guiden a Scouten auf dem Kirchberg in Luxemburg-Stadt statt

Begleeder

25

Budget

13.800 €

Ufank vum Projet

01/07/2017

Enn vum Projet

30/07/2017

Participanten

13-18: 315

Partner

A.P.E.M.H

Institut für Biologesch Landwirtschaft an Agrarkultur (IBLA)

Lycée Technique Agricole

Administration Nature et Forêts



Vom 18.–28. Juli 2017 fand auf dem Kirchberg in Luxemburg das internationale Pfadfinder-Camp „Go Urban“ statt. Die Idee bestand darin, das Camp als „Scouts-Stadt“, als eine Stadt in der Stadt, aufzubauen, die innovative und nachhaltige Aktivitäten für die Jugendlichen anbietet. Das Camp wurde möglichst nachhaltig, partizipativ und nach außen hin offen gestaltet. Das Programm war aufgeteilt in fünf Bereiche, ein Bereich war das Go Nature. Alle Teilnehmer hatten die Möglichkeiten, Aktivitäten in diesen fünf Bereichen zu machen und so ihre persönlichen Kompetenzen zu erweitern. Mit der GoUrban Farm bekamen die Pfadfinder die einmalige Gelegenheit, während eines Pfadfinderlagers direkte Einblicke in die landwirtschaftliche Arbeit zu bekommen, ohne dabei das Gelände verlassen zu müssen.

Die Go Urban Farm selbst war aufgeteilt in drei Bereiche:

Der pädagogische Bauernhof beherbergte verschiedene Tiere, wie etwa Hühner, Kaninchen, Schweine, Schafe, Esel, Kühe und Pferde. Neben

diesen typischen Bauernhof-Tieren waren auch Imker mit Bienenstöcken anwesend, so dass die Pfadfinder auch diese Nutztiere, die für die Produktion von vielen Obst- und Gemüsesorten von entscheidender Wichtigkeit sind, kennen lernen konnten.

Bei der täglichen Arbeit und den verschiedenen Aktionen mit den Tieren und deren Produkte konnten die Jugendlichen Kontakt mit den Tieren aufnehmen und Verantwortung übernehmen, sowie lernen, woher unsere Lebensmittel stammen und wie diese produziert werden. Daher konnten die Pfadfinder neben dem täglichen Füttern und Misten der Tiere „Jobs“ wie Käse herstellen, Honig schleudern und Filzen mit Schafswolle übernehmen.

Die Getreidesorten wurden vorher auf den Versuchsfeldern ausgesät, so dass die Jugendlichen während des Camps das Getreide ernten, mahlen und direkt zum Beispiel zu Brot verarbeiten konnten. Auf diese Weise konnten die Pfadfinder einen Teil der von ihnen

benötigten Lebensmittel während des Camps selbst produzieren.

In den Wochen vor dem Camp wurden von luxemburgischen Pfadfindergruppen gemeinsam Hochbeete aus recycelten Paletten gebaut und bemalt. Diese wurden zum Camp mit Küchen- und Gewürzkräutern gefüllt und standen den Gruppen so für die Mahlzeiten zur Verfügung. Nach dem Camp durften die einzelnen Gruppen ihre selbstgebaute Hochbeete mitnehmen, so dass sie diese weiterhin nutzen können.

Liste der verschiedenen Workshops auf der Go Urban Farm:

- Butter und Frischkäse selbstgemacht
- Von der frischen Schafswolle zum Filz
- Speiseöl pressen
- Brot backen wie früher
- Von der Kartoffel zur Chips
- Feldforschung in der Landwirtschaft
- Farm Day(Alltagsleben der Bauern)
- Bee productive
- Bauernküche

Interaktive Virtrag iwwert d'Zukunft vum lessen an der Landwirtschaft



move., déi Jonk am Mouvement Ecologique

Responsabel
Cédric Metz

Plaz
Oekozer
Lycées
Fermes
Locaux ministériels
Locaux des ONG

Begleeder
2

Budget
/

Ufank vum Projet
15/09/2017

Enn vum Projet
15/07/2018

Participanten
13-18: 100 / 19-25: 30

Partner
/



Le projet s'adressait à des jeunes entre 15 et 25, actifs dans move venant d'écoles très diverses et habitants dans tout le pays. Il y avait également des participants de 16 à 19 ans de la première conférence interactive du Lycée Aline Mayrisch.

Les objectifs du projet étaient multiples :

- Éducation au développement durable avec accent sur la participation active des jeunes
- Mise en œuvre de la pédagogie de projets permettant de promouvoir des compétences à travers la réalisation d'un projet concret
- Promouvoir l'échange avec des professionnels du terrain

- Développer la faculté d'analyser une situation sous différentes perspectives
- « Peer to peer education » : exploiter le potentiel propre des acteurs dans le contexte d'un projet
- Élaboration participative de projets liés à l'actualité politique et sociale
- Réalisation concrète de projets et de matériel pédagogique dans des settings de jeunes
- Activités conviviales et changement de perspectives.

Le projet a eu comme impact le transfert de savoir des différents acteurs du secteur

agricole envers les jeunes. Les participants sont aujourd'hui actifs dans le groupe de jeunes et où la conférence interactive était le premier contact.

Il y a maintenant une bonne coopération avec le Lycée pour d'autres projets et le sujet est discuté dans l'école et entre les jeunes

Il y a eu différents types d'activité : Interviews avec politiciens, ONG, agriculteurs, experts, réunions, débats et une conférence interactive.

Training of young scoutsleaders & Solafrica Project



Fédération Nationale des Eclaireurs et Eclaireuses du Luxembourg (FNEL)

Responsabel

Julie Bové

Jill Kohl

Alessandro Bega

Plaz

Ilula Iringa Orphan Center (Tanzanie)

Begleeder

11

Budget

1.800 €

Ufank vum Projet

21/07/2018

Enn vum Projet

05/08/2018

Participanten

13-18: 30 / 19-25: 15 / 26-30: 5

Partner

ONGD FNEL & Solafrica.ch



Après avoir organisé et exécuté un projet par les scouts luxembourgeois de la FNEL à Ilula en 2015, le scoutisme dans la région s'est beaucoup développé. Les gens ont apprécié les valeurs du scoutisme et le nombre de scouts a explosé, sans pour autant avoir des encadrants formés.

C'est pourquoi les scouts de la FNEL ont été sollicités afin d'organiser un deuxième projet

pour former des jeunes leaders dans chaque village ou école. L'occasion était idéale pour ajouter une formation tendant à fabriquer des lampes solaires avec des vieilles bouteilles en plastique.

Les jeunes ont appris le savoir nécessaire pour encadrer de jeunes scouts et ont également été sensibilisés à l'économie circulaire, au

recyclage de leurs ressources et à l'utilisation concrète de l'énergie solaire par une application pratique.

Le matériel nécessaire à la fabrication de ces lampes a été confié aux jeunes formés afin qu'ils puissent eux-mêmes transmettre ce savoir et contribuer à la fabrication de nouvelles lampes dans leurs communautés.

Kolla Festival



Kolla asbl

Responsabel
Marie Trussart

Plaz
Steinfort (Luxembourg)

Begleeder
2

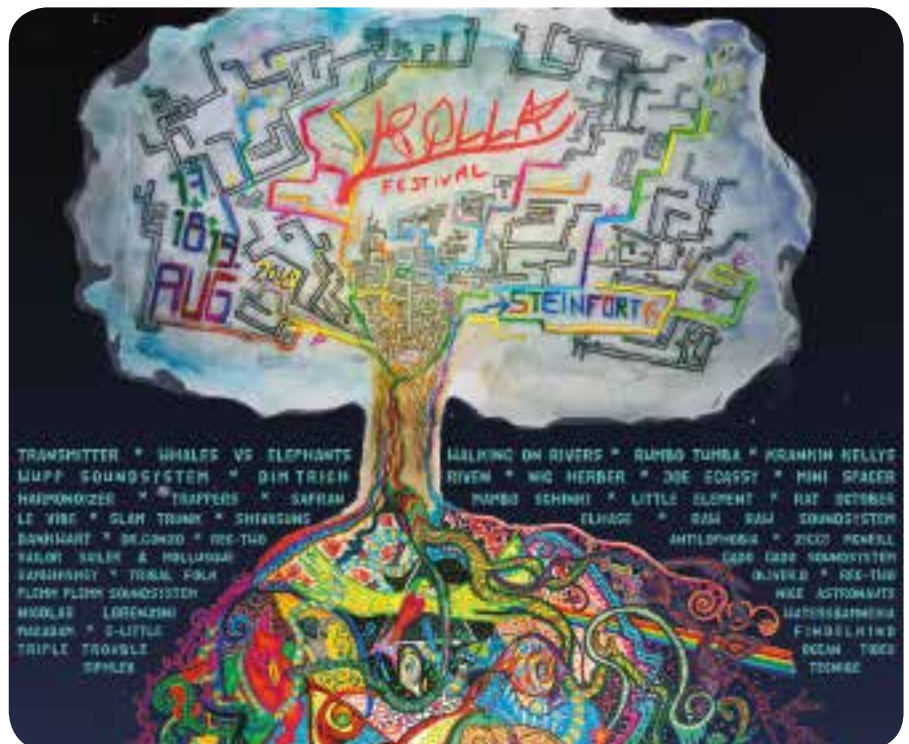
Budget
40.000 €

Ufank vum Projet
01/08/2018

Enn vum Projet
31/08/2018

Participanten
19-25: 35 / 26-30: 25

Partner
/



Le Kolla Festival est une asbl fondée en mars 2013 par un groupe d'étudiants et jeunes adultes. C'est un événement en plein air qui a lieu chaque année au « Centre d'accueil nature et forêts Mirador » de Steinfort.

Le mot « Kolla » vient du terme « consommation collaborative » (de l'anglais 'collaborative consumption'), un style de vie qui est devenu populaire ces dernières années. C'est une alternative à la consommation de masse irréfléchie, une circulation interactive des produits et services qui ménage nos précieuses ressources en encourageant le partage, l'échange, le prêt, la réutilisation ou le don de nos biens. L'artisanat, le « do-it-yourself » et la consommation de produits locaux jouent aussi un grand rôle pour notre festival.

Le Kolla Festival est un événement culturel pour tout le monde qui sensibilise aussi le public à la consommation collaborative et durable par le biais d'un marché présentant différents projets, associations et ateliers ainsi qu'un

troc de vêtements - le tout dans une ambiance détendue.

Notre but est de réunir des festivaliers de toutes régions, de tous âges et de toutes origines pour célébrer ensemble la consommation collaborative. Nous mettons un point d'honneur à encourager la tolérance, le respect et la collaboration !

De plus, le Kolla est un festival social éco-conscient. Dans la mesure du possible et dépendant de nos moyens matériels et financiers, nous suivons les préceptes suivants :

Nous évitons le gaspillage des ressources et des aliments, et faisons de notre mieux pour utiliser des produits locaux, régionaux et respectivement bio ou TransFair. Nos principes sont non seulement représentés par notre marché et le troc de vêtements, mais aussi à travers la décoration et la construction du site du festival. Nous utilisons principalement des vieux meubles, déchets, vieux vêtements et tissus

issus des encombrants pour la décoration et la construction du festival.

En outre, nous sommes un festival pluri-disciplinaire qui présente différents volets culturels.

À côté de la musique, des performances et de la projection de court-métrages, l'ASBL organise aussi un projet collaboratif de trois semaines pendant lequel le concept du Kolla est traité de différents points de vue. L'Antropical est une résidence d'artistes pour des artistes de tous domaines entre 21 ans et 35 ans. Ci-dessous, vous trouverez plus d'information sur l'Antropical 2018.

L'accès pour personnes de toutes classes sociales joue aussi un rôle majeur dans notre effort d'inclusion. Afin d'être accessible à tous, nous essayons d'offrir des prix équitables. L'entrée coûte 15 € pour les 3 jours, camping inclus, et nous avons une marge minimale sur le prix des boissons.





« Iwwer d'Grenzen ewech »

Projets avec un aspect transnational ou cofinancés au Luxembourg par le programme européen « Erasmus+ ».



European Youth Event 2018 Strasbourg



Jugendhaus Rémeleng Jugendhaus Déifferdeng Jugendhaus Mutfort Entente des gestionnaires des maisons des jeunes

Responsabel

Kim Weidert, Caroline Freylinger,
Claude Poorters, Simone Grün

Plaz

Strasbourg (France)

Begleeder

4

Budget

275.000 €

Ufank vum Projet

02/11/2017

Enn vum Projet

02/06/2018

Participanten

13-18: 2 / 19-25: 12 / 26-30: 2

Partner

EGMJ / JH Rémeleng / JH Déifferdeng /
JH Mutfort / EU-Infobureau



Den European Youth Event ass ee Moyen vum Europäesche Parlament fir jonke Mënschen a ganz Europa d'Méiglechkeet ze bidden mat Leit zesummen ze kommen déi grouss an europawäit Entscheedungen huelen. Et ass eng eenzegaarteg Plattform fir d'Stëmmen vun de jonke Leit ze héieren.

D'EGMJ ass un eis Jugendhaiser erugetrueden an huet gefrot wien Loscht hätt mat senge Jonke um EYE vum 2018 deelzehuelen, deen zu Stroossbuerg stattfënnt. Déi Jugendhaiser déi sech gemellt hunn, hunn dunn mat hire Jonke gekuckt, wien dobäi wéilt sinn. E puer Kritäre gouf et vum EU-Parlament aus, et huet ee missen EU-Bierger sinn an iwwer 16 Joer.

Um Festival selwer gouf engem vill gebueden, vun less a Gedréngsstänn, bis Musekoptrëtter, eng Photowall, an eben och verschidde Workshops, Atelier'en a Konferenzen. Zär hunn zesumme mat eise min. 2 Atelier'en oder Konferenzen ausgesicht, do hu mir probéiert opzepasst, wat si interesséiert an wat kéint passen. Dobäi

hu mir och net mussen all zesumme sinn, dat war wierklech jee no Präferenz an Interesse. Mir waren z.B. an enger Konferenz iwwer de Port vum Voile, op et soll verbueden ginn oder net. Dës Konferenz war immens spannend, an deelweis hate mir d'Héngerhaut. Déi verschidde Sproochen déi geschwat gi sinn, hunn eis et nach emol däitlech gemaach, wat mir dach fir eng Chance hunn, an der EU ze wunnen an sou vill verschidde Sproochen ze beherrschen, sou dass mir de Casque mat den Iwwersetzen quasi net gebraucht hunn. Dës Festival huet eis all méi no beieeneen bruecht an et war immens spannend ze gesinn, wéi vill jonk Leit sech fir Politik an Europa interesséieren.

Mir hunn och eng Nuecht zu Stroossbuerg geschlof an engem klengen léiwem Hotel.

Mir hunn eis fir 2 Kategorien entscheet: „Iwwer d'Grenzen ewech“ an „Ee fir deen aneren“.

De Projet huet zu Stroossbuerg stattfonnt, wat eis dozou beweegt huet, iwwert d'Grenz ze

fueren. Dann woare mir och zu Stroossbuerg ëmmer erëm mat de Grenzen vun de Länner a Kontakt, sou vill verschidde Jonker woaren do, Portugisen, Spuenier, Polen, Schweden, Däitscher, Fransousen, Italiener, mir Lëtzebuurger, an an an.

Bei sou engem Projet wéi beim EYE geet et jo em Europa, also em Länner, also em Grenzen. Em besser Konditiounen fir jiddereen an eng Gläichberechtegkeet.

Wa mir iwwer jiddereen an Grenzen schwätzen, schwätze mir eiser Meenung och vun der Gesellschaft. Vun dafir hu mir d'Kategorie „Ee fir deen aneren“. Wann et hei net em Solidaritéit a Citoyennetéit geet, dann a kengem Projet.

Solidaritéit ass net selbstverständlech, mee et misst et sinn. Duerch den Eye sinn eis jonk e Stéck méi no un enger ausgeglache Gesellschaft komm, hunn aner Bléckwénkelen entdeckt an hu verstane dass och si d'Recht hunn eppes ze soen an eppes wëllen ze änneren.

Aktiv Change Makers



Jugendtreff Käl/Téiteng

Responsabel
Andy Wintringer

Plaz
Parc Hummerland Kayl/Téiteng
Kulturhaus Bremen

Begleeder
6

Budget
72.000 €

Ufank vum Projet
01/05/2018

Enn vum Projet
31/12/2018

Participanten
13-18: 6 / 19-25: 38 / 26-30: 4

Partner
Jugendtreff Käl/Téiteng Luxembourg
NaturKultur E.v Germany
Ocean Croatia
Go Green Macedonia
Interakting S.L Spain
Youhnet Cyprus



The idea for this project came during the youth exchange "Lets do it outside" in Germany and Norway where some of our participants, for the first time, met people from other cultures who had different customs and habits.

After returning home, we were talking about their experience and decided to write a project together that would focus on understanding and respecting other cultures, helping with integration of refugees and minorities in the society, being active and making positive change in the local community, providing youth leadership and fighting the radicalism and nontolerance that is growing inside Europe.

The main objectives were to:

1. Empower youth to be more socially responsible and active citizens, on a local and international level, to become change makers in their own local community;

2. Create a safe environment for participants to share their experiences and culture;
3. Encourage social cohesion in our local societies leading by example from the youngsters;
4. Raise the importance of belonging to the European community;
5. Nurture intercultural exchange, tolerance and solidarity;
6. Address the problem of growing youth radicalization in Europe, finding the causes and searching for ways to prevent it;
7. Include people with disabilities and/or people with fewer opportunities in society.

Some specific key action objectives were also to enhance intercultural awareness, to get a

more active participation in society and a better understanding of European projects and EU values and last but not least to improve foreign language competences.

The project also aimed to emphasize the importance of solidarity and unity in Europe and to give a chance for youngsters from 6 different countries and cultures to meet, talk to each other, share their experience and learn from each other. We also wanted to address the growing radicalization in Europe and intolerance against refugees and minorities.

Main activities were workshops about how to be active in the field but also about prejudices regarding the different countries and in the countries, an intercultural evening where people could learn about the different countries as well as workshops about the burning issues of each country and how wonderful things could be in an Utopie.



Young Trees



Jugendtreff Déifferdang

Responsabel
Philippa Da Silva

Plaz
Mira (Portugal)

Begleeder
2

Budget
10.000 €

Ufank vum Projet
11/01/2018

Enn vum Projet
11/04/2018

Participanten
13-18: 4 / 19-25: 2

Partner
Commune de Mira
Association « Obra Frei Gil »
Club de football « Clube Domus Nostra »
Un groupe de Scouts
Le service de l'égalité



L'idée du projet est née en annexe d'une fête de solidarité pour le Portugal, qui a eu lieu le 19. Novembre 2017, organisée par la commune de Differdange et le service de l'égalité des chances en récoltant des dons pour les régions touchées par les incendies forestiers.

Le but n'était pas de virer seulement cet argent mais d'impliquer les jeunes de notre commune, (dont une grande partie vient du Portugal) dans cet acte solidaire.

Ainsi nous avons planifié un échange avec la commune de Mira, pour replanter les régions touchées par le feu, ensemble avec nos jeunes et les jeunes de Mira.

Les objectifs principaux étaient de favoriser l'engagement des jeunes sur les thèmes de la solidarité internationale, l'éducation au développement durable et la rencontre interculturelle et intergénérationnelle. L'idée était de promouvoir le respect et la protection de l'environnement, d'encourager l'indépendance et l'esprit d'ini-

tiative des jeunes et de faire connaissance avec d'autres modes de vie, de valeurs et de coutumes. En outre les compétences linguistiques étaient favorisées.

Nous sommes donc partie 4 jours avec 6 jeunes, membres de notre Jugendtreff Déifferdang, qui souhaitaient contribuer à cette bonne cause. 4 jeunes sont originaires du Portugal et compatisaient encore plus avec les victimes. Il nous était très important que les jeunes développaient un sentiment de bienveillance, de complicité et d'interdépendance. Nous avons le devoir d'aider les gens dans une telle situation.

Certaines des jeunes ont la passion pour le jardinage et voulaient surtout participer à l'activité de la plantation. Ils étaient tous très engagés et soucieux de l'environnement et ils rencontraient le besoin et apprenaient à apprécier la nature et ses environnements.

Néanmoins les jeunes développaient leurs compétences sociales et leurs capacités

relationnelles. L'aspect intergénérationnel était aussi transmis aux jeunes. Les personnes plus âgées passaient leur savoir aux jeunes. Nous avons visité un musée local des pêcheurs qui racontaient sur la pêche et l'époque quand ils étaient jeunes et la vie encore beaucoup plus dure.

Ce projet rendait les jeunes plus responsables et renforcer leur maturité. L'activité la plus importante était la plantation d'arbres ensemble avec les professionnelles, les jeunes scouts de Mira le bourgmestre de Mira et le bourgmestre de Differdange. Afin de compléter ce projet, d'autres activités en dehors de la plantation des arbres ont été organisées. Ces activités incluaient des visites de musée et de la région et amenaient avec eux des échanges avec la population locale. Nous avons aussi fréquenté un cours de danse Hip Hop, auquel une mixité de gens (hommes / femmes / âgés / jeunes / enfants) participait et nous avons participé à une soirée traditionnelle avec des repas régionaux et de la musique et des danses folklores.

YOUrovelo



Young Caritas - Caritas Jeunes & Familles

Responsabel
Nick Clesen
Paul Galles

Plaz
Luxembourg-Ville - Marienthal -
Echternach - Remerschen -
Luxembourg-Ville

Begleeder
4

Budget
20.205 €

Ufank vum Projet
13/08/2018

Enn vum Projet
21/08/2018

Participanten
13-18: 3 / 19-25: 24 / 26-30: 2

Partner
Charitable Foundation Caritas Georgia
(GEO)
Caritas Diözese Bozen-Brixen (ITA)



Der Jugendaustausch „YOUrovelo 2018“ brachte 32 Jugendliche aus drei Partnerländern (Luxemburg, Südtirol-Italien und Georgien) und eine Gruppe junger Flüchtlinge (welche in Luxemburg wohnen) zu 9 Tagen Fahrradtour (davor 3 reine Fahrradtage) und sozialen und solidarischen Aktivitäten zusammen.

Aus Südtirol und Georgien nahmen 8 Jugendliche teil, aus Luxemburg kam eine zusammengesetzte Gruppe mit 8 jungen Flüchtlingen und 8 jungen Menschen aus Luxemburg. Die Teilnehmer aus Georgien stammten teilweise aus geographisch benachteiligten Gegenden und waren vor Ort sozial engagiert, indem sie als Freiwillige der Caritas halfen. Die Jugendlichen aus Luxemburg und Südtirol waren jeweils bei Young Caritas engagiert. Die jungen Flüchtlinge wohnen in den Häusern von Caritas Luxemburg und kommen aus unterschiedlichen Ländern.

Young Caritas fördert die Jugendlichen in ihrem solidarischen Engagement. Deswegen bringen wir seit Jahren die Jugendlichen mit Menschen

in sozial prekären Situationen (z.B. Flüchtlinge, obdachlose Menschen, materiell benachteiligte Familien,...) in Kontakt, damit die Jugendlichen einerseits mögliche Berührungängste abbauen und sich andererseits kreativ in gemeinsamen Aktivitäten mit und für die Menschen engagieren können.

Der Sport und die Aktivitäten standen im Dienst der Hauptbotschaft dieses Projekts: für die Jugendlichen ist Europa eine Solidargemeinschaft nach innen wie nach aussen, die vor allem sowohl auf dem Reichtum der interkulturellen Begegnung und Vielfalt beruht als auch auf dem konkreten und aktiven solidarischen Engagement, vor allem für die sozial Schwächeren.

Die Jugendbegegnung stand unter dem Thema „Jugendliche für eine menschliche Gesellschaft“ und baute neben den Fahrradtouren auf fünf grossen Säulen auf: erstens Workshops zu persönlichen und europäischen Themen, zweitens gruppenbildende Aktivitäten (z.B. an

der Kletterwand), drittens sozial-solidarisch motivierte Besuche (z.B. in einem Altenheim, in einer Obdachloseneinrichtung,...), viertens „spreading the word“-Aktivitäten (z.B. Treffen mit Politikern oder Verantwortlichen von Organisationen, Flashmob,...), fünftens touristische Vertiefung (z.B. Kasematten in Luxemburg).

Die Ziele waren es, dass die Jugendlichen ihre Solidarität konkret leben konnten: neue Felder der Solidarität entdecken, sich für ein solidarisches Europa einsetzen, ihre solidarische Motivation mit anderen teilen und dabei besonders für die Integration der Flüchtlinge und den interkulturellen Reichtum einstehen.



Internationaler Austausch über Jugendarbeit mit Jugendlichen in NEET-Situation



Entente des Gestionnaires des Maisons de Jeunes

Responsabel
Simone Grün

Plaz
Luxembourg

Begleeder
30

Budget
2.476.403 €

Ufank vum Projet
01/01/2018

Enn vum Projet
31/12/2018

Participanten
/

Partner

National: EGMJ, Anefore, SNJ, 4motion
(Organisation)

International: Österreich, Deutschland,
Luxembourg



Bei diesem 4-tägigen europäischen Austausch zwischen Fachleuten aus Politik, Wissenschaft und Praxis der Jugendarbeit ging es um bewährte und neue Praktiken der Jugendarbeit, die junge Menschen in einer NEET-Situation ansprechen.

Angestrebt wurden neue Partnerschaften und Netzwerke, um neue Angebote für die Zielgruppe auszurollen.

Insgesamt beteiligten sich 53 Expertinnen und Experten aus Österreich, Deutschland und Luxemburg.

Das abwechslungsreiche Programm beinhaltete neben multidisziplinären Fachinputs viel Raum zum intensiven Fachaustausch in moderierten Kleingruppen.

Die in der Konferenz besprochene Zielgruppe waren benachteiligte Jugendliche, junge Men-

schen in „NEET“-Situation; soziodemografische Merkmale sowie allgemeine statistische Daten; Arbeitslosenquote.

Die bearbeiteten Themen dieser internationalen Begegnung waren vielseitig:

- Austausch über Lebenssituationen, Chancen und Möglichkeiten der Jugendlichen in den Gesellschaften der teilnehmenden Länder;
- Position und Rolle der Jugendarbeit in den verschiedenen Ländern in Bezug auf die vorherigen Vergleiche; allgemeine Umsetzung der Jugendarbeit und Jugendpolitik; Zusammenarbeit mit anderen Akteuren des sozialen Sektors;
- Berücksichtigung verschiedener Ansätze für die Jugendarbeit sowie Austausch konkreter Praktiken und Projekte - Schaffung von

Partnerschaften und Netzwerken sowie Entwicklung transnationaler Projekte zugunsten Jugendlicher in einer NEET-Situation;

- Ausarbeitung gemeinsamer bewährter Verfahren und/oder neuer Konzepte zur Erreichung der Zielgruppe und zur Verbesserung der systematischen Qualitätssicherung der pädagogischen Prozesse in den Jugendstrukturen.

Zusammenfassend kann gesagt werden, dass im Rahmen der Konferenz alle Handlungsfelder im Hinblick auf den Rahmenplan der non-formalen Bildung angerissen worden sind, der Fokus allerdings auf folgenden Handlungsfeldern lag: Emotionen und soziale Beziehungen, Werteorientierung, Partizipation und Demokratie, Sprache, Kommunikation und Medien.

Pandaura's Box, Play – Think – (Re)act



Lycée classique Echternach

Responsabel
Annik Schank

Plaz
Echternach (Luxembourg)
Neustrelitz (Allemagne)
Estinnes (Belgique)

Begleeder
7

Budget
22.185 €

Ufank vum Projet
01/09/2016

Enn vum Projet
30/08/2018

Participanten
13-18: 50

Partner
Lycée classique Echternach
Gymnasium Carolinum
Collège Notre-Dame de Bonne-Espérance



L'objectif principal du projet était de sensibiliser les jeunes aux problèmes sociaux de l'Europe, afin qu'ils deviennent des citoyens responsables, critiques et actifs.

Il visait à conscientiser de vieux démons qui refont surface au sein de l'UE : la xénophobie, le nationalisme et le repli sur soi qui entraînent souvent l'exclusion des personnes les plus vulnérables de nos sociétés. Il devait aussi montrer que seule une démarche d'ouverture et d'engagement solidaire peut améliorer la situation.

Le nom est inspiré de la légende de Pandore, qui par l'ouverture de sa boîte a libéré tous les maux frappant l'humanité. La Pandaura's Box devait constituer un antidote à l'exclusion et permettre de raviver l'espoir.

Le jeu étant un moyen d'apprentissage permettant de réunir différentes tranches d'âge dans une ambiance détendue, des enfants et adolescents devaient être sensibilisés de

manière ludique (Play) à prendre conscience de l'injustice sociale (Think), à réagir (React) et à s'engager (Act). Le projet était donc inspiré par les principes du « Learning by doing ».

Les élèves ont collaboré dans des groupes trans-frontaliers et se sont rencontrés trois fois. Après une phase de recherche sur les problématiques particulièrement sensibles dans leur région, ils se sont retrouvés en mars 2017 à Neustrelitz pour un premier échange et une initiation à la création de jeux. Le 2^e meeting à Estinnes en novembre 2017 a permis de tester les jeux et de préparer la création graphique du matériel, la rédaction et la traduction des règles en trois langues. La 3^e rencontre à Echternach en mars 2018, a servi à développer des stratégies de communication avec tous les utilisateurs potentiels des jeux : les écoles et les maisons relais, les associations de jeunesse, les maisons des jeunes etc. Lors de la phase finale, les élèves ont aussi présenté « leur boîte » dans des établissements chargés de la formation des enseignants et éducateurs de leurs pays respectifs.

Lors du bilan en juin 2018, le site web a été officiellement lancé à Echternach.

Les 10 jeux de société créés sont destinés à des enfants et à des adolescents (à partir de 8 ans), encadrés ou non par un adulte. Ils permettent de les sensibiliser aux thèmes de l'exclusion et de favoriser la réflexion et la discussion.

Les thèmes traités sont :

- les réfugiés, la demande d'asile et l'intégration
- les préjugés p. ex. sur la criminalité et les religions
- le chômage, la recherche d'un emploi et la responsabilité des entreprises
- la pauvreté et la migration pour des raisons économiques

Les jeux sont et resteront disponibles sur le site www.pandeurasbox.eu selon le principe du « print and play ». On peut y télécharger un livret avec des explications - en allemand, français et anglais - des cartes et des modes d'emplois pour bricoler les différents objets utilisés.



Mobisciences 2018



Fondation Jeunes Scientifiques Luxembourg

Responsabel
Sousana Eang

Plaz

Act. 1 : 23 - 27/03/2018 Luxembourg (L)
Act. 2 : 05 - 09/04/2018 Fès (Maroc)
Act. 3 : 26 - 30/04/2018 Bruxelles (B)
Act. 4 : 27 - 31/05/2018 Toulouse (F)
Act. 5 : 02 - 06/07/2018 S

Begleeder
10

Budget
40.191 €

Ufank vum Projet
03/05/2018

Enn vum Projet
12/04/2018

Participanten
13-18: 120 / 19-25: 30 / 26-30: 10

Partner
Association Cirasti Midi-Pyrénées -
Toulouse France
Instituto de ciencia e investigacion
Juvenil de Aragon
Association des petits débrouillards de
Fès pour le développement durable
Jeunesses scientifiques Belges



Ce projet de mobilité de jeunes a permis à des jeunes luxembourgeois, français, espagnols, belges, marocains, filles et garçons, de toutes catégories sociaux professionnels et n'ayant pas de d'expérience concrète d'échange interculturel, de vivre la construction d'un projet collectif multilatéral à travers la découverte de lieux, d'activités et de projets scientifiques et techniques.

Il a permis concrètement l'accueil de groupes de jeunes étrangers dans divers événements de valorisation de la culture et de projets scientifiques dans plusieurs pays. Le but pratique de l'échange était d'utiliser différents

médias : photos, vidéos, sons pour faire un reportage et échanger sur leur projet respectif, créer un espace de créativité, observer les démarches scientifiques de chaque jeunes chercheurs et rendre compte de leur expérience sur place.

L'objectif principal était de permettre aux jeunes l'acquisition de nouvelles compétences de coopération, de vivre ensemble, de favoriser l'ouverture d'esprit, et la compréhension interculturelle. Les objectifs secondaires étaient d'aiguiser la curiosité pour les sciences et techniques et d'apprendre à utiliser de nouveaux outils ainsi que différents médias afin de

construire, avec créativité, les connaissances et les communiquer à un public.

Chemin faisant, ces jeunes ont découvert les différentes approches culturelles de leurs pairs et ont échangé leurs savoirs et savoir-faire. Ils ont appris à tisser des relations et leurs développements dans le temps, sur la base d'un centre d'intérêt partagé.

La mise en place de ce projet répond à une des missions de base de la FJSL qui est de multiplier les opportunités pour des jeunes pratiquant les sciences de se mettre en réseau, afin de partager la passion et la curiosité de la recherche.

Outdoor plus



Nordstadjugend asbl

Responsabel

Harpa Run Tordardottir
Naomi Eiro

Plaz

Larochette (Luxembourg)

Begleeder

5

Budget

20.630 €

Ufank vum Projet

01/06/2018

Enn vum Projet

30/11/2018

Participanten

13-18: 25

Partner

/



“Outdoor plus” is a youth exchange for 25 youngsters between 15 and 18 years coming from different European countries: Finland, Rumania, Spain, Austria/Liechtenstein and Luxembourg. The youth exchange took place in Larochette/Luxembourg from the 13th - 22nd of July 2018. The advanced planning meeting was held in Diekirch/Luxembourg from the 4th - 7th of June 2018.

The project's core objective was to offer the participants the possibility to get aware of their own competences and to promote these skills. Additionally we aim to show them how developing these competences can be valuable in their future life. The overall aim of our project was to strengthen the adolescents for their future life and the individual challenges they might face (for example: becoming an adult, education, job, family,...).

During the 8-day long programme the participants got the chance to know and appreciate and most importantly respect each other. The main implemented methods that were based in experiential pedagogy outdoor activities.

Additionally the programme consisted of topic related workshops, reflection-methods, cultural evenings and excursions. The international and highly exceptional setting enabled them to stimulate their foreign-language, interpersonal, intercultural and social competences. Throughout the whole project we promoted not only to use language as a communication tool but nature as well.

The experiential pedagogy applied in the outdoor activities increased the self-awareness of the participants since they were able to make first-

hand experiences in certain situations that were potentially out of their personal comfort zone. The experience created a situation where they saw what needed to be changed and what they had to do to change it.

The topical workshops fostered awareness of their own competences by stimulating them to reflect on what they had experienced during the activities and to document and also keep record of it. Not only did the planned reflection methods aim to give the adolescents the possibility to review the activities but also to express constructive criticism towards their peers in a respectful manner.

Strengthening their self-confidence and assisting them in developing their soft skills, the project gave them the possibility to prepare themselves for future challenges.

Luxembourg 2018 - 1st International Forum of EYP Luxembourg: "Cooperation as a Catalyst for Change"



European Youth Parliament Luxembourg

Responsabel
Leonore Zutter
Oliver Cano

Plaz
Luxembourg-Ville

Begleeder
20

Budget
89.000 €

Ufank vum Projet
28/08/2018

Enn vum Projet
05/09/2018

Participanten
13-18: 120 / 19-25: 62

Partner
EYP (Albania, Armenia, Azerbaijan,
Austria, Belarus, Belgium, Bosnia &
Herzegovina, Croatia, Czech Republic,
Denmark, Estonia, Finland, France,
Germany, Georgia, Ireland, Latvia,
Lithuania, Poland, Portugal, Serbia,
Slovenia, Spain, Sweden, Turkey, UK, UK



This project was organised to simulate a session of the European Parliament, gathering 182 young participants from over 29 countries throughout Europe. Young people joined together to discuss with decision makers and put forward their own policy proposals and recommendations through consensus finding discussion and debate during the plenary assembly at the end of the event.

The learning experiences of the project were aimed at enhancing the level of key competencies and skills of young people, such as public speaking, reaching common consensus and inter-cultural understanding. Informal learning experiences and peer learning took up a big role in this project and are based on the needs and challenges of young people today.

1. Engagement in active citizenship and encouragement of democratic participation:
Through this project participants are offered a unique platform to exchange opinion with young Europeans and to be involved in learning and collaborating with people from

different cultures and backgrounds to get a global angle on current European issues. Enhancing citizenship education consists one of our main objectives as the European Youth Parliament.

The project aims to develop young participants into open minded citizens by introducing them to cultural diversity. Furthermore, democratic participation will be furthered by an in-depth dealing with the European Union and its current matters of concern.

2. Promotion of intercultural awareness and tolerance:

The second objective, is the active promotion and the development of solidarity and tolerance among young people and emphasises the necessity of fighting and working as a collective. This is further highlighted through the project's theme 'Cooperation as a catalyst for change' which encourages young people to work together to make a difference. Through intercultural activities, like the

Eurovillage, an evening where each participant presents and shares national dishes and beverages with the other participants. This can develop positive experiences on cultural diversity, which we like to live and experience first hand at EYP.

3. Introducing the participants to volunteering:

The EYP is built upon the principle of voluntary youth participation – young people are active for other young people and thus act as role models for voluntary action.

EYP as a fully youth-led and volunteer-based organisation is a platform for young people's personal development, learning mobility, competitiveness, social cohesion and a possibility to actively contribute to society.

We believe the EYP to teach young participants long-term competences, be it in leadership, management, political discussion, which will enhance future career chances, thus fighting youth unemployment and marginalisation.

European Values - Valeurs de l'Europe



École de musique de l'UGDA

Responsabel
Paul Scholer

Plaz
Esch-sur-Alzette (Luxembourg)
Ville de Luxembourg (Luxembourg)
Schengen (Luxembourg)
Metz (France)
Parc Hosingen (Luxembourg)

Begleeder
14

Budget
41.500 €

Ufank vum Projet
01/04/2018

Enn vum Projet
01/03/2019

Participanten
13-18: 13 / 19-25: 21 / 26-30: 7

Partner
Club pour l'UNESCO Jean Laurain
Metz (FR)
Federação das Associações Juvenis do
Distrito de Santarem (PT)
YOUTHphoria (EL)
Jumalas pilsetas Kauguru vidusskola (LV)
Young Teachers Team of CEKDEV (TR)
ADEL Slovakia (SK)
Lycée Robert-Schuman Luxembourg (LU)



Partant d'une expérience entamée en 2017, Humanhymne, un hymne pour l'Europe, associant l'Ode à la Joie et la Déclaration universelle des droits de l'homme dans une même célébration humaniste et identifiante, active, nous avons rassemblé à Luxembourg 41 jeunes parmi lesquels six réfugiés installés au Luxembourg et 14 intervenants notamment quatre musiciens venus de sept pays (France, Grèce, Lettonie, Luxembourg, Portugal, Slovaquie et Turquie) pour examiner les valeurs européennes et travailler sur des méthodes pour en faire leur promotion. L'échange de jeunes, ressemblant à

une sorte de laboratoire européen, a donné lieu à la mise en place d'ateliers au Lycée Robert Schumann, de manifestations musicales qui ont eu lieu à Luxembourg et à Metz dans le cadre de la journée de l'Europe ainsi que tout une semaine de programmation pour les participants à Esch-sur-Alzette. A charge aux participants d'en développer la promotion après la rencontre dans leurs pays et au niveau européen à travers des actions et des démarches concertées.

Du fait de la provenance des participants de différents pays européens, ainsi que l'intégration

des réfugiés dans ces diverses activités, ce projet a permis l'échange et le dialogue entre des jeunes issus de réalités différentes, chacun avec leurs propres expériences, et plus particulièrement des discussions autour des valeurs européennes qui ont ainsi favorisé la réflexion sur la diversité et le respect qui sont la base de ces valeurs.

Cet échange de jeunes a été sous le haut patronage du Parlement européen et cofinancé par le programme Erasmus+.



More than one Europe



CGJL asbl

Responsabel

Mike de Waha (EVS Lucy Roellecke)

Plaz

Luxembourg-Ville

Begleeder

2

Budget

1.149 €

Ufank vum Projet

01/03/2017

Enn vum Projet

31/07/2017

Participanten

13-18: 4 / 19-25: 7 / 26-30: 1

Partner

Vera Andreh (Stagiaire CGJL 04-07/2017)

Plusieurs volontaires EVS 2017

CGJL asbl

Autres Partenaires:

Radio ARA/Graffiti

SNJ Media Center Marienthal

ATD Quart Monde

CIJ/ANIJ asbl



Existiert so etwas wie eine „europäische Identität“ überhaupt noch? Wenn man sich die Zunahme von nationalistischen, antieuropäischen Parteien und Bewegungen in vielen europäischen Ländern ansieht, könnte man meinen, dass die europäische Idee irgendwann zwischen Gründung der EU und Flüchtlingskrise verloren gegangen ist. Aber sieht das die europäische Bevölkerung auch so? Wie blicken junge Europäer aus verschiedenen Ländern auf ihre Zukunft? Aus dieser Fragestellung haben wir, eine Gruppe von in Luxemburg lebenden Europäischen Freiwilligen, ein Projekt erschaffen. In diesem Projekt ging es uns darum, zu erforschen, was junge Menschen aus verschiedenen europäischen Ländern über Europa, ihre Heimat, und die Zukunft denken. Deswegen auch „More than ONE EUROPE“ – weil Europa für uns viele Facetten hat. Um diese verschiedenen Facetten ans Licht zu bringen, haben wir 10 Jugendliche und junge Erwachsene (aus Luxemburg und der ganzen Welt) zu den oben genannten Themen interviewt, und parallel eine Online Umfrage gemacht, in der wir mehr als 230 Antworten

bekommen haben. Am Ende des Tages konnte Lucy Roellecke (EVS bei der CGJL) gemeinsam mit der CGJL-Praktikantin Vera Andreh auf ein erfolgreiches Projekt zurückblicken: Teamwork, Zeitmanagement, Organisation, Interviews, Radiosendung, Booklet und sogar ein Video - Das Projekt „More than one Europe“ ist der Beweis, dass Jugendliche alles erreichen können, wenn man sie nur lässt. Lucy und Vera können stolz auf ihre Arbeit (in Eigenregie!) sein, und das sind wir von der CGJL durchaus!

Grundkonzept:

5-10 Jugendliche und junge Erwachsene (15-25 Jahre) aus verschiedenen europäischen Ländern interviewen und filmen sowie eine Online Umfrage zu europäischen und jugendlichen Themen mit 300+ Antworten (hauptsächlich Luxemburger).

Das Ziel war es einen persönlichen Einblick in das Leben von Jugendlichen aus verschiedenen europäischen Ländern zu bekommen.

Was macht Europa aus? Wie sieht Europas Zukunft aus? Wie verändert sich die Haltung junger Menschen zu Europa je nach ihrem Herkunftsland? Wie steht es in Luxemburg?

Ergebnisse:

Das Ergebnis war ein rundes Produkt: Radiosendung bei Graffiti, Booklet, Online-Umfrage, Präsentationsevent, Video.

Die CGJL hat das Projekt mit eigenen Mitteln (kein Erasmus+) finanziert, das Booklet auf eigene Kosten drucken lassen und dafür gesorgt, dass es online an Jugendliche herangetragen wird. Offline wurde auch dafür geworben, sei es im Rahmen von Events, Schulbesuchen und Messen, sowie in der Maison de l'Europe sowie im Schengen-Informationszentrum, wo es in die offizielle Auslage aufgenommen wurde.

Nach einigen Monaten hat die CGJL sogar für Nachschub gesorgt und erneut eine Fuhre an diesen Orten deponiert :).

Deutsch-Luxemburgische Betreuerausbildung



Groupeement Européen des Ardennes et de l'Eifel - EVEA Internationale Jugendkommission

Responsabel
Ralf Ollinger

Plaz
Luxemburg: Beaufort und Troisvierges
Deutschland: Kyllburg und Trier

Begleeder
12

Budget
9.000 €

Ufank vum Projet
01/12/2017

Enn vum Projet
30/11/2018

Participanten
13-18: 75 / 19-25: 12 / 26-30: 3

Partner
Deutschland: Verein zur Förderung der
Jugendarbeit in Eifel und Ardennen e.V.



Mit der Formulierung eines neuen EVEA Ausbildungskonzeptes für Jugendbetreuer und der Durchführung der modularen Ausbildungsblöcke ist es gelungen, eine grenzüberschreitende deutsch-luxemburgische Betreuerausbildung zu etablieren. Neben dem interkulturellen Erlebnis und Erfahrungsaustausch im Rahmen der Ausbildung ist es vor allem gelungen, eine Anerkennung und Zertifizierung der Ausbildung sowohl in Luxemburg (Brevet d'Animateur B) wie auch in Deutschland (Jugendleiterkarte Juleica) zu ermöglichen. Das Projekt wurde von jungen, ehrenamtlichen Mitgliedern der EVEA, die in der Betreuerausbildung tätig sind, in Kooperation mit verantwortlichen Projektleitern von grenzüberschreitenden Jugendprojekten initiiert.

Das Projektziel ist eine Verbesserung der Qualität der interregionalen grenzüberschreitenden Zusammenarbeit im Jugendbereich durch:

1. Partizipative Mitwirkung junger Menschen
Verwendung innovativer Methoden und Verfahren sowie eine Förderung des Erwerbs von Schlüsselkompetenzen

2. Förderung grenzüberschreitender interkultureller Zusammenarbeit
Förderung der Chancengleichheit von benachteiligten Gruppen und Personen in der überwiegend ländlich geprägten Region von Eifel und Ardennen in Luxemburg und Deutschland
3. Stärkung des Gemeinschaftsbewusstseins
Erhöhung und Ausweitung der ehrenamtlichen Aktivitäten der EVEA im Hinblick auf die Entwicklung und das Organisationsmanagement sowie qualitätsorientierte und zielgerichtete Aktivitäten für bestimmte Gruppen
4. Unterstützung und Beteiligung der jungen Teamer und Betreuer an Lernprozessen, die einer verbesserten Beschäftigungsfähigkeit im europäischen Kontext dienen.

Die gesellschaftlich relevanten Wirkungen des Projekts sind an den Zielen orientiert:

1. Partizipative Mitwirkung junger Menschen
2. Förderung grenzüberschreitender interkultureller Zusammenarbeit
3. Stärkung des Gemeinschaftsbewusstseins.

Der soziale und gesellschaftliche Zusammenhalt wird gestärkt durch die Erlebnisse in der Gruppe bei der Ausbildung, durch das gemeinsame Arbeiten auf ein Ergebnis hin und durch die spätere verantwortungsvolle Mitwirkung bei Jugendbegegnungen. Die auf ein Ziel gerichtete Zusammenarbeit stärkt das Gemeinschaftsgefühl. So lernen die Teilnehmer während der Seminare zusammenzuarbeiten und aufeinander Rücksicht zu nehmen.

Nach dem theoretischen Ausbildungszyklus 2018 haben anschließend fast alle Teilnehmer praktische Erfahrungen als Hilfsbetreuer in grenzüberschreitenden Jugendbegegnungen gesammelt. Am Ende des Ausbildungszyklus haben mehr als 20 Absolventen die Voraussetzungen für das Erlangen eines Brevet d'Animateur in Luxemburg und/oder der Jugendleiterkarte (Juleica) in Deutschland erfüllt.



Eurovisionen – Freizeit kreativ gestalten



Groupement Européen des Ardennes et de l'Eifel - EVEA Internationale Jugendkommission

Responsabel

Franz Bittner, Christophe Stammel,
Ben Hoscheit, Regina Stölben

Plaz

Jugendburg Neuerburg, Deutschland

Begleeder

4

Budget

48.000 €

Ufank vum Projet

21/07/2018

Enn vum Projet

04/08/2018

Participanten

13-18: 96 / 19-25: 18 / 26-30: 4

Partner

Groupement Européen des Ardennes
et de l'Eifel - Luxemburg

JEUGD, CULTUUR EN WETENSCHAP VZW -
Vilvoorde, Belgien

EVEA-Jugendkommission - Verein
zur Förderung der Interregionalen
Jugendarbeit in Eifel und Ardennen e.V. -
Neuerburg, Deutschland

Nuorisoke



Insgesamt etwa 180 Kinder und Jugendliche im Alter von 10-15 Jahren aus Belgien, Deutschland, Finnland, Italien, Luxemburg, Spanien und der Slowakei trafen sich auf der Jugendburg Neuerburg, um in kreativen Ateliers gemeinsam interessante Freizeitaktivitäten kennen zu lernen.

Neben der Zusammenarbeit im jeweiligen Atelier (Tanz, Theater, Malen/Zeichnen, Zirkus, Digitale Fotografie, Video, Computer/Internet, Geocaching) ergänzte ein abwechslungsreiches Rahmen- und Freizeitprogramm das Angebot. Die Ausflüge führten in der ersten Woche nach Trier und in die Stadt Luxemburg, in der zweiten Woche zum Mittelalterfest nach Vianden/Luxemburg und nach Maastricht/Niederlande. Weitere Programmpunkte waren das Kennenlernen des

Veranstaltungsortes, Spieleabende sowie vielfältige andere Freizeitaktivitäten. In jeder Woche widmete sich ein Themenabend der Vorstellung von Geschichte, Kultur, Wirtschaft, Sprache und landestypischen Speisen der teilnehmenden Nationen. Bei zwei öffentlichen Präsentationen, jeweils am Abschluss-tag der Begegnungswoche, erhielten Familienangehörige sowie andere Interessenten die Möglichkeit, sich von den gelungenen Ergebnissen der Atelierarbeit zu überzeugen.

Durch die Teilnahme an dieser Begegnung konnten die Teilnehmer interkulturelle Kompetenzen erwerben. Gleichzeitig haben sie in den vielfältigen Ateliers sowohl mediale, technische, kommunikative, kreative und künstlerische

Kompetenzen entwickeln und ausbauen können. Die Herkunft der Teilnehmer aus den vielen europäischen Ländern hat den Teilnehmern die Möglichkeit für Erfahrungen im Umgang mit Sprache als interkultureller Herausforderung geboten. Im Rahmen der Projektwoche wurden Deutsch, Luxemburgisch, Französisch und Englisch angewandt. Diese Vielfalt kann die Teilnehmer für die Notwendigkeiten einer guten, schulischen Sprachausbildung sensibilisieren und sich gleichzeitig motivieren, ihre persönlichen Biographien diesbezüglich fortzuschreiben.

Die Begegnung „Eurovisionen - Freizeit kreativ gestalten“ wurde unter anderem durch das europäische Programm ERASMUS+ (Luxemburg) gefördert.



« Ee fir deen aneren »

Projets en relation avec la solidarité, la responsabilité citoyenne et œuvrant en faveur d'une cohésion sociale forte.

Jonk an Aal



Croix-Rouge luxembourgeoise de la jeunesse

Responsabel
Mandy Schank
Tina Bock

Plaz
CIPA Junglinster - Centre de formation et de rencontre Bertrange

Begleeder
3

Budget
6.750 €

Ufank vum Projet
01/01/2018

Enn vum Projet
31/01/2019

Participanten
13-18: 6 / 19-25: 4 / 26-30: 4

Partner
/



Le projet a été initié dans le but de :

- créer un échange intergénérationnel et un rapprochement entre les bénévoles de la Croix-Rouge de la Jeunesse et les personnes de troisième âge ;
- permettre aux personnes de troisième âge de passer des moments de convivialité et de leur donner un espace pour réaliser leur propres idées et initiatives ;
- permettre aux personnes de troisième âge de réaliser des sorties et des activités ;
- réduire les préjugés envers le troisième âge et de faire de la sensibilisation sur des situations vécues ;
- donner aux jeunes la possibilité de prendre un engagement social concret au sein de la Croix-Rouge de la Jeunesse en tant que bénévole ;

- valoriser les compétences et capacités organisationnelles des jeunes bénévoles de la Croix-Rouge de la jeunesse dans la réalisation d'activités.

Le projet s'adressait aux personnes âgées de la maison de retraite, les autres personnes âgées intéressées, les jeunes bénévoles de la Croix-Rouge Jeunesse et les autres jeunes bénévoles intéressés.

Le projet a eu un impact social élevé dans la communauté.

Il s'est présenté par la création d'un lien social favorisant l'entraide et les échanges entre les différents groupes d'individus.

Le rapprochement et l'échange intergénérationnel ont amené une meilleure compréhension d'autrui et une certaine ouverture aux enjeux sociaux qui motivent les jeunes à prendre des initiatives et à se former dans ce domaine.

La motivation des jeunes à s'engager dans des actions bénévoles, par exemple des actions vers des publics défavorisés, des actions favorisant le dialogue participatif, des actions favorisant l'intégration des personnes vulnérables a augmenté.

Les types d'activités réalisés lors des ateliers étaient le bingo, quizz, jeux de quilles, bricolage, cuisine, organiser une olympiade, faire des randonnées...

L'idée du projet, de combiner le rapprochement intergénérationnel avec la convivialité, est innovant en soi. Dans le contexte du travail social avec des personnes du troisième âge, l'accent est souvent mis sur la prise en charge, les soins, la dépendance et les problèmes liés à la perte d'autonomie. Avec ce projet les jeunes volontaires voulaient mettre l'accent sur l'humanité, les personnalités et les caractères des personnes rencontrées.

Scouts Welcome Refugees



Groupe Arche de Noé Lëtzebuurger Guiden a Scouten

Responsabel
Salah Oauouinat

Plaz
Dans le groupe Arche de Noé
en Luxembourg

Begleeder
6

Budget
7.000 €

Ufank vum Projet
01/01/2016

Enn vum Projet
15/08/2018

Participanten
13-18: 30

Partner
FNEL
Œuvre de Secours
Grand-Duchesse Charlotte
Group Indian Divas



Le projet « Scouts Welcome Refugees » a été créé ensemble avec la FNEL et est financé par l'Œuvre de Secours Grand-Duchesse Charlotte. Le projet a vu le jour en 2016 au moment d'une nouvelle arrivée de réfugiés et où la question des perspectives d'intégration se posait. Il était question de relever le défi humaine et d'aider les nouveaux arrivants à sortir de leur crise, à contribuer à l'allègement de leurs souffrances. Le focus du projet est mis sur l'intégration des jeunes réfugiés dans les groupes avec l'idée d'un échange interculturel, d'une intégration plus facile dans la société luxembourgeoise et la rencontre avec d'autres jeunes.

Ainsi, l'Arche de Noé a pu organiser des campagnes européennes comme Campagne Européenne du Scoutisme pour le reboisement en 01/03/2014 « Je plante un arbre ... dans mon pays en Europe » qui a permis à nos jeunes d'être sensibilisés pour les questions écologiques.

Notre participation à la « Campagne de Grand Nettoyage » à Dippach » en 22/03/2014 organi-

sée par la commune afin d'emmener nos jeunes ramasser les divers déchets abandonnés dans la ville. Les jeunes et moins jeunes ont pu prendre conscience de l'importance de maintenir nos villes et notre planète propres. Ils ont pu ainsi participer à une action au sein d'un groupe multiculturel et multiconfessionnel.

L'Arche de Noé a également participé au projet « Scouts Welcome Refugees », né d'une étroite collaboration entre les LGS et la FNEL. Ce projet visait l'intégration des jeunes réfugiés dans la société.

En outre, un grand événement « Rallye Gourmand », qui a eu lieu le 29 avril 2017. Dans le cadre de ce projet des « patrouilles » mixtes entre groupes, branches (à partir des louveteaux), ont été créés. Par ailleurs, de jeunes réfugiés y ont été intégrés afin de participer à une journée rythmée par un rallye gourmand à travers la ville de Luxembourg. Sur les différents postes, les participants pouvaient visiter la ville mais aussi découvrir

différents pays et cultures à travers les ateliers proposés.

Un autre événement « Cuisine du Monde » était organisé en 1^{er} juillet 2018 durant lequel les enfants ont pu s'adonner aux joies de la cuisine et ont pu participer aux ateliers en préparant des plats représentatifs des cultures différentes comme Syrie, Maroc, Luxembourg et Indonésie.

Il est également essentiel pour nous de mentionner le camp international « GoUrban » en 2017 car il a pour nous une importance toute particulière. Lors de ce projet les jeunes réfugiés ont pu se joindre à nous et participer à la mise en place et l'aménagement du camp, ils ont ainsi pu profiter pleinement de ce moment fort de partage, de rencontre et d'activités.

L'Arche de Noé a d'ailleurs compté jusqu'à 32 réfugiés inscrits au sein des groupes de travail. Aujourd'hui, il a bien grandi et compte 68 membres répartis dans 5 branches selon leur âge.

Umsetzung der mobilen Jugendarbeit in den SICLER-Gemeinden



Jugendtreff Norden - elisabeth

Responsabel
Corinne Lentzen

Plaz
Commune de Wincrange
Commune de Clervaux
Commune de Weiswampach
Commune Parc-Hosingen

Begleeder
2

Budget
2.000 €

Ufank vum Projet
01/01/2016

Enn vum Projet
31/01/2016

Participanten
13-18: 25 / 19-25: 5

Partner
SNJ - Projet assurance qualité 2016
Commune de Clervaux, Parc-Hosingen,
Weiswampach, Troisvierges et de Wincrange
Différentes Maisons Relais de la région



Der Jugendtreff Norden ist für die fünf SICLER-Gemeinden (Wincrange, Weiswampach, Parc Hosingen, Clervaux und Troisvierges) zuständig um Jugendarbeit zu leisten. In diesen Gemeinden befinden sich 3 Jugendhäuser die aktiv von Jugendlichen besucht werden.

Das heißt in 2 der 5 Gemeinden finden keine Angebote für Jugendliche statt. Des weiteren sind die regionalen Bedingungen im Norden Luxemburgs (lange Distanzen, schlechte Busverbindungen,...) keine vorteilhafte Voraussetzung für die aufsuchende und offene Jugendarbeit. Da diese Situation nicht zufrieden stellend war, gab es Handlungsbedarf.

Das Ziel war es, prioritär die 2 fehlenden Gemeinden stärker mit einzubeziehen und unser Mangel an Angeboten aufzuheben. Somit erweiterten wir unsere Angebote und unser Publikum. Um diese Ziele zu erreichen, wurde

ein alter MAN Doppeldeckerbus angeschaffen, umgebaut und für die mobile Jugendarbeit umfunktioniert. (Bar, Sitzcken, Spieleregale, Informations- und Kreativecken).

Der Doppeldeckerbus wurde dann in den Gemeinden rundum gefahren um möglichst nahe und gut erreichbar für die Jugendlichen zu sein.

Zu Beginn des Jahres 2016 hat das Projekt der Mobilen Jugendarbeit begonnen. Die konkretere Umsetzung began im Januar 2016. Im Laufe der Zeit wurden die Angebote und Aktivitäten kontinuierlich verbessert und das Netzwerk ausgebaut. (Zusammenarbeit mit lokalen Vereinen, Maison Relais, Animatoren...).

Rundum den mobilen Bus, gingen die Erzieher auf die Jugendlichen zu um sie zu informieren und um herauszufinden was sie interessiert

und vor allem was sie sich erwarten. Somit konnten die Jugendlichen sich an, von ihnen ausgewählten Projekten beteiligen.

Der Doppeldeckerbus wurde zum Treffpunkt für Jugendliche, die sich im öffentlichen Raum aufgehalten haben da es dort keine feste Infrastruktur für Jugendliche gab. (Kein Jugendtreff mit regelmäßigen Öffnungszeiten).

Der mobile Jugendtreff wurde aber auch zu einer Anlaufstelle für allerlei Fragen. Die Erzieher standen jederzeit zur Verfügung um zwischen den Jugendlichen und Erwachsenen, Fachpersonal oder der Berufswelt zu vermitteln.

Das Projekt war ein Startschuss für die mobile und regionale Jugendarbeit im Kanton Clerf. Das Erzieherteam hat bis heute die Erfahrungen weiter ausgebaut und der Doppeldeckerbus ist weiterhin in den Sommermonaten im Einsatz.

Fête du vivre-ensemble



CRJ AMIGO ASTI ASBL

Responsabel
Franck Dietz

Plaz
LTPES Mersch (Luxembourg)

Begleeder
10

Budget
2.500 €

Ufank vum Projet
07/08/2017

Enn vum Projet
07/08/2017

Participanten
13-18: 15 / 19-25: 20 / 26-30: 5

Partner
ASTI / SNJ / Trisomie 21 asbl /
Foyer de réfugiés
« Maison de la porte-ouverte » /
Franciscains International /
Rokku Mi Rokka asbl / Nëmme Mat Eis /
Rahna asbl / Luxrollers



Notre projet voulait être novateur et original et nous voulions proposer un événement qui favorise le « vivre-ensemble » et l'inclusion des jeunes (avec les jeunes en situation d'handicap par exemple).

Nous voulions aussi promouvoir l'esprit de solidarité en encourageant les jeunes à s'investir pour une cause humanitaire.

Notre maison des jeunes avec la collaboration d'associations partenaires a organisé un tournoi de futsal avec une soixantaine de jeunes (de

différents horizons). Pendant cet événement, nous avons invité des jeunes « valides » et des jeunes avec un handicap. Pour cela, nous avons travaillé avec des associations partenaires qui travaillent dans le secteur de l'handicap. Une équipe de jeunes réfugiés ont également participé au tournoi de futsal.

Trois aspects importants ont été mis en valeur lors de cet événement :

- un aspect sportif : une soixantaine de jeunes (entre 12 et 26 ans) ont pu jouer ensemble

en toute égalité lors d'un tournoi de sport (les règles ont été adaptées pour une réelle équité) ;

- un aspect festif et informatif : Lors de cette journée, nous avons également organisé une partie festive en proposant des ateliers sur l'handicap, sur des projets humanitaires et une restauration variée ;
- un aspect humanitaire : nous avons invité des associations à but humanitaire à installer leur stand lors de cette journée et parler de leurs projets.

Les Couleurs du Luxembourg



Turkuaz asbl

Responsabel
Sali Turkel

Plaz
Conservatoire de la Ville de Luxembourg

Begleeder
6

Budget
8.310 €

Ufank vum Projet
01/06/2017

Enn vum Projet
24/03/2018

Participanten
13-18: 55

Partner
Ville de Luxembourg
SNJ

Conservatoire de la Ville de Luxembourg
Projet Solidarité Sénégal
LTMA Lamadeleine et ASTM

Associations :
KUD Evropa

Rancho Folclórico Provincias de Portugal
Association Gaida
Group Indian Divas



Il s'agit d'un projet artistique multilingue et multiculturel. Il consiste à réunir des jeunes talents issus des différentes communautés établies au Luxembourg, à venir interpréter des chansons, réciter des poèmes, et danser aux couleurs du Grand-Duché de Luxembourg.

L'idée est de rassembler un maximum de jeunes âgés de 9 à 18 ans à venir faire une démonstration de danse folklorique ou moderne et à interpréter une chanson dans la langue de leur choix.

Notre projet vise à mettre en avant la facette multiculturelle du Luxembourg et tente par là même à universaliser les principes de tolérance et d'ouverture entre les communautés vivant dans une même société. Par ailleurs, ce projet s'inscrit parmi les actions culturelles contribuant

à l'animation du pays, mais également vise à enrichir le patrimoine culturel du grand-Duché de Luxembourg.

Comme précité, l'objectif de ce projet est de rassembler des jeunes issu(e)s des différentes communautés vivant au Grand-duché de Luxembourg. Et ce dans le but de promouvoir la paix, la cohésion sociale et l'harmonie parmi les jeunes habitants du pays. La réalisation d'un projet commun viendra corroborer l'union, la solidarité et l'amitié entre les participants.

Les démonstrations faites en plusieurs langues contribueront à construire des ponts de tolérance parmi les adultes de demain et constituera un premier pas dans la découverte et la compréhension de la culture de son voisin.

Un des premiers bénéfices pour les jeunes sera leur contribution à un spectacle culturel. Ils se sentiront valorisés avec leur talent et leur accomplissement. Pour certains, ce sera peut-être même la découverte de ses propres talents.

Par ailleurs, rassembler autant de jeunes issus de différentes communautés est quelque chose d'inouï. Par le biais de ce spectacle, des dizaines de jeunes d'origine diverse, qui, dans le cours normal des choses, ne se rencontrent pas tout le temps, saisiront l'occasion de tisser des liens avec d'autres jeunes d'autres cultures. Et ceci permettra dans le futur selon nous, à briser d'éventuels préjugés à l'égard des concitoyens.

Ces types d'événements constituent des occasions exceptionnelles. Les jeunes pourront vivre une expérience unique grâce au festival.

Avec la musique contre la pauvreté - nous écrivons une chanson pour le 17 octobre



ATD Quart Monde

Responsabel
Martine Steffen

Plaz
Luxembourg-Ville

Begleeder
3

Budget
1.000 €

Ufank vum Projet
01/11/2017

Enn vum Projet
17/10/2018

Participanten
13-18: 6 / 19-25: 2 / 26-30: 1

Partner
Georges Goerens de Hariko



Die Jugendgruppe des ATD Quart Monde, welche sich aus den Jugendlichen aus allen sozioökonomischen Schichten besteht, engagieren sich für den Kampf gegen die Armut.

Sie stehen für die Rechte und Würde der in der Armut lebenden Menschen ein. Um hierfür ein Zeichen zu setzen haben die Jugendlichen zum Welttag des Kampfes gegen die Armut, dem 17. Oktober, ein Musikprojekt konzipiert. Konträr zur Armut und deren negativen Konsequenzen soll es in diesem Musikprojekt um die positiven Aspekte gehen, nämlich, um die Themen Freundschaft, Zusammenhalt und gegenseitige Unterstützung, welche den Menschen helfen die Kraft zu schöpfen. Die Jugendlichen arbeiteten in kleinen Schreibateliers ihre Mitteilungen aus, die sie dann gemeinsam zu einem Songtext verarbeiteten.

Um die Internationalität der Gruppe und die damit verbundene Multilingualität zu unterstreichen, wurde der Text in den verschiedenen Muttersprachen der Gruppe verfasst. Als Grund-

melodie haben sie ein Instrumental von Hozier „take me to church“ ausgewählt, den die Jugendlichen mit dem Artisten gemeinsam musikalisch verändert bzw. ergänzt haben. Am Ende ist ein Lied entstanden, welches von Freundschaft, Füreinander-da-sein und von kleinen Freuden im Leben handelt.

Diesen Song haben die Jugendlichen aufgenommen auf eine CD und am 17. Oktober im vor dem Publikum gesungen.

Folgende Ziele verfolgten wir im Projekt:

- Sich mit den Themen der Armut auseinandersetzen und den Stellenwert von Freundschaft herauszuarbeiten
- Aufbauen und Stärken vom Selbstbewusstsein der Jugendlichen (es kostet Überwindung vor einem großen Publikum öffentlich zu singen)
- Lernen eigene Ideen in Texten auszudrücken

- Lernen über eigene Ideen zu diskutieren
- Lernen empathischer zu sein, rücksichtsvoller zu sein und Kompromisse einzugehen
- Ein Gemeinschaftsgefühl in der Gruppe zu entwickeln
- Eine Idee dafür zu entwickeln, was es bedeutet ein Projekt zu planen und bis zum Ende durchzuführen
- Andere Möglichkeiten entwickeln Emotionen auszudrücken und zu verarbeiten, z.B. durch Musik und Schreibateliers

Das Projekt wurde durch regelmäßige Treffen mit dem Musiker, sowie dem intensiven Arbeiten an Themen wie Armut und Freundschaft und dem Thema Musik während der Jugendtreffen ermöglicht. Dazu fanden regelmäßig Treffen im Hariko statt, sowie in den Räumlichkeiten von ATD Quart Monde Luxemburg.

GemengeWahlen2017



Jugendhaus Mutfert

Responsabel
Claude Poorters

Plaz
Jugendhaus Mutfert
Jugendtreff Norden - verschidden Siten
(Flyer)

Begleeder
3

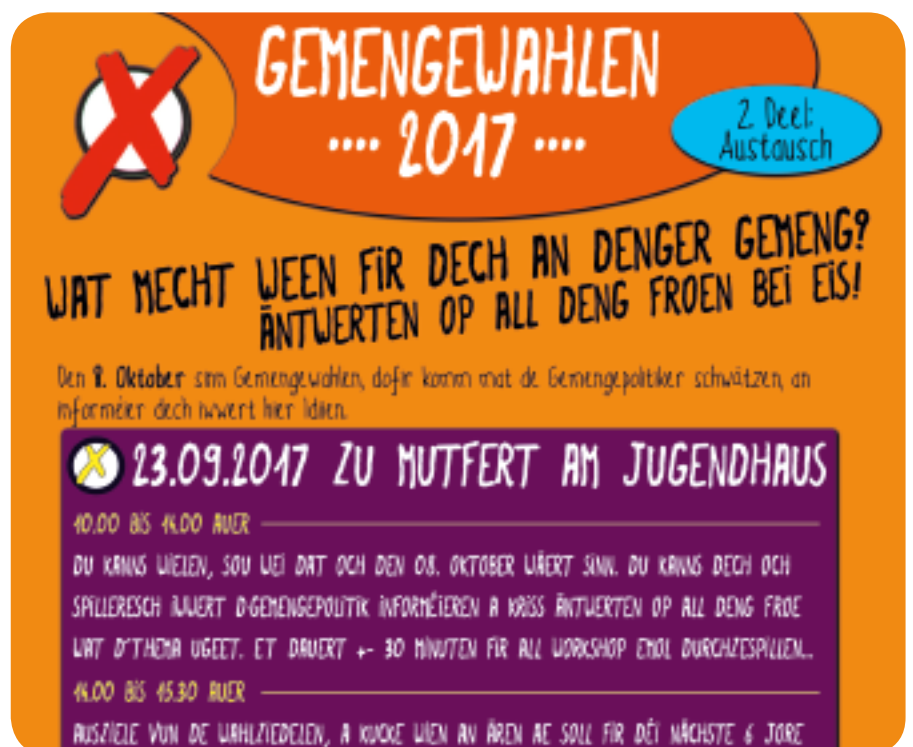
Budget
500 €

Ufank vum Projet
15/02/2017

Enn vum Projet
20/10/2017

Participanten
/

Partner
Jugendtreff Norden
Zentrum fir politesch Bildung
elisabeth - Service Jeunesse



Da in den kommenden Jahren jeweils Wahlen vor der Tür standen und politische Bildung eine klare Forderung des Ministeriums an die Jugendhäuser darstellt, hat sich das Jugendhaus Mutfert entschieden das Projekt #GemengeWahlen2017 ins Leben zu rufen.

Zielsetzung war den Jugendlichen das Thema „Politik“ näher bringen, ihnen Jugendlichen Informationen zum Thema „Wahlen“ näher bringen, ihr Interesse am Thema Politik wecken und ihnen zeigen wie sehr Gemeindepolitik ihr Leben bestimmt.

Teilnehmer waren alle Jugendlichen ab dem Alter von 12 Jahren sowie junge Erwachsene und Eltern.

Mit diesem Projekt versuchte das Jugendhaus in 4 kleinen Workshops, die alle zusammen maximal 30 Minuten dauerten, den Jugendlichen spielerisch die nötigen Informationen punkto Gemeindewahlen mit auf den Weg zu geben.

Themen der Workshops waren folgende:

- Was sind die Verantwortungsbereiche einer Gemeinde.
- Mein Wunschbürgermeister (Charakter, Wissen, Eigenschaften...).
- Wahl Quiz (In Form von einem Spiel (Poker) erfahren die Jugendlichen mehr zum Thema Politik).
- Wählen üben (gültige ungültige Wahlzettel, Konvokation, Ablauf, Stimmzettel...).

Am Nachmittag zwischen 15 und 17 Uhr ging es vor allem darum den Bürgern sowie den Jugendlichen der Gemeinde die Chance zu geben sich mit den einzelnen Parteien zu treffen. Dieses Treffen sollte dazu dienen noch Antworten auf offene Fragen zu bekommen.

Diese Workshops fanden am 23. September 2017 im Jugendhaus Mutfert statt und wurden

in Zusammenarbeit mit dem Zentrum für politische Bildung und dem Jugendtreff Norden ausgearbeitet und abgehalten.

Im Vorfeld zu dieser Veranstaltung, wurde in den sozialen Medien bereits durch gezielte Posts in verschiedenen Sprachen versucht, die nicht-luxemburger Mitbürger darauf hinzuweisen, dass auch sie an den Gemeindewahlen als Wähler teilnehmen können. Hierzu müsse man sich nur in die Wahllisten einschreiben. Diese Sensibilisierung fand vom 26. Juni bis zum 01. Juli statt, dies vor allem in den sozialen Medien (Facebook).

Weitere gezielte Posts wurden vom 18. bis zum 23. September ins den sozialen Medien veröffentlicht. Hier bekamen die Jugendlichen eher allgemeine Informationen zum Thema Wahlen. Stichworte waren „Wahlrecht oder Wahlpflicht“, „Wie viele Stimmen darf ich abgeben“, „Warum sind die Gemeindewahlen auch für mich wichtig“, „Wie informiere ich mich richtig“.

LAML meets India

Echange fir méi Solidaritéit ënnert den Schüler



Aide à l'Enfance de l'Inde et du Népal / Lycée Aline Mayrisch Luxembourg

Responsabel
Gusty Braun

Plaz
Luxembourg, Lycée Aline Mayrisch
Inde: Karnataka

Begleeder
6

Budget
35.000 €

Ufank vum Projet
01/05/2015

Enn vum Projet
15/07/2018

Participanten
13-18: 12

Partner
Aide à l'Enfance de l'Inde et du Népal (AEIN)

Lycée Aline Mayrisch (LAML)
Inde: Sakhi, Terre des Hommes (TdH)-India Program



La collaboration avec AEIN en faveur de l'ONG Sakhi (actions en faveur des jeunes et des femmes dans sud de l'Inde) débuta en septembre 2013 et permit de mettre en place un véritable échange à partir de 2015, où de jeunes Indiens de communautés très défavorisées allaient venir au Luxembourg et loger chez les élèves du LAML qui à leur tour allaient séjourner dans les familles en Inde pour mieux comprendre le contexte des vies de jeunes et l'origine des difficultés auxquelles ils doivent faire face.

Cet échange nécessita d'intenses préparations des deux côtés avec en particulier un encadrement des jeunes en Inde et au Luxembourg pour leur permettre de donner un sens solidaire à leur voyage, dépassant le cadre d'un simple voyage interculturel. Il s'agissait non seulement d'apprendre à connaître la culture dans un sens large de l'autre, mais au-delà, de

comprendre comment les uns et les autres font face aux problèmes de société, aux problèmes familiaux, scolaires, communautaires et d'en tirer des leçons pour leur propre vécu et leur propre engagement.

Il s'agissait aussi de donner un sens à l'engagement d'un jeune, et d'inciter de par cet exemple d'autres jeunes à s'engager pour le bien d'autrui, quelle que soit la forme donnée à cet engagement.

Il y eut donc deux fois deux échanges, concernant 11 jeunes Indiens et 12 élèves du LAML, plus des centaines d'Indiens sur place en Inde et d'élèves au LAML même.

Suite à ces échanges, un grand nombre d'initiatives virent le jour au LAML qui se renforcèrent au fil des ans : la désignation de deux

délégués à la solidarité par classe qui assistent trois fois par an à des workshops autour du sujet de l'engagement solidaire et qui relaient ensuite les idées débattues dans leurs classes, l'initiative LAML goes green pour inciter la communauté scolaire à adopter un comportement plus respectueux de l'environnement.

Mais surtout, les élèves du LAML ne s'engagèrent plus seulement pour une idée au final assez abstraite de la solidarité, où une collecte de fonds permet à peu de frais d'avoir une bonne image de soi, mais ils mirent des visages sur les bénéficiaires du projet de solidarité, des visages de jeunes devenus des amis et dont ils apprirent beaucoup au cours des échanges, qu'ils considérèrent bientôt en tant que jeunes comme eux (et non plus seulement comme de pauvres jeunes), au contact desquels ils s'enrichirent énormément d'un point de vue humain.

dayCARE



CARE in Luxembourg asbl

Responsabel
Pit Bichel

Plaz
Luxembourg

Begleeder
2

Budget
13.108 €

Ufank vum Projet
01/02/2018

Enn vum Projet
01/12/2018

Participanten
13-18: 466 / 19-25: 62

Partner
IMS, Ministère de l'Education nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse, Ministère
du Travail, de l'emploi et de l'Economie
sociale et solidaire, AXA, Chambre de
Commerce, Raiffeisen, Encevo, Elvinger
Hoss, Editus, Jobs.lu, Liliith Project



Le dayCARE est une campagne unique qui était développée au Luxembourg en 2010 par l'organisation humanitaire CARE. Depuis sa création, les sujets de l'orientation professionnelle, du chômage des jeunes et le développement du marché du travail sont devenus prioritaires au Luxembourg. Ainsi l'idée du dayCARE a atteint son tipping point.

Pendant le dayCARE des entreprises luxembourgeoises offrent des stages d'orientation aux jeunes. L'engagement des jeunes est récompensé par un don de l'entreprise à CARE. Avec ce don l'organisation humanitaire soutient la formation de jeunes sages-femmes au Niger et au Laos, où l'assistance médicale pour les femmes et les enfants est quasiment inexistante. Pour les sages-femmes, cette formation est souvent la seule chance d'échapper à la pauvreté. Pour les femmes qu'elles soignent, elles font la différence entre la vie et la mort !

Ainsi le dayCARE lie le recrutement des entreprises et l'orientation professionnelle des jeunes

avec un engagement social pour la santé des plus vulnérables.

Objectifs du projet / Quel est le bénéfice pour les jeunes :

Chaque année nous présentons notre projet à 2 000 élèves dans 13 lycées luxembourgeois. Le dayCARE leur permet de s'informer sur leur future carrière, d'identifier des entreprises qui sont à la recherche des jeunes talents, d'établir un premier contact avec un employeur potentiel et de découvrir les défis du marché du travail.

Il s'avère que le tandem social et professionnel joue un rôle crucial dans la motivation des jeunes. En 2018, 97% des élèves ont participé afin de faire une première expérience sur le marché du travail et 78% ont participé pour s'engager socialement.

Les élèves entre 16 et 21 années décident individuellement de leur participation, ce qui est

la base des résultats et des expériences positifs - pour les jeunes et les entreprises. Seulement les plus motivés et les plus rapides arrivent à trouver leur place.

Nombreux sont les stagiaires qui reprennent contact avec l'entreprise dans laquelle ils ont fait leur stage. Par exemple en 2018, 84% des jeunes ont indiqué qu'ils pourraient s'imaginer postuler dans l'entreprise pour un futur stage.

La 9^{ème} édition du dayCARE s'est déroulée le 24 octobre 2018. 87 entreprises ont offerts un total de 327 stages. Depuis la première réalisation du dayCARE, plus de 2.200 stages ont été offerts et le projet humanitaire de CARE a été soutenu avec plus de 220 000 euros.

Au cours des années, le dayCARE s'est développé pour s'adresser toujours aux besoins les plus pertinentes des jeunes et des entreprises. Par ce biais, le dayCARE reste aussi pour demain une « learning initiative ».

Lëtzebuerg: Land a Leit



Multimédia-Team « Schuman Tube » du Lycée Robert Schuman, Luxembourg

Responsabel

Marc Erang,
Coordinateur du « Schuman-Tube »

Plaz

Luxembourg (diverses communes)

Begleeder

4

Budget

3.000 €

Ufank vum Projet

01/10/2017

Enn vum Projet

30/04/2018

Participanten

13-18: 30

Partner

Résidence pour personnes âgées

« An de Wisen », Bettembourg

Lycée Robert Schuman, Luxembourg

Lycée Technique du Centre, Luxembourg



Wéi all d'Projet'en vum Multimedia-Team „Schuman Tube“ aus dem Lycée Robert Schuman huet och „Lëtzebuerg: Land a Leit“ zwee Volet'en:

- een filmeschen Deel aus engem 5-Minutten Documentaire, dem „Multi Lëtzebuerg“;
- d'Interview- an d'Essaysammlung iwwert eist Land a seng Bewunner, d.h. de schrëftlechen Deel vum Projet.

D'Ziel vum Documentaire „Multi Lëtzebuerg“ war den intergenerationellen an interkulturellen Austausch tëschent Schüler aus de Stater

Lycée'en Robert Schuman an Technique du Centre mat Senioren aus dem Beetebuerger Fleegeheim „An de Wisen“. Geschwat gouf iwwert Lëtzebuerg, seng Awunner, Macken an Traditiounen.

Während engem Dag hunn sech hei jonk a manner jonk Leit aus 8 Nationalitéite ausgetosch e.a. iwwert Sujet'en wéi d'Méisproochegkeet, di Lëtzebuergesch Mentalitéit, al Gebräicher a lessgewunnechten, di reliéis Toleranz an historesch Sehenswierdegkeeten hei am Land.

D'Ziel vun der Interview- an der Essaysammlung huet dora bestanen, Schüler a Schülerinnen

vun eise Klassen 3C2 a 4C1 eraus an d'Land ze schécken, mat der Missioun, an direktem tëschemënschlech-kommunikativem Kontakt de Bols vun hiren Zäitgenossen ze fillen an hir Recherchen a Gespréicher mat Familjememberen a lëtzebuergeschen an auslännesche Matbierger schrëftlech festzehalen.

„Am Dialog, mat der Fieder a mat der Kamera hu mir hei zu Lëtzebuerg Land a Leit entdeckt - a sinn dobäi vill iwwert eis Gesellschaft, eis Kultur, eis Matbierger, Matschüler ... an iwwert eis selwer gewuer ginn“.



Graffiti



Jugendhaus Mamer/ Garnech & Ligue-HMC

Responsabel

Luc Kirsch
Benjamin Oswald

Plaz

Mamer Jugendhaus/Capellen
Luxemburg

Begleeder

4

Budget

2.500 €

Ufank vum Projet

01/03/2018

Enn vum Projet

10/08/2018

Participanten

/

Partner

Ligue-HMC
Bastelkiste



Ziel des Projektes war die Inklusion durch gemeinsames Erschaffen eines Graffiti, sowie die Partizipation der Jugendlichen zu fördern.

Die jungen Teilnehmer sollten Personen mit einer Behinderung ohne jegliche Vorurteile als vollwertige Mitglieder in der Gesellschaft ansehen.

Außerdem sollten sie die Aktivitäten mitplanen und sie dann schrittweise organisieren.

An diesem Projekt nahmen Jugendliche mit und ohne körperlicher oder geistiger Behinderung im Alter von 12-30 Jahren teil (12 Teilnehmer).

Wir haben durch dieses Projekt erreicht, dass Jugendliche mit einer Behinderung bei unseren

alltäglichen Aktivitäten wie z.B. Kochaktivitäten in ihrer Freizeit teilnehmen.

Die jungen Teilnehmer waren voll und ganz akzeptiert und es wurde eine Selbstverständlichkeit, dass an den Aktivitäten teilnehmen.

Wir haben uns für das Graffiti entschieden, weil es ein Jugendthema ist und weil jeder von den Teilnehmern noch keine oder geringe Erfahrungen mit dem hatte, sodass jeder gemeinsam etwas Neues lernte.

Zudem verschönert es noch den Lebensraum der Jugendlichen.

All Together



Harmonie St. Cécile Kayl

Responsabel

Sandro Bucciarelli

Plaz

Schungfabrik Tétange

Begleeder

2

Budget

1.234 €

Ufank vum Projet

28/04/2017

Enn vum Projet

29/04/2017

Participanten

13-18: 35 / 19-25: 6 / 26-30: 6

Partner

Käler Musek / Serge Tonnar

Flüchtlings - Jugendchouer „World Choir“

Iranesche Sänger a Songwriter Tohid Tohidi

Chorale des Jeunes vum Conservatoire

d'Esch

Groupe Hariko vun der Croix-Rouge



Le projet « All Together » de l'Harmonie St. Cécile Kayl avait comme but d'intégrer les jeunes réfugiés dans notre communauté et de faire un don à la Croix rouge et à l'a.s.b.l. « Mir wëllen lech ons Heemecht weisen ».

Je me demandais ce que nous pourrions faire pour aider les jeunes réfugiés et je pensais immédiatement à l'orchestre. Chanter, s'amuser, trouver des nouveaux copains et surtout : se sentir les bienvenus.

Donc nous (Harmonie St. Cécile Kayl) avons organisé le Concert « All together ».

Pour cet événement j'ai fondé le « World Choir » avec l'aide et le soutien de la Croix rouge (surtout du personnel de „Hariko“), une chorale pour jeunes réfugiés et aussi pour tous les autres jeunes (puisque le but n'était pas seulement qu'ils s'amuse, mais aussi de les intégrer). Nous avons distribué des flyers dans plusieurs langues (luxembourgeois, anglais, etc. mais aussi en arabe, Farsi et autres) dans les foyers

de la croix rouge et après quelques semaines, nous avons fait la première répétition avec 15 jeunes (futurs) chanteurs. Certains d'entre eux n'avaient jamais fait de la musique, surtout les jeunes de l'Afghanistan.

Mais puisque nous nous sommes bien amusés et puisque nous avons répété 4 heures par semaine (2 fois 2h par semaine, de janvier jusqu'à avril), ils ont fait des progrès énormes !

Pour atteindre l'objectif de l'intégration, nous avons invité la chorale des Jeunes du Conservatoire de la Ville d'Esch-sur-Alzette de chanter avec nous.

Après la dernière répétition, une jeune fille de l'Afghanistan m'a dit que ce projet, et surtout les répétitions avec les jeunes chanteurs du Conservatoire, pendant lesquelles ils ont tissé des liens d'amitié, était la plus belle période de sa vie.

J'ai aussi rencontré Tohid Tohidi, un jeune chanteur iranien très doué et nous avons eu

l'idée de mélanger la musique iranienne et la musique classique. Donc j'ai arrangé deux de ses chansons pour orchestre d'harmonie et chanteur iranien/Farsi.

Et Serge Tonnar a aussi participé au projet, il y avait par exemple une pièce pour laquelle tout le monde était sur scène :

Les 2 Chorales, Tohid Tohidi, Serge Tonnar et l'orchestre.

Le 28 et le 29 avril, avec le soutien de la commune de Kayl/Tétange, nous avons reproduit des chansons de Tohid Tohidi et de Serge Tonnar, ainsi que des pièces pour chorale et des chansons populaires (p.ex. « Heal the World », « Everybody Needs Somebody »). Pour les deux concerts, la salle était comble.

Nous avons utilisé le bénéfice des concerts pour faire des dons de 2170,21€ (chacun) à la Croix rouge et à l'a.s.b.l. « Mir wëllen lech ons Heemecht weisen ».

Identity Call



Kulturfabrik

Responsabel
Fred Entringer

Plaz
Kulturfabrik | Esch
Hariko | Luxembourg-Ville
Escher Jugendhaus | Esch
APEMH | Esch

Begleeder
14

Budget
130.000 €

Ufank vum Projet
01/03/2018

Enn vum Projet
14/07/2018

Participanten
13-18: 15 / 19-25: 10 / 26-30: 5

Partner
Kulturfabrik
Hariko
Escher Jugendhaus
APEMH



Le KUFA'S URBAN ART a mis en place en 2018, en étroite collaboration avec Hariko, l'Escher Jugendhaus et l'APEMH, le projet participatif, inclusif, intergénérationnel et pluridisciplinaire, « IDENTITY CALL ».

L'engagement passionné des partenaires a permis de travailler, au long de 5 mois (mars - juillet 2018), avec des publics sensibles à la création d'un spectacle multidisciplinaire qui a été présenté en grande pompe lors du festival de clôture du Kufa's Urban Art, sur la grande scène de la Kulturfabrik.

Une expérience humaine unique et inoubliable soit pour les participantes, soit pour les centaines des personnes qui ont rempli la grande salle de la Kufa, totalement émues par la force du spectacle et tout son symbolisme, vu que ces personnes qui ont monté sur scène représentaient la société de demain qu'on défend. Des personnes qui sont retrouvées souvent dans l'oubli et dans l'ombre, ont été mises en lumière et on pu s'exprimer, montrer au monde qu'ils sont là et

qu'ils ont tous et toutes des choses à dire et à nous apprendre !

Sous la direction artistique de David Galassi, l'occasion a été donnée aux participants de choisir un des 5 ateliers suivants encadrés par des artistes professionnels : Danse, Rap, Beat-making, Vidéo et Mode.

Le but du projet, conçu sur la thématique de l'identité, était de briser toutes les barrières liées aux stéréotypes qui marginalisent les porteurs d'une différence, soit sur les réseaux sociaux, soit dans la « vie réelle ».

Ce n'est pas moins de 30 personnes qui ont pu participer à ce travail créatif : jeunes étudiants, mineurs en situation de déficience intellectuelle, jeune à mobilité réduite, jeunes demandeurs de protection internationale, personnes âgées. Ce type de projet participatif prouve que l'inclusion ne se fait pas par la réalisation d'activité indépendante dans des structures spécialisées, mais qu'il faut, avec bienveillance

et encadrement, mélanger toutes les personnes qui constituent nos villes et sociétés. Promouvoir l'empathie et le travail collaboratif est la clé pour la construction d'une société pluriel et riche.

Le volet pédagogique du KUA
Depuis 2014 le KUFA'S URBAN ART vise à offrir de nouveaux moyens d'expression à partir d'un processus participatif et collaboratif.

Le but des activités pédagogiques, est d'encourager les participants à réfléchir, à s'exprimer et à développer leur créativité, tout en favorisant la cohésion et l'échange entre différents publics : enfants, jeunes, adultes et publics sensibles.

Ce sont des ateliers créatifs pluridisciplinaires, inclusifs et intergénérationnels autour des cultures urbaines. Il s'agit d'encourager les participants à s'impliquer dans un processus de lecture et d'appropriation de la ville, afin de développer la cohésion sociale, identitaire et territoriale.

Projet Smile



Association Narin

Responsabel
Michel Scholer

Plaz
Le projet s'est déroulé au Luxembourg notamment dans plusieurs foyers à travers tout le pays.

Begleeder
20

Budget
7.035 €

Ufank vum Projet
01/10/2018

Enn vum Projet
01/12/2018

Participanten
13-18: 40

Partner
Le projet a été soutenu par le Projet Squat, Cactus S.A, Trigelux, Craffholic et des donateurs privés.



Le projet smile s'est déroulé en 2016 pour la première fois. Depuis, c'est devenu un projet annuel dont sa troisième édition a eu lieu en 2018. Le projet a comme but d'offrir des cadeaux à des enfants désavantagés n'ayant malheureusement pas les mêmes opportunités que d'autres notamment autour de la période de Noël. Le projet vise tout enfant vivant dans des foyers d'accueil, âgé entre 0 et 18 ans.

Description du projet : Le projet peut être divisé en deux phases : la phase préparatoire et la phase exécutive.

La phase préparatoire débute par le contact des différents foyers et fondations. Par la suite, les foyers participants reçoivent un catalogue personnalisé contenant divers jouets dont les enfants choisissent le cadeau de leur choix. Ensuite, un appel à don est lancé sur une période de deux mois. Ainsi, en 2018 l'Association Narin a battu tous ses records en collectant 7.035 € de donations. Par après, les membres de

l'Association se retrouvent en magasin pour acheter tous les cadeaux et retrouvent les bénévoles au Projet Squat pour emballer les 352 cadeaux. Cette année 12 bénévoles ont participé à l'emballage des cadeaux. A chaque cadeau, une peluche est également était offerte.

La phase exécutive se déroule toujours le premier weekend avant la Saint Nicolas. En 2018, le 1^{er} décembre les différents membres et bénévoles se sont donnés rendez-vous tôt le matin pour commencer la distribution des cadeaux. La distribution a été faite par deux groupes de 4 personnes. Un groupe est constitué de deux bénévoles et deux membres. Les rôles sont repartis de la façon suivante: les bénévoles incorporent le rôle de St. Nicolas et Père Fouettard et les membres incorporent le rôle d'assistant (prise de photos etc.). Ces deux groupes ont donc visité 4 foyers chacun pendant toute la journée et ont distribué les cadeaux aux jeunes.

Foyers visités en 2018 : cette année l'Association Narin a visité 14 foyers d'accueil pour enfants, 2 foyers d'accueil pour réfugiés, la Fondation Kriibskrankanner et la Polyclinique pédiatrique au Kirchberg. Puisque certains foyers organisent leur propre visite du Saint Nicolas, ils reçoivent les cadeaux en amont et sont distribués ainsi le jour de la fête du foyer respectif.

Le projet a deux impacts considérables notamment pour les enfants mais également pour les membres et bénévoles. Il est primordial au yeux de notre comité que tous les enfants passent une belle période de Noël et un simple petit geste comme le notre, en démontre bien la gaieté. Même si le jour même les préparations sont stressantes, il n'y a rien de plus merveilleux que le sourire des enfants et jeunes adolescents lorsqu'il découvre leur cadeau.

Pour le répéter, le but du projet est donc d'offrir aux enfants une joyeuse période de Noël et de leur offrir le cadeau souhaité.

Newcomer



Elisabeth-Anne asbl

Responsabel
Thierry Lutgen

Plaz
Troisvierges, Ettelbruck, Beaufort,
Luxembourg

Begleeder
12

Budget
25.000 €

Ufank vum Projet
15/11/2017

Enn vum Projet
30/06/2018

Participanten
13-18: 30 / 19-25: 10

Partner
Elisbeth-Anne asbl
Jugendtreff Norden
Jugendhaus Mutfert
Young Caritas
Anefore
SNJ



Hauptaugenmerk ist die Interaktion, die Zusammenarbeit zwischen Flüchtlingen und einheimischen Jugendlichen. Diese sollen in Kleingruppen (2-8 P.) ein gemeinsames Projekt ausdenken, ausarbeiten und durchführen. Ein gemeinsames Endprodukt zu schaffen um der Gesellschaft „etwas zurück zu geben“ ist der Leitgedanke. Dieses Miteinander anstatt das nebeneinander Leben erlaubt es durch die Diversität einen Mehrwert zu erhalten. Genau diese Diversität und diesen Mehrwert sollen mit Hilfe dieses Projektes bei den Jugendlichen gelebt und gefeiert werden, um dies anschließend der Gesellschaft zu vermitteln.

Folgende Grundkriterien müssen berücksichtigt werden:

- Die Gruppen der Jugendlichen setzen sich zu jeweils 50% aus luxemburgischen Jugendlichen und Flüchtlingen zusammen. Auch wenn diese Aufschlüsselung nicht möglich ist, dürfen es keine homogenen Gruppen sein.
- Die Gruppen verwirklichen ein gemeinsames Projekt mit einem gemeinsamen Endprodukt.

- Die Öffentlichkeit sollte von den Endprodukten „profitieren“ können.
- Das Projekt findet in einem nationalen Kontext statt und beschränkt sich während der Durchführung auf Luxemburg. Das Konzept soll „international gedacht“ werden, da es später einer Partnerorganisation (voraussichtlich aus Deutschland) vorgestellt wird, mit der Absicht die Problematik der beiden Länder zu vergleichen und im Idealfall das vorliegende Konzept übertragen zu können.
- Der Mehrwert geschieht in diesem konkreten Fall durch den Austausch mit einer Partnerorganisation aus Deutschland, mit dem Ziel das Projekt (Konzept und Durchführung) vorzustellen und die verschiedenen Zielsetzungen zu diskutieren, auszutauschen und voneinander zu lernen (wenn möglich sogar eine Umsetzung in diesem Land zu ermöglichen).

Ziele des Projektes waren:

- Inklusion der jugendlichen Flüchtlinge
- Vertraut machen mit dem luxemburgischen Kontext

- Umsetzung gemeinsamer Ideen und Projekte
- Förderung der Kommunikation durch Erlernen der Sprache
- Partizipation aller Jugendlichen in einem demokratischen Rahmen sicherstellen
- Selbstverwirklichung der Jugendlichen
- Förderung von Talenten und Kompetenzen
- Internationaler Austausch mit der Partnerorganisation

Zur Zielpopulation gehören jugendliche Flüchtlinge im Alter von 12 bis 21 und Jugendliche aus Luxemburg von 16 bis 26 Jahren. Während der Pilotphase des Projektes beschränken wir uns auf die Wohngruppen von Flüchtlingen von Elisabeth und Caritas sowie Jugendliche aus deren Jugendhäusern oder Animateure.

Wir beschränken uns auf jeweils 15 Jugendliche beider Gruppen (im Gesamten 30 Jugendliche) um zum einen eine Gruppendynamik zu ermöglichen und zum anderen einen ausreichend großen Pool an Jugendlichen zu haben um die Projektgruppen erstellen zu können.





« Digital Liewenswelten »

Projets en relation avec l'utilisation des nouvelles technologies d'une manière constructive et judicieuse, des campagnes de sensibilisation...

„D'Wäiss Wouerecht“ Drogenpräventionsfilm



Jugendtreff Norden - Elisabeth

Responsabel

Daniel Strecker, Fränz Dormans

Plaz

Derenbach (Luxembourg)
Eschweiler (Luxembourg)
Kautenbach (Luxembourg)
Weicherdange (Luxembourg)
Troisvierges (Luxembourg)
Clervaux (Luxembourg)

Begleeder

3

Budget

5.000 €

Ufank vum Projet

01/02/2018

Enn vum Projet

22/11/2018

Participanten

13-18: 18 / 19-25: 4 / 26-30: 3

Partner

Service National de la Jeunesse (SNJ)
Police Luxembourg



„D'Wäiss Wouerecht“ ist ein Kurzfilm und befasst sich mit Drogen wie Cannabis und Kokain. In 15 Minuten wird dem Zuschauer ein realistisches Bild der Drogenwelt und deren Konsequenzen übermittelt. Teilweise provokativ und überspitzt von jugendlichen Schauspielern dargestellt, wurde das gesamte Filmprojekt von einem Jugendlichen, Fränz Dormans geschrieben und geleitet. Das Projekt war seine Idee und er wollte diese mit seinen engsten Schulfreunden und Kollegen verfilmen. Ihr Ziel vom Kurzfilm war es, möglichst viele Jugendliche auf die Folgen des Drogenkonsums und dessen Missbrauches aufmerksam zu machen.

Fränz richtete sich an die Erzieher des Jugendhauses um das Projekt möglichst realistisch zu gestalten und mit den richtigen Partnern zusammenarbeiten zu können. Er hatte im Laufe des Jahres 2017 das Drehbuch sowie

das Storyboard geschrieben und gezeichnet, dabei konnte er auf erfahrene Jugendliche aus dem Jugendhaus zurückgreifen und wertvolle Tipps und Tricks entnehmen.

Im Februar 2018 wurden dann während 3 Tagen intensiv an den Szenen gefilmt, die Garderobe vorbereitet und die Schauspieler geschminkt. Jugendliche schlüpften in die unterschiedlichsten Rollen.

Vom Kameramann oder Tontechniker bis hin zum Make-up Artist wurde die gesamte Vielfalt den Jugendlichen nahe gebracht.

Highlight des Filmdrehs war die Zusammenarbeit mit der Polizei, welche mit original Fahrzeug und Blaulicht die Verhaftungen der Drogendealer übernahm. Auf professionelle Unterstützung konnte die Jugendlichen über den SNJ Medi-

enbereich zurückgreifen und neue Techniken erlernen.

Von Februar bis September wurde intensiv am Filmschnitt gearbeitet, dies geschah im regelmäßigen Austausch mit dem Jugendhaus, der Polizei und dem SNJ. Am 27. Oktober wurde der Kurzfilm zum ersten mal für das Luxemburger „Festival national des films d'auteur“ nominiert und gewann in der Jugendkategorie gleich den 2. Preis. Am 22. November 2018 war dann die erste offizielle Vorführung vor 150 Gästen im Kino in Uffingen.

Alle beteiligten Jugendlichen bekamen einen großen Lob und sehr viel Anerkennung für die geleistete Arbeit. Die Jugendlichen konnten ihr verdientes Lob für das Engagement sowie die geleistete Arbeit mit dem kräftigen Applaus der Zuschauer entgegennehmen.

Ne soit pas un jeune con'ducteur



Jugendtreff Hesper

Responsabel
Pol Godinho

Plaz
Luxembourg

Begleeder
6

Budget
312.598 €

Ufank vum Projet
15/03/2018

Enn vum Projet
21/12/2018

Participanten
13-18: 4 / 19-25: 12

Partner
Association Nationale des Victimes
de la Route - A.V.R. Asbl
Centre de Formation pour conducteurs
Servior (AgeExplorer)
CEPT (Drogenkoffer)



Ziel des Projektes war die Sensibilisierung des Jugendlichen (zwischen 16 und 26) zu den Gefahren eines unverantwortlichen, leichtsinnigen und leichtfertigen Fahrverhaltens (hauptsächlich Rasen, Ablenkung durch das Handy, Alkohol- und Drogeneinfluss, allgemeine Ablenkung). Und die Veranschaulichung der Folgen (durch negative Beispiele, Selbsterfahrung, ...).

In der ersten Phase fand ein Treffen statt mit einem Mitglied und einem Vertreter der „Association Nationale des Victimes de la Route - A.V.R. Asbl“ die Erlebnisse und Folgen seines eigenen Unfalls berichteten. Die Zusammenarbeit mit AVR sorgte für ein emotionales Highlight, da sich die Jugendlichen mit dem Erzählten identifizieren konnten.

In der zweiten Phase nahmen die Jugendlichen am „Stage obligatoire pour automobilistes“ im „Centre de Formation pour conducteurs“ teil, welches für Aufklärung und Bewusstseinsveränderung gesorgt hat.

In der dritten Phase des Projektes fanden 3 Ateliers statt. Dies im Rahmen des Events „jeune con'ducteur day“ im Jugendtreff Hesper, mit dem Schwerpunkt auf die Fahrt unter Alkohol- und Drogeneinfluss.

Die Zusammenstellung der drei Ateliers am „jeune con'ducteur day“ stieß auf große Begeisterung:

1) Racesimulator:

Hier hatten die Jugendlichen die Möglichkeit, mithilfe einer Drogenbrille (CEPT), den Unterschied zwischen einer normalen Fahrt und einer Fahrt unter Alkoholeinfluss zu erfahren.

2) AgeExplorer:

Beim AgeExplorer (SERVIOR) ging es darum, die Jugendlichen zu sensibilisieren, Rücksicht auf ältere Straßenverkehrsteilnehmer zu nehmen, indem sie am eigenen Leibe erleben, welche Einschränkungen das Alter mit sich bringen kann.

3) Reflexwall:

Diese Wand besitzt Knöpfe die aufleuchten. Diese muss man schnellstmöglich drücken um den nächsten Knopf zu aktivieren. Diese Übung führten die Jugendlichen einmal im Normalzustand und einmal mit dem Tragen einer weiteren Drogenbrille, die den Einfluss von Cannabis simulieren sollte, durch. Auf diese Weise konnte der Impact von Cannabiskonsum auf ihre Reflexe veranschaulicht werden.

Die letzte Phase des Projektes galt der Planung und Erstellung eines kurzen Videospots zum Thema „Gefahren eines unverantwortlichen und leichtsinnigen Fahrverhaltens“.

Die Jugendlichen waren an allen Prozessen dieser Realisation beteiligt oder Hauptakteure.

Film zur offener Jugendarbeit



Nordstadjugend asbl

Responsabel

Harpa Run Tordardottir
Claude Nussbaum

Plaz

Luxembourg, différents lieux

Begleeder

4

Budget

15.240 €

Ufank vum Projet

01/03/2017

Enn vum Projet

31/12/2017

Participanten

13-18: 23 / 19-25: 7

Partner

Maison des jeunes
„Jugendtreff Norden“
Maison des jeunes Wiltz



Wir wollten anhand von Filmen, die non-formale und offene Jugendarbeit visualisieren.

Die Bedeutung und die Ziele dieser Arbeit wurden hervorgehoben, um die Wichtigkeit zu verdeutlichen. Es wurden ein Hauptfilm mit der Erklärung der non-formalen und offenen Jugendarbeit gedreht und 7 Filme zu den jeweiligen Handlungsfeldern:

- Gefühle, soziale Beziehungen
- Körperbewusstsein, Bewegung, Gesundheit
- Geschlechtssensible Kinder- und Jugendarbeit
- Sprache, Kommunikation, Medien
- Kreativität, Kultur

- Umwelt, Technik

- Werteorientierung, Demokratie, Partizipation, Interkulturalität

Die Filme können so nach dem jeweiligen Bedarf eingesetzt werden.

Die Filme sollten national, wie auch international gezeigt werden um sichtbar zu machen was in Luxemburg an Jugendarbeit geleistet wird.

Es werden einerseits die jeweiligen Strukturen mit ihren hausinternen Angeboten gefilmt und andererseits ein Teil der großen regionalen, nationalen und internationalen Projekte, immer mit dem Ziel die Entwicklung der Jugendlichen zu fördern.

Diese Filme können uns helfen die Zusammenarbeit zwischen uns, den Eltern und den verschiedenen Strukturen zu erleichtern und zu verbessern. Wir wollen die Selbstbestimmung, die Partizipation an der gesellschaftlichen Entwicklung und die Übernahme von Verantwortung der Jugendlichen deutlich machen.

Wir möchten zeigen, dass wir Erwachsenen der Eigenverantwortung und Selbstbestimmung der Jugendlichen vertrauen können und die Jugend auf dem Weg zum Erwachsen werden unterstützen sollen.

Dies kann nur funktionieren, wenn wir sie als aktive und kompetente Bürger berücksichtigen. Das Vertrauen in die Jugendarbeit soll anhand von diesem Filmmaterial vergrößert werden.

Buster.lu



CoderDojo Luxembourg Leo & Henri

Responsabel

Atreyam Sharma & Henri Ahola

Plaz

Game of Code 2018 Hackathon,
Forum Geesseknäppchen, Luxembourg

Begleeder

2

Ufank vum Projet

16/03/2018

Enn vum Projet

17/03/2018

Participanten

13-18: 2

Partner

CoderDojo

Workshop4Me

(project uses the TFL.lu API, which is
sponsored by Digital Lëtzebuerg)



Buster.lu (<https://www.buster.lu>) is an easy-to-use, website to know the live estimated time of arrival of buses here in Luxembourg, that everyone can use. It is as simple as typing in the name of the bus stop, selecting your stop with a click or using your location and you are presented with the wanted bus schedules. Despite the name, it also shows the tram.

Buster.lu is made for everyone: for the people who know which bus stop and which bus to take, but also for who need to know the real time delays. It can also be used by tourists by using

the map of the bus stop placed conveniently below the schedules. It is designed to solve a practical problem, beautifully. It also helps the environment by encouraging users to use public transportation by making catching a bus easier.

We built it using an API made at Game of Code 2016, TFL.lu (<https://docs.api.tfl.lu>). TFL.lu makes open data from Mobiliteit and other sources, and is easy to use. We are using GitHub pages for the hosting, with CloudFlare at the front for HTTPS and a custom domain, that cost 13 € in total.

Buster relies on the TFL API, but the API is not working at the moment. Due to this, since around 20 January Buster.lu has unfortunately been temporarily out of order, but we are doing our best to convey this problem to ION, which maintains the API.

Since then we have received plenty of questions about the current situation of Buster.lu and why it does not work, and based on this feedback we are convinced that Buster.lu has regular users, who have found it useful.

Fresh VS Trash @Esch



Service Jeunesse de la Ville d'Esch-sur-Alzette

Responsabel
Sandy Goedert

Plaz
Esch-sur-Alzette et Luxembourg-Ville

Begleeder
7

Budget
12.959 €

Ufank vum Projet
11/02/2017

Enn vum Projet
09/05/2018

Participanten
13-18: 3 / 19-25: 7

Partner
Service Jeunesse
de la Ville d'Esch-sur-Alzette
Escher Jugendhaus
Service Prévention
de la Police d'Esch-sur-Alzette



Le public cible étaient les jeunes de 12 à 30 ans.

Suite à la diffusion sur internet en octobre 2015 puis relayée par les journaux nationaux d'une vidéo de jeunes Eschois brandissant des armes et mettant en avant des produits illicites la Ville d'Esch-sur-Alzette s'est émue de ce tapage médiatique. Les responsables politiques se sont interrogés sur ce(s) phénomène(s) qui abonde(nt) sur les réseaux sociaux et les sites de partage vidéo tel que YouTube et les réponses à apporter face à ces situations.

Le Service Jeunesse de la Ville d'Esch-sur-Alzette, le « Escher Jugendhaus » et le Service de Prévention Régional de la Police ont proposé de se rencontrer afin de créer un groupe de pilotage dans le but de faire réfléchir les jeunes quant aux actes qu'ils posent.

Il s'agit de mobiliser et sensibiliser les jeunes sur diverses thématiques, comme la violence (physique et /ou verbale), la drogue, les armes, les droits et devoirs, l'incivilité, etc...

Un calendrier a été établi pour l'année 2017 et 2018 :

- Janvier 2017 : Distribution de flyers et d'affiches sur les lieux de vie des jeunes + réseaux sociaux.
- Février 2017 : 1^{ère} rencontre avec les jeunes au « Café Ratelach » à la Kulturfabrik.
- Avril - Mai 2017 : Atelier d'écriture avec Lil Star, jeune rappeur Luxembourgeois à la Escher Jugendhaus.
- Juin 2017 : Ecriture des textes et workshop en collaboration avec Axwai Asbl. Enregistrement en studio chez Bamhaus Sarl.
- Septembre 2017 : Construction du scénario pour le clip vidéo (séjour de 3 jours) à l'Auberge de Jeunesse de Lultzhausen. Présentation de la chanson sur la scène du Festival On Stéitsch.
- Février 2018 : Réalisation du clip vidéo avec Felipe Silver + making off réalisé par le UelzechtKanal.
- Avril 2018 : Interview radio à la Graffiti, d'Jugendsendungen um radio Ara.
- Mai 2018 : Projection officielle du clip vidéo + du making off à la Kulturfabrik.

Des écouteurs avec un lien internet et un QR Code ont été distribués aux personnes présentes.

- Septembre 2018 : Présentation de la chanson et du clip sur la scène du Festival On Stéitsch.

Objectifs pédagogiques :

- Donner la possibilité de s'exprimer
- Combattre les clichés et les préjugés et promouvoir des valeurs humaines
- Permettre les échanges, le respect et la tolérance au sein d'un groupe
- Favoriser la mixité culturelle, sociale et intergénérationnelle
- Responsabiliser les jeunes sur leurs actes et leurs paroles
- Améliorer l'image de soi

Objectifs opérationnels :

- Découverte des techniques de l'audio-visuel
- Sensibilisation à l'analyse d'images
- S'exprimer par l'écriture
- Créer un instrumental
- Réaliser un clip vidéo
- Développer la culture artistique

Rad-Medien-Tour: „Respekt! Grenzenlos erfahren“



Groupeement Européen des Ardennes et de l'Eifel - EVEA Internationale Jugendkommission

Responsabel
Ralf Ollinger

Plaz
Luxemburg, Radtour entlang der
deutsch-luxemburgischen Grenzen
vom Dreiländereck im Norden bis zum
Dreiländereck im Süden bei Schengen.

Begleeder
4

Budget
22.000 €

Ufank vum Projet
06/08/2017

Enn vum Projet
12/08/2017

Participanten
13-18: 22 / 19-25: 6 / 26-30: 2

Partner
Deutschland: Verein zur Förderung der
interregionalen Jugendarbeit in Eifel
und Ardennen e.V.

Frankreich:
Familles Rurales des Ardennes
Slowakei: RCM Kosice - Regionales
Jugendzentrum Kosice



Im Rahmen der Rad-Medien-Tour fuhren die Teilnehmer aus fünf europäischen Ländern die komplette deutsch-luxemburgische Grenze entlang von Our, Sauer und Mosel in drei Tagesetappen auf dem Fahrrad ab und konnten so die unterschiedlichen Kultur- und Naturräume erleben. Unter medienpädagogischer Anleitung konnten die Teilnehmer den Einsatz moderner und mobiler Techniken zur Erstellung von Foto- und Videodokumentationen kennenlernen und anwenden, um die gemachten Erfahrungen zu dokumentieren. In einer Storymap wurden alle Medienergebnisse zusammengetragen. Ein besonderer Schwerpunkt lag dabei auf dem Umgang mit digitalen Medien und der bewussten Nutzung im Internet. Das Rahmenprogramm beinhaltete unter anderem kulturelle Länderabende und einen Besuch der Stadt Luxemburg.

Durch die Teilnahme an dieser internationalen Jugendbegegnung konnten die Teilnehmer interkulturelle Kompetenzen erwerben.

Die Themenstellung regte insbesondere dazu an, das grenzoffene Schengen-Europa bewusst kennenzulernen und zu erleben. Dadurch und durch die gewählten inhaltlichen Schwerpunkte für die Medienprojekte konnten Partizipation und Demokratie vermittelt werden und die Entwicklung hin zu eigenständigen, aktiven Bürger Europas gefördert werden. Ein weiterer Schwerpunkt lag in der Konzeption und Umsetzung eigener, medialer Projektideen und der gleichzeitigen Aneignung und Anwendung medialer Techniken. Abgerundet wurde das Erlebnis für die Teilnehmer mit Erfahrungsgewinnen durch Bewegung in der Natur- und Kulturlandschaft Eifel-Ardennen. Zu

guter Letzt hat das ständige Aufeinandertreffen dreier Projektsprachen (Deutsch, Französisch, Englisch) allen Teilnehmern die Möglichkeit aufgezeigt und sie ggf. motiviert nachhaltig am persönlichen Abbau von internationalen Sprachbarrieren zu arbeiten.

Alle Teilnehmer haben sehr motiviert an diesem Projekt mitgewirkt und ihre persönlichen Lernerfahrungen auch nachhaltig im Youthpass festgehalten. Die Vielzahl an Projektergebnissen spiegelt den Erfolg ebenso wieder wie die Tatsache, dass das Projekt durch dieselbe Leitungsgruppe 2018 noch einmal erfolgreich wiederholt wurde.

Diese Begegnung wurde unter anderem durch das europäische Programm ERASMUS+ gefördert.





« Sech wuelfillen »

Projets en relation avec une alimentation saine et équilibrée, la santé physique et mentale, les activités sportives et physiques...

Wanderen fir en gudden Zweck



Jugendtreff Déifferdang asbl

Responsabel

Carole Pescarolo-Wictor
Tamara Jung

Plaz

Randonnée du nord du Luxembourg vers
le sud (courte traversée de la Belgique)

Begleeder

3

Budget

12.300 €

Ufank vum Projet

17/02/2018

Enn vum Projet

25/05/2018

Participanten

13-18: 8 / 19-25: 15 / 26-30: 1

Partner

Commune de Differdange
projet Squat (SNJ)
Wonschkutsch asbl
Amiavy asbl
Kannerwonsch asbl



Le projet « Wanderen fir e gudden Zweck 2018 » est né de la motivation des jeunes de marcher dans une journée de Differdange à Dudelange et de retourner à Differdange. Un défi presque irréaliste sachant, que certaines jeunes n'étaient physiquement pas en forme du tout. Cependant nous, les éducateurs, ont repris leur idée et nous les avons encouragés de se préparer à une randonnée de 100km en 4 jours.

Les objectifs du projet étaient d'acquérir une certaine fitness, sensibiliser les jeunes à la nature, développer l'esprit de groupe, devenir ambitieux, développer une citoyenneté responsable et solidaire, découvrir le patrimoine environnemental du pays, promouvoir les compétences d'organisation des jeunes, améliorer leur estime d'eux-mêmes et devenir attentif à la santé.

Tout d'abord nous avons organisé une réunion avec les jeunes qui ont été intéressés aux entraînements de randonnée et ensemble nous avons défini les objectifs. Il fallait aussi équiper les

jeunes avec du matériel pour les randonnées, ainsi nous avons cherché des sponsors dans la commune de Differdange et les alentours.

Avec l'aide du « Project Squat » du SNJ les jeunes ont créé le logo du projet. Ensuite ils ont choisi des associations sans but lucratif pour lesquelles nous avons récolté des dons.

Vu qu'il fallait aussi faire de la pub, nous avons contacté la presse (Wort, Tageblatt, Diffmag, RTL, ...), fait de la pub sur Facebook, imprimé des flyers et affiches que les jeunes ont distribués. Nous étions aussi présents avec des stands d'informations aux événements de la commune de Differdange.

Equipés d'une autorisation de la commune, les jeunes ont fait du porte-à-porte dans Differdange pour expliquer le projet et récolter les dons. Et à la fin il fallait organiser l'arrivée avec une réception à la maison de jeunes à Differdange, avec invitations des parents, asbl, presse, le collège échevinal.

L'impact du projet était multiple :

- Etre en contact avec la nature est aussi bon pour notre cerveau, que pour notre état émotionnel et physique. Une grande partie des jeunes est devenue sportive. Nous avons même créé un groupe de coureurs avec certains des jeunes et ils ont participé au Steelrun en octobre.
- Les jeunes ont pris conscience de la nature et de leur environnement et nous avons constaté un changement de conscience pour la nature et un mode de vie durable.
- Les jeunes ont développé un comportement responsable envers des personnes et des animaux qui souffrent.
- Tout au long du projet un esprit de groupe s'est développé.
- Les expériences et efforts vécus tout au long du projet (réussir les 100km, se surpasser dans l'effort, parler à la radio, en public et avec des personnes étrangères,...) ont un impact sur l'estime des jeunes d'eux-mêmes et ils ont renforcé leur efficacité personnelle.

Regatta.lu Sailing Schools



GLCR - Groupe Luxembourgeois de Croisière et de Régate a.s.b.l.

Responsabel
Claude Christnach

Plaz
Baie de Quiberon (F), avec départ
et arrivée à La-Trinité-sur-Mer

Begleeder
48

Budget
100.000 €

Ufank vum Projet
08/01/2018

Enn vum Projet
14/04/2018

Participanten
13-18: 60 / 19-25: 30

Partner
FLV - Fédération Luxembourgeoise de Voile
SNJ - Service National de la Jeunesse



Regatta.lu - Sailing Schools est une compétition sportive en mer, tout en constituant une initiation à la voile pour des jeunes de l'enseignement secondaire.

Pendant une semaine, du 8 au 14 avril 2018, dans la Baie de Quiberon, 21 équipages de 4 à 5 élèves (90 participants au total, dont approximativement 2/3 en dessous de 18 ans) ont appris à naviguer sur un voilier habitable,

et ont participé aux différentes manches de la course.

Chaque groupe était accompagné et guidé par deux adultes en tant que skipper et co-skipper expérimentés, membres du GLCR et participant de manière bénévole à l'activité. De plus un comité de course de 6 personnes - également bénévoles - était responsable du déroulement de la régate.

La manifestation a permis aux jeunes de découvrir les plaisirs de la voile, d'acquérir de premières expériences et compétences en navigation, mais aussi de vivre pendant une semaine dans l'espace très limité d'un voilier, en compagnie de leurs amis de lycée.

Il s'agissait en avril 2018 déjà de la troisième édition de l'événement, les éditions 2016 et 2017 ayant connu un succès similaire.

Roaring Zelda - Création théâtrale



Rotondes

Responsabel

Milla Trausch (artistique & pédagogique)
Joelle Linden (organisation)

Plaz

Rotondes, Luxembourg

Begleeder

4

Budget

10.000 €

Ufank vum Projet

15/01/2018

Enn vum Projet

15/07/2018

Participanten

13-18: 7 / 19-25: 2

Partner

/



Le projet « Roaring Zelda » a été développé dans le cadre des ateliers de théâtre hebdomadaires aux Rotondes. C'est le groupe des ados (13+) qui a choisi de travailler sur la biographie de l'écrivaine Zelda Fitzgerald et d'en faire sa propre création théâtrale. Dans cette démarche, ils ont été accompagnés par la pédagogue de théâtre Milla Trausch et l'artiste multimédia Steve Geroges.

Le résultat de ce processus a été une pièce de théâtre multidisciplinaire qui fusionne musique, danse, art parlé et vidéo. Le spectacle a été présenté en juin et juillet 2018 aux Rotondes. Le groupe des jeunes a été composé de 9 personnes (7 jeunes femmes et 2 jeunes hommes) aux profils et origines assez différents. Certains participent aux ateliers depuis des années, d'autres font leurs premiers pas sur scène et encore d'autres ont participé à des projets scolaires pour le régime préparatoire et se sont ensuite intéressés au théâtre hors du cadre scolaire. Ces jeunes se retrouvent donc en groupe uniquement par passion pour le théâtre.

L'objectif principal du projet était de développer collectivement une pièce de théâtre se déroulant dans les « années folles » et traitant le sujet de la santé mentale. Après des recherches, le personnage de Zelda Fitzgerald, qui a passé une grande partie de sa vie dans des institutions psychiatriques, a attiré leur attention. La pièce parle de la vie professionnelle et privée de Zelda et de sa relation avec Francis Scott Fitzgerald. Tous les textes ont été écrits par les participant.e.s.

Les jeunes ont pu passer par toutes les étapes du processus de création: recherche, improvisation, utilisation de la technique vidéo, le jeu (expression théâtrale) et l'écriture. Au cours du processus, ils ont pu découvrir et développer leurs compétences grâce à des méthodes d'apprentissage non-formel :

- Recherche multidisciplinaire et Écriture d'un scénario.
- Théâtre & jeu : Expérimentation avec différentes techniques de théâtre (exercices de théâtre, improvisation).

- Découverte de l'art vidéo : Les jeunes adultes ont expérimenté avec la création de séquences vidéo avec le soutien Steve Geroges (artiste vidéo).
- Musique & danse : Une chorégraphie et une pièce pour piano jouée par l'une des participantes ont été intégrées au spectacle.
- Organisation et communication : Les participant.e.s ont dessiné le visuel de communication et ont rassemblé les costumes et accessoires.

IMPACT

- Sensibilisation : Sensibiliser les jeunes, mais aussi le public aux problèmes de santé mentale.
- Connaissances & Compétences : Outre la recherche, le jeu et la rédaction, les jeunes ont aussi pu expérimenter avec différentes disciplines artistiques et développer des compétences de communication et de travail en équipe (réfléchir ensemble, co-écrire un texte etc).
- Echange international : Le groupe de théâtre d'ados du NEST Thionville (France) a assisté à l'une des représentations.

HUGHIE



Canopée Asbl.

Responsabel

Tessy Fritz

François Baldassare

Plaz

Centre socio-éducatif de l'Etat Dreibern,
Centre culturel régional Opderschmelz,
Hariko (Bonnevoie), Lycée Nic Biever
Dudelange, Luxembourg

Begleeder

7

Ufank vum Projet

01/11/2017

Enn vum Projet

22/02/2018

Participanten

13-18: 60 / 19-25: 10 / 26-30: 5

Partner

Centre socio-éducatif de l'Etat Dreibern,
SNJ, Ministère de la Culture, Ministère
de l'Education Nationale, de l'Enfance et
de la Jeunesse, Centre culturel régional
Opderschmelz, Rockids



La pièce de théâtre « Hughie » de Eugene O'Neill est une histoire sur l'incomplétude de nos vies face à nos rêves, et la relation humaine comme seule réponse. La finalité de ce projet a été double :

La mise en scène de ce texte avait comme objectif de transmettre au spectateur le message du respect réciproque, la sensibilisation d'aller vers l'autre, de l'écouter, d'accepter sa différence et de permettre la naissance de nouvelles amitiés. L'objectif de l'événement participatif était d'éveiller un jeune public en partie défavorisé, de faire découvrir un nouvel univers, l'écouter et l'auto-réflexion pouvant faire naître de nouvelles envies et pourquoi pas susciter une vocation.

En impliquant activement des pensionnaires du Centre socio-éducatif de l'Etat Dreibern dans la construction d'un élément central du décor - un comptoir rond et mobile en plexiglas transparent, le projet a favorisé la participation à la vie sociale et culturelle. L'objectif de ce travail en commun,

où chacun a pu apercevoir la réalisation de son ouvrage lors de la représentation théâtrale, a favorisé l'intégration, et peut-être même suscité une vocation professionnelle.

Pour ce faire, cette jeune équipe a eu la chance de travailler avec Sergio Carvalho, architecte du bureau d'architecture 2001 de Differdange, qui a accepté de s'impliquer bénévolement dans la conception de la scénographie, ensemble avec le responsable pédagogique de l'atelier de menuiserie de Dreibern.

Quatre séances pratiques avec des groupes de jeunes gens différents ont été organisées afin de sensibiliser les participants à la pratique artistique, au développement de l'expression verbale et corporelle, aux thématiques et au langage de la pièce : A Dreibern, au Hariko, au Lycée Nic Biever, animées par Gianfranco Celestino (danseur/chorégraphe, contact-improvisation), François Baldassare (comédien/metteur en scène, faire corps), Pierre vam

Wembeke (théâtre improvisation) et Olivier Baume (comédien).

A l'issue de la représentation scolaire le 20/02/2018, une rencontre avec l'équipe artistique et technique a été proposée en vue d'un échange sur l'expérience vécue. Nous sommes heureux qu'à cette occasion des lycéens du Lycée Nic Biever de Dudelange, des adolescents de Dreibern et des lycéens du Lycée professionnel Maryse Bastié de Hayange en Lorraine ont pu se rencontrer autour du thème de l'amitié. Leur retour a été pour nous extrêmement enrichissant.

Le projet a visé plusieurs besoins à travers l'articulation du spectacle et de ses activités de co-création : le respect de l'autre, élargir l'horizon des participants, susciter leur curiosité, réunir des réalités sociales différentes, renforcer l'accès des participants à la culture, promouvoir une interaction sociale, et réunir des jeunes du Luxembourg et la Lorraine.

Outreach Youth Work - Maisons des Jeunes



Entente des Gestionnaires des Maisons de Jeunes a.s.b.l.

Responsabel

Simone Grün, Jérôme Mailliet

Plaz

Luxembourg-Ville, Rumelange,
Schifflange, Dudelange, Kayl,
Differdange, Pétange

Begleeder

6

Budget

1.057.000 €

Ufank vum Projet

01/01/2016

Enn vum Projet

30/06/2018

Participanten

13-18: 41 / 19-25: 120 / 26-30: 12

Partner

EGMJ, MENJE, FSE, Communes
de Luxembourg-Ville, Rumelange,
Schifflange, Dudelange, Kayl, Differdange,
Pétange et Jugendtreff Déifferdang
a.s.b.l., Schëfflenger Jugendhaus
a.s.b.l., Péitenger Jugendhaus a.s.b.l.,
Jugendhaus Rémeleng a.s.b.l.,
Jugendtreff Käl a.s.b.l.



Outreach Youth Work – Maisons des Jeunes (OYW) wurde 2016 als Pilotprojekt unter Trägerschaft der EGMJ in enger Kooperation mit dem Jugenddienst des MENJE und finanziert durch den ESF gestartet. Während der zweijährigen Pilotphase wurde das Konzept in den Jugendhäusern von sieben luxemburgischen Gemeinden erprobt, umgesetzt und weiterentwickelt. OYW richtet sich insbesondere an Jugendliche und junge Erwachsene zwischen 16 und 26 Jahren, die sich außerhalb des Bildungssystems und des Arbeitsmarktes befinden, allerdings aufgrund fehlender Motivation oder fehlender Ressourcen beim Übergang von der Schule in die Arbeitswelt auf besondere Unterstützung angewiesen sind. In vielen Fällen handelt es sich um junge Menschen, die die Schule oder die Ausbildung abgebrochen haben und die nach vielen Fehlschlägen frustriert, desillusioniert und

antriebslos sind. Häufig bekommen sie auch innerhalb der Familie oder im sozialen Umfeld nicht die nötige Unterstützung. Da sie auch von den bestehenden Unterstützungsangeboten nicht oder nur unzureichend erreicht werden, drohen sie verloren zu gehen und von dauerhafter sozialer Exklusion bedroht zu werden. Das Ziel von OYW ist es, diese Jugendlichen zu identifizieren, eine Beziehung zu ihnen aufzubauen und ihnen die individuelle Betreuung und Unterstützung zu bieten, die sie dringend benötigen. OYW wartet nicht darauf, dass Jugendliche von sich aus kommen, da sie dies erfahrungsgemäß nicht tun. Vielmehr steht OYW für aufsuchende Jugendarbeit. Wenngleich OYW an das lokale Jugendhaus angebunden ist, so unterscheidet sich die Arbeitsweise von derer im normalen Jugendhausbetrieb. Aus diesem Grund wird OYW von JugendarbeiterInnen umgesetzt, die von Gemeinde und Träger ausdrücklich

für diese Aufgabe eingestellt werden. Diese gehören zugleich zum Team des Jugendhauses, haben aber ihre eigene Mission und sind für die Umsetzung von OYW zuständig. Vor dem Hintergrund einer professionellen Vernetzung mit Partnern auf lokaler, regionaler und nationaler Ebene zeichnet sich die pädagogische Arbeit von OYW durch ein breites Spektrum an Angeboten und Unterstützungsleistungen für die betreuten Jugendlichen aus.

Der Ansatz von OYW hat sich in der Pilotphase als erfolgreich erwiesen. Das wurde von allen beteiligten Akteuren – insbesondere von den betreuten Jugendlichen – rückgemeldet und von einer externen Evaluation durch die Universität Luxemburg bestätigt. OYW wirkt also bei den Jugendlichen der Zielgruppe und führt zu positiven Veränderungen in unterschiedlichen Bereichen.

Rêver en Couleurs



Reidener Jugendtreff

Responsabel
Martine Thielmanns

Plaz
Luxembourg Redange

Begleeder
4

Budget
5.000 €

Ufank vum Projet
15/03/2017

Enn vum Projet
15/07/2017

Participanten
13-18: 6 / 19-25: 10 / 26-30: 10

Partner
Théâtre à dire
Centre de Réfugiés de Redange
Reidener Jugendtreff



Par l'intermédiaire de ce projet, nous voulions placer l'être humain au centre de nos préoccupations. Nous voulions donner la parole à chacun et notamment aux personnes qui vivent des situations extrêmement difficiles. Le but du projet était aussi une prise de conscience du côté des jeunes et des citoyens. Nous vivons ensemble dans la commune de Redange, il était important pour nous de partager les vécus.

Notre but était de créer des liens positifs et constructifs entre les jeunes et les résidentes du Centre. Ce projet montrait bien toute l'importance d'aller à la rencontre de l'autre, ... faire tomber les barrières. Nous voulions développer une certaine cohésion sociale puisque nous sommes amenés à nous côtoyer régulièrement.

Ce projet a permis aux gens d'apprendre à se connaître, de prendre du temps pour écouter l'histoire des autres... sans jugements. Toutes les participantes ont donné le meilleur d'elles-mêmes pour la réussite de ce projet.

Le public cible était les femmes et jeunes filles du Centre de Réfugiés ainsi que les jeunes de la Maison des Jeunes. Il faut savoir qu'il y a de très jeunes filles au Centre donc l'âge des participants était sensiblement le même pour nos deux structures.

Ce projet a été très intense au niveau émotionnel car il est souvent plus facile de faire passer des sentiments au travers d'un jeu d'acteur.

Les premiers pas ont été assez difficiles car les jeunes filles du Centre n'avaient pas du tout de repères quant aux manières de faire passer des émotions. Nos animateurs ont du faire un travail d'approche pour briser la glace et donner à chacun l'occasion de s'exprimer. Nous avons travaillé sur l'expression corporelle pour exprimer nos ressentis.

Ces ateliers ont été intenses car la charge émotionnelle était très forte (dans les deux groupes).

Nous avons dû travailler avec les jeunes de la Maison des Jeunes sur la notion de distance car il n'est pas toujours simple de recevoir l'histoire de quelqu'un d'autre, de l'accepter et de la comprendre.

Nos jeunes sont à des années lumières du vécu des jeunes filles du Centre donc chacun a dû y mettre du sien pour comprendre et accepter l'autre dans sa différence.

Les ateliers nous ont permis de faire amplement connaissance, nous avons aussi appris à prendre du recul et à garder le silence lorsque cela était nécessaire.

Le panel d'émotions que l'on peut travailler au travers de l'expression corporelle est impressionnant. Aucune des participantes ne pensaient aller aussi loin dans le ressenti...

Ce projet était extrêmement chargé en sentiments.

Ausfallschrëtt



Lycée Nic-Biever Annexe Alliance - voie de préparation

Responsabel
Délia Dieschburg

Plaz
Dudelange / Luxembourg

Begleeder
25

Budget
5.000 €

Ufank vum Projet
11/01/2016

Enn vum Projet
07/01/2017

Participanten
13-18: 220

Partner
Œuvre nationale de secours
Grande Duchesse Charlotte
Centre culturel op der Schmelz Dudelange



Ausfallschrëtt (et kennt een heiansdo vum Wee of, oder et entsprécht een net der Norm ("Ausfall"), mee et geet am Liewen emmer virun ("Schrëtt")). Tout au long de l'année scolaire 2016/2017, tous les élèves du régime préparatoire du Lycée Nic-Biever de Dudelange ont participé à un projet multidisciplinaire. Ce projet, ayant comme sujet la vie de tous les jours de nos jeunes, a été réalisé avec différentes méthodes et approches et a inclus : les arts sur scène (danse, théâtre, musique, poèmes, expression corporelle), les activités derrière la scène (décors, costumes, technique, son, lumière, public relations) et les créations (film, textes, affiches, caractères et biographies, art plastiques). Le projet a abouti dans des représentations les 20 juin et 21 juin 2017 au centre culturel « op der Schmelz » à Dudelange avec 110 jeunes sur scène.

En tout 14 ateliers ont été proposés :

- Expression créatrice : Stéatite, Graffiti, création d'un film, photo-roman, création d'une page web et affiches.
- Expression corporelle : théâtre, acrobatie,

HipHop, Parcours, rythme, chant chorique, danse, Rap.

- Expression artisanale : création de costumes, décors et accessoires.

Les objectifs du projet étaient multiples : Renforcer l'estime de soi, gagner en assurance personnelle, explorer et connaître ses talents, favoriser le développement personnel, donner aux élèves la possibilité de s'exprimer par des moyens variés dans des sujets reliés à leur réalité de tous les jours, augmenter l'esprit critique, s'intégrer dans une équipe en apportant ses propres capacités et compétences, affrontement critique avec la créativité etc.

Le projet nous a permis de sensibiliser les jeunes encore plus aux conséquences de remarques négatives, aux commentaires déplacés et au détournement des yeux lors de faits observés. Les contenus des histoires tirées du quotidien des élèves nous ont permis de différencier les vues et les perceptions de chacun en leur offrant plusieurs perspectives. Les textes, poèmes, monologues et dialogues créés

lors des ateliers illustrent bien leurs pensées sur les sujets d'intégration, de respect et de tolérance.

Tout au long du projet, les participants ont non seulement appris à se connaître mieux, mais aussi à s'accepter mieux. Encore un peu sceptique au début du travail, les participants des différents ateliers ont su se souder au courant du projet, d'abord à l'intérieur de leur atelier, et par ensuite dans le grand ensemble, démontrant que race, sexe, âge, croyances et attitudes ne jouent pas de rôle quand il s'agit de faire un travail d'équipe.

Nous avons été confirmés dans notre opinion de l'importance de donner aux élèves une possibilité de valorisation de talents et capacités en dehors du milieu scolaire. Ceci constitue un atout que nos élèves avec un parcours scolaire souvent difficile ont probablement rarement connu jusqu'ici. Le fait que le projet a été couvert par les médias les a encore plus valorisés dans leur travail, mais aussi dans la perception de soi.

Journée de sensibilisation à l'activité sportive et à l'alimentation saine



Du Pain Pour Chaque Enfant

Responsabel

Karin Aknine

Plaz

Kayl (Luxembourg)

Begleeder

8

Budget

5.000 €

Ufank vum Projet

12/09/2018

Enn vum Projet

12/09/2018

Participanten

13-18: 50 / 19-25: 30 / 26-30: 20

Partner

Service National de la Jeunesse

Ministère de la Santé

Boulangerie PAUL



Dans le cadre de la célébration de la Journée internationale du Bénévolat et sous le signe de la promotion du Label de Santé Gesond lessen Méi Bewegen (GIMB) accordé par le Ministère de la Santé à cet événement, l'association Du Pain pour Chaque Enfant, accréditée auprès des Nations Unies, a organisé une journée de sensibilisation à l'activité sportive et à la nourriture saine au Hall sportif de la ville de Kayl.

Cette journée d'information a été axée autour de l'organisation d'un Tournoi international de Futsal avec la participation de 10 équipes de jeunes âgés entre 15 et 30 ans venant du Grand-Duché de Luxembourg, de la Belgique, d'Allemagne, des Pays Bas et de France et cela sous le signe de la convivialité, du respect et du fair-play.

Cette journée a connu un franc succès avec la participation d'une centaine de joueurs et un public nombreux qui ont été sensibilisés à la pratique d'une activité sportive et à la consommation d'une alimentation saine et équilibrée au quotidien et qui ont reçu des flyers, des livres et des gadgets offerts par le Ministère de la Santé.

« Localize It » - « Ouni Alkohol »



Service de la Jeunesse de la commune de Mondorf-les-Bains Jugendstuff Munneref

Responsabel
Annie Loschetter

Plaz
Mondorf-les-Bains (Luxembourg)

Begleeder
1

Budget
2.400 €

Ufank vum Projet
15/11/2018

Enn vum Projet
28/02/2019

Participanten
13-18: 10 / 19-25: 10 / 26-30: 3

Partner
Œuvre nationale de secours
Grande Duchesse Charlotte
Centre culturel opderSchmelz Dudelange



Nom du projet : « Localize It » campagne de sensibilisation des dangers de l'abus d'alcool lors des fêtes de carnaval 2019.

Public cible : tous les jeunes de la commune.

« Localize it » est une campagne européenne dont le Kick-Off fut en mai 2017. L'objectif principal est la promotion et le soutien de projets et d'initiatives de prévention et de développement de stratégies dans la lutte contre la consommation d'alcool chez les jeunes à niveau local.

La Jugendstuff Munneref s'est associé à ce projet européen avec une action de sensibilisation des jeunes à s'intéresser d'avantage aux bienfaits de suivre une activité sportive, créative, culturelle ou musicale en association au lieu de s'adonner à la consommation d'alcool.

Les jeunes s'investiront avec et pour les autres jeunes sous la guidance du personnel éducatif, qui les accompagne tout au long du projet.

Un jeune prend des photos de jeunes volontaires soit lors de leur entraînement/match, soit dans une salle spécialement aménagée à la Jugendstuff Munneref. Les jeunes qui seront photographiés représenteront leur loisir/sport. Les photos prises seront utilisées pour la production et apposition des affiches et des flyers sur des places stratégiques, mis en évidence sur la place publique. Les affiches/flyers seront tous créés dans le même genre afin de rappeler l'habitant que les différentes affiches font l'objet d'un seul projet. Sur chaque affiche, il y aura un slogan très spécifique, qui rappelle la consommation d'alcool mais qui sera contredit par le slogan. Exemple : sur l'affiche représentant un jeune pompier, il y aura écrit :

« ech läschen... ouni Alkohol ». Sur l'affiche du jeune musicien, il y aura écrit : « Ech tuuten... ouni Alkohol ». Sur l'affiche du jeune gymnaste, il y aura écrit : « ech gesin d'Welt op der Kopp... ouni Alkohol » (le jeune fera une culbute) et ainsi de suite...

Tous les jeunes sont impliqués dans le projet, les uns parce qu'ils se laissent photographier, les autres parce qu'ils cherchent des slogans appropriés.

Ces affiches seront affichées et les flyers distribués juste avant carnaval et ce uniquement dans la commune. Ainsi les habitants voyent les affiches et flyers et reconnaissent les jeunes, cela donne un contexte plus intime au projet.

Eventuellement un journal pourra être édité qui reprend toutes les étapes du projet...

Beachdref



Jugendkommissioun Helperknapp

Responsabel
Bisi

Plaz
Buschdorf, Luxembourg

Begleeder
14

Budget
25.000 €

Ufank vum Projet
07/08/2018

Enn vum Projet
08/08/2018

Participanten
13-18: 600 / 19-25: 400 / 26-30: 200

Partner
Jugendkommissioun Helperknapp /
Commune Helperknapp / Trisomie 21 asbl /
Club des jeunes Buschdorf /
CISTU & CISBOAT / FC Brouch /
Fräizäitclub / Anne Faber
Maison Relais Buschdorf & Maison Relais
Tuntange / Crèche Tuntange / Pall Center



Le projet dénommé «Beachdref, eng Plage a menger Gemeng» est organisé par la commission de la jeunesse de la commune Helperknapp. Ouvert à tous pour une période de 3 semaines et demie, le site regorge d'éléments jugés en faveur des enfants, des jeunes, des familles et de tous les autres visiteurs, leur permettant une vue plus large du monde dans le vivre-ensemble général (les visiteurs ont principalement été des habitants de la commune Helperknapp, mais des visiteurs ont trouvé le chemin depuis bien plus loin, p.ex. Differdange et Larochette).

A part le site même (plage de ~500 m², une piscine, terrain de Beachsoccer ou Beachvolley, Stand de boissons/ravitaillement), beaucoup d'activités sont proposées. Les maisons relais et crèches avoisinantes sont invitées à visiter librement. D'autres organisations font des activités spéciales comme par exemple les pompiers qui ont proposé une journée spéciale sauvetage. Le Club des jeunes de Buschdorf a animé un tournoi de foot amical entre jeunes,

adultes et trisomiques. Le Fräizäitclub a animé un après-midi. Anne Faber a été engagée pour cuisiner des plats de plage avec des enfants et des jeunes trisomiques. Le club de foot de Brouch a animé des sessions de beachsoccer tous les lundis soir.

Une collaboration exemplaire avec le Pall Center d'Oberpallen a permis de proposer des boissons « moins sucrées » aux prix réduits, mais surtout leur mise à disposition gratuite de fruits a permis de proposer tous les jours des encas sains à tous les visiteurs et ceci gratuitement ! Aucun « snack » n'a été vendu !

Les grillades ont été assurées tous les jours par les étudiants engagés par la commune ou par des bénévoles (souvent des parents désirant contribuer au projet), et une journée spéciale a été entièrement organisée par des parents non-organisés et de manière tout à fait bénévole avec des activités spéciales pour petits enfants.

La commune a repris tous les frais du projet, et a permis un don considérable pour la bonne cause.

Ainsi, le Beachdref, avec ses plus de 2000 visiteurs, a permis à toute une communauté de se rencontrer dans un cadre sain, de découvrir des activités socialement louables, et toute implication financière de leur part est revenu à faire un don pour la bonne cause !

Et finalement, la commission de la jeunesse est composée de membres du conseil communal, de personnes ayant un intérêt pour la jeunesse, mais surtout aussi de 2 jeunes mineurs qui ont découvert le Beachdref alors que ce n'était qu'une idée. Ils ont rassemblé leurs amis lors d'actions tout à fait bénévoles pour rendre l'activité possible, et c'est leur soutien, leur feedback, leur investissement personnel pour les enfants, les jeunes, les familles et tous les autres membres de la communauté Beachdref qui a été exemplaire et qui mérite d'être nommé !

Ludobus/NOJU on Tour



Nordstadjugend asbl

Responsabel

Harpa Rún Tordardottir

Plaz

Communes de la Nordstadjugend asbl

Begleeder

4

Budget

2.350 €

Ufank vum Projet

01/01/2018

Enn vum Projet

31/12/2018

Participanten

on-going

Partner

/



D'Nordstadjugend a.s.b.l., besteet aus engem Jugendhaus zu Dikrich an engem Jugendhaus zu Ettelbréck, esou wéi aus dem regionale Volet, dem Jugendwunnen souwéi d'Jugendarbecht an den 9 Nordstadjugendgemengen. Zu dëse gehéieren déi 6 Nordstadgemengen, Bettenduerf, Colmer-Bierg, Dikrich, Ettelbréck, Ierpeldeng a Schieren, ewéi och Beefort, Feelen a Mäerzeg. Ab 2019 ass och d'Gemeng Buerschent eng vun de Nordstadjugendgemengen.

Am Kader vum „NOJU on Tour“ - Projet war vum Abrëll bis Oktober 2018 an eisen klengen Gemengen de Ludobus ënnerwee.

De Ludobus ass ee Spillmobil, den mat Gesellschafts- an Outdoorspiller souwéi Zirkus- a Sportmaterial ausgestatt ass. Dëse bloe VW T3 Bus war all Dënschden a Mëttwoch an de Gemengen ënnerwee. Zesummen mat Memberen aus der pädagogescher Ekipp vun der Nordstadjugend konnten hei Jonker tëscht 11 a 26 Joer e flotten Nomëtte verbréngen.

De Ludobus war bewusst just an deene Gemengen ënnerwee, wou et kee Jugendhaus vun der Nordstadjugend gëtt. D'Iddi war nämlech, dass de Projet d'Roll vun engem mobille Treffpunkt fir Jonker iwwerhëlt. Am Kader vum Ludobus solle net nëmme Spillraim an de Jonken hirer eegener Gemeng geschaaft ginn mee och d'Kreativitéit, Participatioun souwéi eng Begeescherung fir Beweegung gefuerdert ginn. Net zu lescht huet den „NOJU on Tour“ - Projet d'Ziel de Kontakt an d'Beziung zu deene Jonken opzebauen, déi eis Ekipp net duerch d'Aktivitéiten am Jugendhaus erreecht, Mam Ludobus wëlle mir souvill Jonker ewéi méiglech doriwwer informéieren, dass d'Servicer vun der Nordstadjugend do sinn fir si a ville Beräicher z'ënnerstëtzen, virun allem ausserschooulesch.

Op 48 Touren, déi de Ludobus an senger éischter Saison gemaach huet hunn am ganzen 308 Jonker deel geholl. Sécherlech ass do nach Loft no uewen, well d'Endziel vum Ludobus ass et, fir Jonker z'ënnerstëtzen an zesumme mat

hinne an hirer eegener Gemeng nei Iddi'en z'entwéckelen an och ëmzesetzen. All Gemeng an hir Jonker sinn anescht an hu verschidde Bedierfnisser an Iddi'en. Fir de regionale Volet ze decken huet d'Nordstadjugend zwar gréisser Projeten wéi den Jugend Jobdag, de Kachconcours, d'Teenagedream, de Fun&Run, de Sportsdag, ... mee den Ludobus ass am regionalen Programm net méi ewechzedden. Natierlech ass hei de Jonken de wichtegsten Akteur an kann a soll eegen Iddien mat erabrénge, wat d'Participatioun vun de Jonken stäerkt. Et ass immens wichteg dat déi Jonk sech an hirer Gemeng erhéiert fillen a sou léieren de néidegen Respekt ze ginn. De Projet erméiglecht ass och de Bedarf vun de Jonken an eiser Gemeng ze ermëttelen an sou de Jonken besser kënnen do ofhuelen wou hien grad steet. Dës nei Erausforderungen kënnen eis Team an eis oppen Jugendarbecht enorm stäerken. Mir kënnen de Jonken besser an hirer Transitioun zur Säit stoen an d'Roll vum Bildungsassistent garantéieren.





« Kreativität ënnerstëtzen »

Projets favorisant l'expression créative des jeunes et/
ou valorisant la création par les jeunes.

Film « ClichÉ »



Juki A.s.b.l.

Responsabel

Ben Jacobi
José Dos Santos

Plaz

Commune de Kehlen

Begleeder

2

Budget

2.000 €

Ufank vum Projet

01/01/2017

Enn vum Projet

01/09/2018

Participanten

13-18: 3 / 19-25: 1

Partner

Demy Cars
Commune de Kehlen
Kultur Kommissioun Kielen
Felix Eischen



L'idée de base était d'élaborer une vidéo des activités qui se sont déroulées durant toute l'année à la maison des jeunes de Kehlen. Ainsi les jeunes ont commencé dès le début de l'année à réaliser des petits films des activités du JUKI (Maison des Jeunes de Kehlen). La planification s'est faite spontanément avec l'intérêt des jeunes de vouloir filmer avec le téléphone leur jour à jour à la maison des jeunes.

L'idée initiale a changé au long des semaines passées sur ce projet. Peu à peu les jeunes participants ont voulu atteindre un objectif plus national avec plus d'impact sur la société et de là il y a eu un grand processus d'élaboration sur l'objectif de base. À l'aide des réflexions et évaluations au sein du groupe au sujet des

préjugés des gens à l'égard des maisons de jeunes, peu à peu l'idée de base a évolué et le projet est ainsi devenu un projet de promotion et de relations publiques nationales.

Se basant sur les observations faites par les jeunes, les éducateurs ont utilisé cette opportunité et ont ainsi eux-mêmes réalisé une partie de ce film. Ils ont fait cela pour soutenir et donner un visage aux idées des jeunes. Ce projet est devenu une priorité tout au long de l'année et surtout durant l'été 2018.

Le tournage et la réalisation étaient souvent spontané et fixé sur la demande des jeunes au jour à jour. La partie réalisée par les éducateurs a été plus organisée et s'est faite durant le mois

de septembre. Cette petite partie a été une surprise pour les participants, ainsi durant un certain temps les jeunes ne savaient pas ce que les éducateurs faisaient pour leur projet à côté de l'accompagnement qui a eu lieu durant tout ce temps.

Le résultat de ce projet est un petit film en partie sur les préjugés que les gens ont par rapport aux visiteurs de maisons de jeunes, mais aussi de montrer ce qu'on y fait réellement. Ce film sera présenté durant un vernissage dans la commune de Kehlen, par l'entente des gestionnaires des maisons des jeunes et sur tout type de réseau social à l'aide du partage de certains institutions (SNJ) et des maisons des jeunes au Luxembourg.

Shadows' Night 2018 We rock your family!



Shadows' Night asbl

Responsabel

Diane Frisch
Laurent Schleck

Plaz

Centre Culturel Neudorf (Luxembourg)

Begleeder

9

Budget

7.200 €

Ufank vum Projet

28/04/2018

Enn vum Projet

28/04/2018

Participanten

13-18: 9 / 19-25: 26 / 26-30: 14

Partner

4 motion asbl (Projet PiPaPo)
INECC (Institut Européen de Chant Choral)
Musikus
Retrobus asbl
Fondation Thierry van Werveke
avec le soutien du SNJ



Le festival « Shadows' Day & Night » a eu lieu le 28.04.2018 au Centre Culturel « Am Neiduerf » Luxembourg.

Des enfants et adolescents entre 4 et 14 ans étaient inscrits aux ateliers proposés pendant l'après-midi. Une représentation d'une chanson étudiée avait lieu sur scène à 17.00 heures, avec le groupe « ShadoWhisperS ». Vers 17h30, le groupe de jeunes « Daydreamer », puis le groupe « Seekers », deux groupes du projet « Proufsall » du SNJ, se sont produits sur scène. A partir de 19h40, les groupes « ShadoWhisperS », « SKOR » et « Jungle Juice » étaient programmés.

Sur le site, il y avait également des stands de Pipapo, de la Fondation Thierry van Werveke et de Musikus.lu

Les objectifs de l'événement étaient comme suit :

- Éveiller la sensibilité artistique des jeunes et développer leur créativité.
- Familiariser les enfants et les adolescents avec la musique rock/métal.
- Découvrir le monde de la musique : genres musicaux, instruments, musiciens, significations et réalisations artistiques effectuées sur le thème de la musique, en se concentrant principalement sur la musique rock/métal.
- Donner la possibilité à deux jeunes groupes du genre rock/métal de se produire devant un public.

L'originalité du projet consistait à combiner soirée-concert et ateliers pédagogiques pour jeunes autour du sujet de la musique.

Il s'agissait d'offrir une série de concerts de qualité, donner aux jeunes groupes la possibilité de se produire sous des conditions professionnelles et offrir des ateliers pour enfants et adolescents.

En outre, le public de la musique rock et surtout du « Metal » n'est pas très nombreux. Il ne s'agit pas d'une musique « mainstream ».

Notre idée était aussi de présenter ce genre aux enfants et aux jeunes pour leur rendre cette musique plus accessible. Et, partant des enfants, nous avons atteint aussi leurs parents.

Bicherkabinnen



Jugendtreff Déifferdeng

Responsabel
Carole Pescarolo-Wictor

Plaz
Differdange (LU)

Begleeder
2

Budget
1.340 €

Ufank vum Projet
12/04/2017

Enn vum Projet
20/05/2017

Participanten
13-18: 6 / 19-25: 5

Partner
Service ATI
de la commune de Differdange
& Liesen zu Déifferdang



L'association « Liesen zu Déifferdang » s'est investi dans un projet de bibliothèque publique. Pour ceci ils ont récupéré des anciennes cabines téléphoniques. L'association nous a contacté pour décorer ces cabines, afin de rendre ce lieu attractif. Il y avait trois cabines à décorer, une qui a été déposée à l'hôpital de Niedercorn, une

au 1535° et la dernière au Aquasud à Obercorn. Ensemble avec un groupe de jeunes intéressés on a élaboré un croquis. Ensuite on a travaillé durant 2 mois pour les décorer, ceci avec l'aide de l'équipe du service ATI de la commune de Differdange. Ils nous ont soutenu pour faire tous les travaux manuels que notre groupe ne

savaient pas faire. Du coup les jeunes ont pu avoir un aperçu dans le domaine artisanal et ils pouvaient laisser libre cours à leur créativité. Ce projet a donné aux jeunes la possibilité de se présenter positivement dans la commune et de faire quelque chose pour d'autres habitants de la ville.

Creative Streets



Spray Peace ASBL et Urbano Limits ASBL

Responsabel
Flore Friden

Plaz
Luxembourg-Ville (Weimerskirch,
Hollerich, Beggen), Schifflange,
Esch-sur-Alzette, Strassen

Begleeder
7

Budget
19.563 €

Ufank vum Projet
27/03/2017

Enn vum Projet
30/07/2018

Participanten
19-25: 26 / 26-30: 2

Partner
Spray Peace ASBL et Urbano Limits ASBL
Fight for Peace (non-profit-organisation
de Londres, Royaume-Uni)
Croix Rouge Luxembourgeoise /
Vakanzenaktivitéiten Strassen
Ecole primaire de Schifflange
No Hate Speech Movement
Cajonman, école de musique



Le projet Creative Streets s'est traduit par deux rencontres interculturelles de jeunes créatifs initié par Spray Peace ASBL et Urbano Limits ASBL.

Les objectifs sont répartis sur deux niveaux :

- Pour les participants, il s'agissait d'élargir leur horizon personnel, culturel et artistique. Les jeunes progressent au fur et à mesure du projet et améliorent leurs capacités artistiques et interpersonnelles. En réunissant des jeunes du Luxembourg et de différents pays, nous avons créé une plateforme physique d'échange interculturel. Après avoir fait l'expérience du respect et de la tolérance pendant Creative Streets, les jeunes sont retournés dans leur communauté respective et ont partagé le message de paix ;
- Au niveau organisationnel, en collaborant ensemble, les organisations et les multiples partenaires ont pu créer des projets avec un impact plus significatif. De plus, les jeunes organisateurs ont collectionné de précieuses

expériences pour leur avenir professionnel et personnel.

La première édition s'est déroulée du 1 au 27 mars 2017, avec 12 participants de 6 pays différents. Il y eut quelques workshops internes (atelier technique graffiti, ateliers sur le thème du respect, ateliers artistiques avec des réfugiés) puis deux sessions de jam public, dans le centre de la Ville de Luxembourg et dans le centre de la Ville d'Esch-sur-Alzette. Les participants invitaient les passants à s'essayer au graffiti sur un mur éphémère en cellophane ou bien à la musique. Ensuite, les participants ont passé deux matinées avec une classe d'enfants avec des difficultés d'apprentissage, leur proposant un programme avec atelier de percussion et peinture graffiti. Les résultats de ces ateliers ont fait l'objet d'une exposition à la Commune de Schifflange.

Pour la deuxième édition du 21 au 30 juillet 2018, Spray Peace ASBL et Urbano Limits ASBL se sont

alliés à un troisième partenaire, Fight For Peace (non-profit organisation de Londres), afin d'élargir le champ du projet. Cette organisation travaille dans les quartiers défavorisés de Londres et organise des cours d'arts martiaux pour aider les jeunes à se distancer de la criminalité. Nous avons donc ajouté un atelier d'arts martiaux au programme. Cette deuxième édition était plus grande que la première, une équipe de 20 jeunes de 7 pays différents se sont réunis 10 jours au Luxembourg. L'approche de projet était novatrice dans la mesure où elle est à la fois interdisciplinaire (art visuels, musique, art martiaux...) et interculturelle. Creative Streets fait usage de l'art dans toutes ses formes pour créer un terrain commun pour des jeunes d'origines différents.

Par ailleurs, ce projet est novateur de par son approche internationale. En effet, surtout dans un petit pays multiculturel tel que le Luxembourg, il est crucial d'entretenir de bonnes relations au niveau international.

L'actu, j'en fais quoi ?



CRIFE

Responsabel
Christelle Kodische

Plaz
Kulturbabrik Esch

Begleeder
3

Budget
4.000 €

Ufank vum Projet
09/04/2018

Enn vum Projet
15/02/2019

Participanten
13-18: 2 / 19-25: 8

Partner
Kulturfabrik
Escher Bibliothék
Youth Hostel Esch



Ce projet fait partie d'un processus de développement de l'esprit critique et de la citoyenneté par l'éducation aux médias et à l'information mis en œuvre au PIJ à partir de 2017 avec le projet « Si on en parlait ? ». Il est amené à se pérenniser, mais chaque année sous une forme différente afin de ne pas tomber dans la routine, et d'apporter des outils différents aux jeunes.

Le volet cette année était un travail d'éducation aux médias réalisé avec l'encadrement d'intervenants spécialisés : Camille Besse, dessinatrice de presse et Gérald Dumont, auteur et metteur en scène.

10 jeunes entre 18 et 22 ans ont participé à cette semaine d'atelier du 9 au 13 avril, et ont animé la lecture publique le soir du 13 avril.

Il a été demandé à chaque participant de choisir une information s'inscrivant dans des

thématiques de son choix. Nous avons privilégié des thématiques d'ordre politique et citoyen (écologie, justice, inégalité, etc)... plutôt que des infos sportives ou people que cela soit dans la presse nationale, dans la presse locale et sur internet. Cette information a alors été traitée de 3 façons différentes :

- Par le dessin :

Comment, par le trait, interpréter une actualité, se l'approprier. Comment y apporter un regard neuf, décalé, pour créer l'humour, la poésie, ou encore l'absurde... C'est une initiation au dessin de presse. C'est aiguïser son regard et son esprit critique. C'est comprendre, déchiffrer et interpréter un événement.

- Par l'écriture :

Décrire ce fait d'actualité et dire pourquoi l'avoir choisi, raconter ce qu'il évoque. C'est

alors aussi parler de soi, et de la façon dont le monde nous intéresse, comment la société et notre quotidien interagissent. C'est par l'écriture, commenter et illustrer son dessin. Chacun va alors parler de son propre processus créatif.

- Par la lecture :

La lecture à haute-voix de son propre texte est importante. C'est oser lire devant tout le monde son texte, se dévoiler encore un peu plus. C'est aussi une initiation au jeu théâtral, mais surtout, assumer pleinement ce que l'on a dessiné, et écrit. C'est affirmer ses choix, ses points de vue.

C'est, par ces 3 moyens d'expression, et de façon ludique, l'occasion de se positionner politiquement et de façon citoyenne, sur des faits de société. C'est s'indigner, c'est s'engager. C'est aussi échanger avec l'autre, se confronter à d'autres avis, entamer des débats.

Cajon



Maison des Jeunes Gare Luxembourg

Responsabel
Peter Fettes

Plaz
Stadt Luxembourg Maison des Jeunes

Begleeder
2

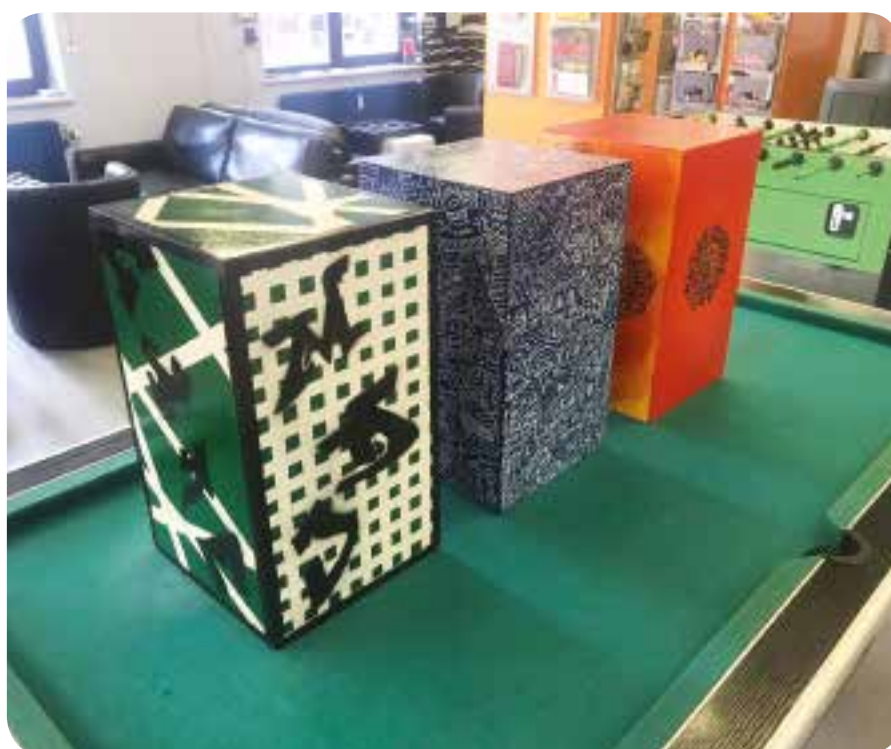
Budget
72.000 €

Ufank vum Projet
04/05/2018

Enn vum Projet
25/09/2018

Participanten
13-18: 5 / 19-25: 2

Partner
/



Wiederholt stellten sich die Jugendlichen im Jugendhaus bei Gesprächen über Musik und Rapp die Frage welche Bedeutung und Ursprung die Holzkisten haben die man sehr oft bei Straßen Musikern oder Unplugged Konzerten sehen kann. Das Interesse mehr über diese Trommeln herauszufinden war so groß das Jugendliche und Erzieher gemeinsam dann im Internet um die Herkunft dieser Kombination von Sitzmöbel und Schlagzeug recherchierten.

Die Ergebnisse die man dann aus dem Internet und Befragungen mit Anwendern dieser Trommeln auf der Straße machte waren für viele verblüffend. Denn Ursprünglich entstanden Cajones aus Transportkisten für Fische oder Orangen (die nach Übersee verschifft werden sollen), die Sklaven afrikanischer Herkunft ersatzweise verwendeten, nachdem ihnen ihre traditionellen Trommeln weggenommen worden waren. Das Trommeln hatte für die

Sklaven vielfältige Funktionen in beinahe allen Lebensbereichen für die gelebte Gemeinschaft und das Gefühl von Zusammengehörigkeit untereinander. Nachdem ein Jugendlicher eine solche „Cajon“ mit ins Jugendhaus gebracht hatte äußerten die Jugendlichen den Wunsch solche Trommeln selbst zu bauen. An der vorhandenen Cajon wurden die Masse genommen. Gemeinsam wurde eine Materialliste erstellt und dieses Material besorgt. Und dann wurde es im Jugendhaus laut. Es wurde gesägt, geschmirgelt, gebohrt und geschraubt. Nachdem die Einzelteile zusammengesetzt waren, wurden die Snareteppiche eingebaut um den Cajons einen unverwechselbaren „Snare sound“ zu verleihen. Am Schluss wurden die fertigen Cajons noch farblich gestaltet. Hierbei wurde der Kreativität freien Lauf gelassen.

Dieses Projekt entstand alleine durch eine eher spontane Unterhaltung der Jugendlichen über

einen Gegenstand (Cajon) der „ihr“ Interesse in „ihrem“ Alltag auf der Strasse geweckt hatte.

Das Ergebnis zeigt uns das man nicht jede Aktivität oder Projekt die Jugendliche heute ansprechen und grossen Zulauf fand in einem Jugendhaus lange planen oder vorbereiten muss. Hier wuchs eine Frage eines Jugendlichen, während eines Gesellschaftsspiels mit anderen Jugendlichen zu einem wertvollen Projekt in pädagogischer und handwerklicher sicht.

Am Ende hinter lies das bis hierhin erfahrene und das entstandene Verständnis über die Art und Lebensweisen von Sklaven bei den Jugendlichen tiefe Betroffenheit.

Den Jugendlichen stehen die Cajons nun jederzeit im Jugendhaus zur Benutzung zur Verfügung wovon sie auch oft genug Gebrauch machen.

Mis(s)treated



Purple Soup Crew

Responsabel
Lis Dostert

Plaz
Paris, France
Edimbourg, Royaume-Uni
Luxembourg, Luxembourg

Begleeder
4

Budget
5.500 €

Ufank vum Projet
15/09/2016

Enn vum Projet
22/12/2018

Participanten
19-25: 3 / 26-30: 1

Partner
Ministère de la culture, Luxembourg



La compagnie théâtrale Purple Soup Crew est une troupe d'acteurs internationaux, constituée de Sixtine Païtard, Anna Radunsky, Geoffrey Lemonnier et Lis Dostert.

Avec notre pièce de théâtre Mis(s)treated nous avons participé au Fringe Festival d'Edimbourg l'été 2018. Entre le 19 et le 22 décembre 2018 nous avons joué notre pièce au Théâtre du Centaure à Luxembourg.

Mis(s)treated est en 3 actes écrit en anglais et créé par Lis Dostert. C'est une comédie qui parle de différents sujets les plus présents sont la traite humaine, la prostitution et l'injustice.

Trois femmes présomptueuses et riches, A, B et C, mènent une entreprise de prostitution. Leur commerce marche très bien, mais elles se réunissent pour discuter de leur avenir. Elles ont le fric, elles pensent donc pouvoir dicter les règles à la rue.

Le but n'était pas d'écrire un témoignage d'une prostituée, mais je m'intéresse plus à l'autre côté de cet univers. Les questions que je me posais étaient : qui sont ces personnes qui sont actives dans ce milieu criminel, comment faut-il être pour agir dans ce milieu, comment fonctionne ce marché, et finalement quelle est l'influence sur les êtres humains. Enfin toute cette société fait partie de notre monde et l'influence : prostitution, marchés illégaux tels que drogues, armes, transferts de fonds, ... tout est lié.

LIS DOSTERT - née au Luxembourg. En 2014, j'ai intégré le programme « Acting in English » au Cours Florent où j'ai fait la connaissance des membres de notre équipe. En 2016, pour mon travail de fin d'études, j'ai commencé à écrire ma première pièce Mis(s)treated.

SIXTINE PAÏTARD - née en France je retrouve mes racines à Paris en 2014 en intégrant le

Cours Florent. Multilingue, je suis admise au cours « Acting in English » sous la direction d'Isabelle Duperray et Julian Eggerickx et je rencontre Lis Dostert. Notre amitié se mêle à un profond désir de travailler et de découvrir le monde merveilleux du théâtre ensemble.

ANNA RADUNSKY - Je m'appelle Anna Radunsky, j'ai 25 ans. Je suis née dans une famille russe à New-York. En 2012 j'emménage à Paris, j'intègre le Cours Florent en 2014. Dans le département Acting in English, parmi plusieurs rencontres inspirantes, je rencontre Lis et l'équipe de Mis(s)treated et ensemble, nous décidons de travailler sur la pièce.

GEOFFREY BOULDOIRES-LEMONNIER - Je m'appelle Geoffrey Bouldoires-Lemonnier, j'ai 25 ans. Je viens de Bordeaux et je suis arrivé à Paris en 2014 pour faire le Cours Florent. Diplômé de cette école, j'ai rencontré Lis ; Mis(s)treated me tient beaucoup à cœur !

Young artistes



Commission des jeunes Dudelange

Responsabel

Sascha Di Giambattista &
Jo Malano

Plaz

Dudelange : rue du commerce et
rue Grand-Duchesse Charlotte
Luxembourg

Begleeder

2

Budget

15.000 €

Ufank vum Projet

01/04/2017

Enn vum Projet

28/12/2018

Participanten

13-18: 17 / 19-25: 16

Partner

Commune de Dudelange
Monsieur Loris Spina
Fotoclub Dudelange



Bei Cado+ und die Lingerie handelte es sich um 2 vorübergehende Ausstellungen, bei denen Künstler die Möglichkeit hatten ihre Kunst einem größeren Publikum zu präsentieren.

Für beide Projekte wurden unter der Leitung von zwei lokalen Künstlern, den Jugendlichen Räumlichkeiten von der Gemeinde zur Verfügung gestellt, in denen sie ihre Werke ausstellen konnten. Die Räumlichkeiten waren zwei leerstehende Gebäude, denen ein neuer „Flair“

durch die Kreativität der Künstler eingehaucht wurde.

Über mehrere Wochen hinweg, bekamen abwechselnd die Jugendlichen die Möglichkeit sich und ihre Werke vorzustellen, indem auch jeweils eine offizielle Eröffnung der Ausstellung stattfand.

Auch haben die Künstler, während ihrer Ausstellung in der Galerie mit gearbeitet.

Die Grundidee war, dass jeder Künstler, ob etabliert oder nicht, die Möglichkeit hatte, seine Werke ausstellen zu können. Die Art der Kunst spielte hierbei keine Rolle (Malerei, Fotografie,...).

Dies war das Hauptziel der beiden Projekte. Oftmals bieten sich keine Möglichkeiten für Künstler in Galerien ihre Werke auszustellen, da die Künstler den Anforderungen größerer Galerien nicht gerecht werden können.

Mind.Art.Creativity



Okine David

Responsabel
David Okine

Plaz
Luxembourg

Begleeder
1

Budget
0 €

Ufank vum Projet
06/01/2017

Enn vum Projet
10/12/2018

Participanten
19-25: 4 / 26-30: 2

Partner
SNJ Mediafactory Marienthal



'Mind. Art. Creativity.' is a documentary series on Youtube about young artists from Luxembourg and has the goal to present and share their art, their mind, and their creativity with likely-minded people.

The project is fully managed by David Okine, a young film maker and artist himself, during his voluntary service for the SNJ Mediafactory.

The documentary series consists of 6 episodes between 5 and 11 minutes. Four episodes feature an interview with the artist and is filmed in the workspace of the the person. Two episodes were shot on location of an exhibition in which the artist participated. The project was a 'no budget' production but was supported and helped with technical equipment and expertise by the SNJ Mediafactory.

All the episodes are viewable on my Youtube channel via my website <https://mindartcreativity.wordpress.com/my-project/> under the category 'Films', subcategory 'Mind.Art.Creativity' and 'In the field with!'

SLAM ! un journal « par les jeunes pour les jeunes »



Agence Nationale pour l'Information des Jeunes (ANIJ)

Responsabel
Martine Wagner

Plaz
Grand-duché de Luxembourg

Begleeder
1

Budget
30.000 €

Ufank vum Projet
01/01/2014

Enn vum Projet
31/12/2017

Participanten
19-25: 5

Partner

L'ancien Centre national d'Information pour Jeunes (CIJ), est la structure qui a assuré l'accompagnement des jeunes dans ce projet, est soutenu par le Ministère de l'Education nationale, de la Jeunesse, et de l'Enfance à travers une convention.



Le « SLAM ! » est voulu selon le concept « par les jeunes, pour les jeunes » et s'inscrit dans le cadre de l'éducation aux médias.

Le concept de ce journal est basé sur l'écriture d'articles portant sur différents sujets. Le but est de donner aux jeunes l'occasion de faire partie intégrante de l'équipe de rédaction et de ne pas seulement être bénéficiaire du résultat final.

Le SLAM! se veut être un terrain d'expression pour les jeunes mais aussi une opportunité pour les encourager à développer un esprit critique. C'est une tribune où les jeunes partagent les mêmes idées ou non peuvent venir s'exprimer sur des sujets à caractère divers, national, ou international, politique, environnemental, économique, culturel, ...

En 2017, soixante articles de ce journal sont donc l'œuvre de 51 participations de jeunes de différents milieux : scolaire, académique ou professionnel. Les autres articles sont rédigés par des experts - partenaires, chacun selon ses compétences.

Le journal est un outil d'information qui vise à informer les jeunes sur des sujets importants, mais aussi sur des sujets triviaux évoqués par les jeunes eux-mêmes.

La distribution du « SLAM ! » (15 000 exemplaires par édition) s'est faite auprès des lycées, des Maisons des jeunes et d'autres organisations de jeunes, auprès de tous les Quicks au Luxembourg et auprès des hôpitaux. En outre tous les détenteurs de la Carte Jeunes ont reçu

gratuitement toutes les éditions du « SLAM ! » par voie postale.

En 2017, quatre éditions régulières étaient prévues et ont été réalisées. Pour chaque édition un Focus était fixé dans le but de mettre l'accent sur une thématique jugée pertinente et d'actualité pour les jeunes.

Comme toujours les jeunes ont eu la possibilité de déterminer les thèmes ainsi que le Focus avec la Rédactrice en chef du « SLAM ! » dans le cadre des réunions de rédactions.

Avec les jeunes rédacteurs et rédactrices qui ont participé à la réalisation du « SLAM ! », le CIJ a continuellement travaillé sur le contenu ainsi que sur le lay-out du journal.

Jugendsinfonieorchester 2018 „Eifel-Ardennen trifft Polen“



Groupement Européen des Ardennes et de l'Eifel - EVEA Internationale Jugendkommission

Responsabel

Franz Bittner, Ralf Ollinger

Plaz

Echternach, Luxemburg /
Trier, Deutschland / Katowice, Polen

Begleeder

12

Budget

35.000 €

Ufank vum Projet

25/02/2018

Enn vum Projet

22/05/2018

Participanten

13-18: 55 / 19-25: 18 / 26-30: 5

Partner

Musikschule des Eifelkreises Bitburg-Prüm
Musikschule des Landkreises
Bernkastel-Wittlich
Conservatoire de Musique du Nord
École Régionale de Musique d'Echternach
Musikschule Katowice - Zespół
Państwowych Szkół Muzycznych im.
Wojciecha Kilara w Katowicach



Dieses Musikseminar in Kooperation mit fünf Partnermusikschulen führte 90 junge Musikerinnen und Musiker aus Deutschland, Frankreich, Luxemburg und Polen in zwei Seminarwochen in Katowice und Trier/Echternach zusammen. Dort erarbeiteten sie Werke von Verdi, Puccini, Tschaikowski sowie von den beiden polnischen Komponisten Karłowicz und Wieniawski. Das Rahmenprogramm bot Ausflüge mit Besichtigungen nach Auschwitz, Wieliczka und Krakau. Den abschließenden Höhepunkt in Polen bildete das Konzert in der Schlesischen Philharmonie in Katowice am Samstag, 7. April. Über Pfingsten trafen sich die Teilnehmer des Jugendsinfonieorchesters Eifel-Ardennen erneut. Neben der gemeinsamen Probenarbeit und den Konzerten in Echternach und Trier, standen die Erkundung der Stadt Trier, ein Besuch im Europamuseum in Schengen und in der Stadt Luxemburg sowie die Teilnahme an der Echternacher Springprozession auf dem Programm.

Durch die Teilnahme an diesem Musikseminar erhielten die Teilnehmer die Möglichkeit, langjährige, grenzüberschreitende Beziehungen und Freundschaften aufzubauen und zu vertiefen. Die Probenarbeit in Registern sowie das gemeinsame musikalische Erlebnis zeigte auf, dass interkulturelle und sprachliche Barrieren auch auf nonverbalem Weg überwunden werden können. Für viele Teilnehmer stellt dieses hochwertige Fortbildungsseminar ein Sprungbrett in die Karriere als Berufsmusiker dar. Die Kooperation mit der polnischen Partnergruppe vermittelte den Teilnehmern zudem ein tieferes europäisches Verständnis und förderte das individuelle Bewusstsein Bürger Europas zu sein. Besonders der Besuch des Europamuseums in Schengen hat das Verständnis des grenzoffenen Europas geschärft.

Das gemeinsame Seminarprogramm konnte wie geplant durchgeführt werden. Die damit verbun-

denen Ziele und Erwartungen der Begegnung haben sich damit einhergehend komplett erfüllt. Das Kennenlernen, Bereisen und Erkunden der Partnerregionen, das interkulturelle grenzüberschreitende Zusammentreffen sowie die musikalische Seminararbeit konnten auf ganzer Linie umgesetzt werden. Das gemeinsame Erleben gipfelte in drei emotionalen und erfolgreichen Konzerten des gemeinsamen deutsch-polnisch-luxemburgischen Jugendsinfonieorchesters in der schlesischen Philharmonie in Katowice, im Trifolion in Echternach sowie in Trier.

Darüber hinaus sind viele Bekanntschaften und Freundschaften über die Landesgrenzen hinweg entstanden. Mehrere Teilnehmer haben sich nach dem Projekt bereits wieder getroffen. Ebenso gab es weitere auf dem Projekt aufbauende musikalische Kooperationen.

Rock the theater



Jugendtreff Saba

Responsabel
Laura Theisen

Plaz
Commune de Sanem à la maison de jeunes SABA a Soleuvre et Artikuss au Scheierhaff à Soleuvre

Begleeder
5

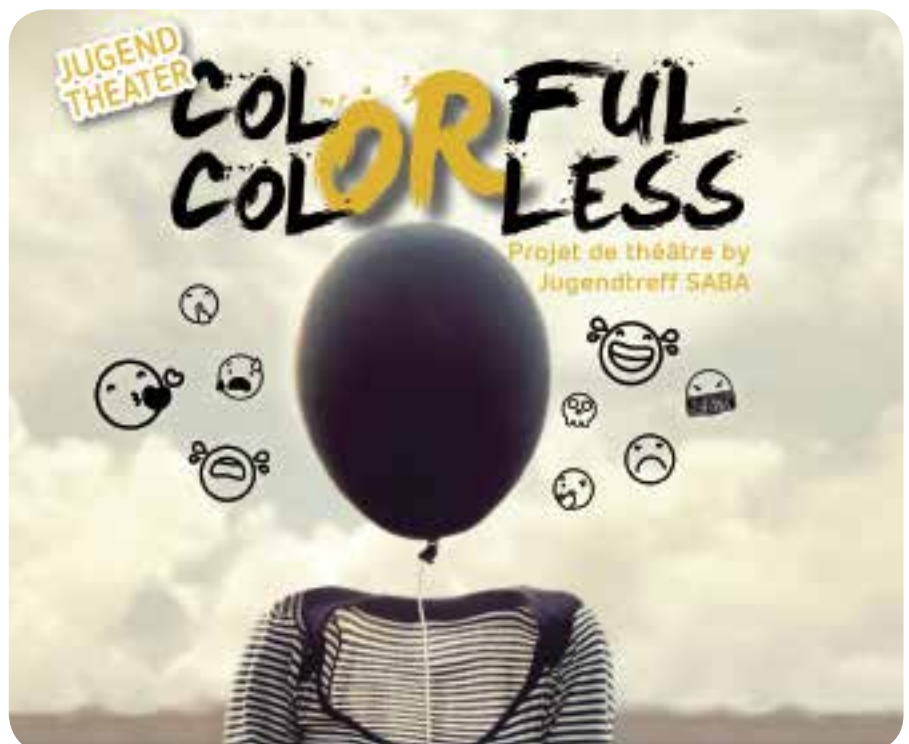
Budget
4.500 €

Ufank vum Projet
01/01/2018

Enn vum Projet
04/11/2018

Participanten
13-18: 36 / 19-25: 22 / 26-30: 18

Partner
Commune de Sanem : 3 maisons relais de commune (théâtre et coulisses), Groupe de Danse du « Sporting Club Beles », Harmonie Concorde, Bieleser Musék, 1 classe du Cycle 4.2 de l'école primaire (chant)



Les objectifs du projet étaient très diversifiés : découverte de son potentiel et de ses points forts et faibles, renforcement du travail en équipe, valorisation des jeunes, développement des compétences dans le domaine du théâtre, apprendre à s'engager, s'investir et s'organiser, apprendre être responsable et être autonome, renforcement de la créativité et de l'expression artistique (musique, danse, théâtre), renforcement des relations publiques (partenariat avec d'autres associations)

IMPACT :

Par le biais de cette pièce de théâtre les jeunes étaient amenés à s'exprimer librement et

travailler autonome :

- Pièce de théâtre créer et rédiger avec les jeunes
- Valorisation de tous les acteurs et participants
- Demande de représentation de la pièce
- Sujet de la pièce : représentation du jeune face au monde d'adulte (conformisme, préjugé, stéréotype, l'école, le travail et sa routine,...)
- L'engagement des jeunes dans ce projet théâtre a permis au groupe de partir quelques jours à Londres pour voir une pièce de théâtre de renommé
- Échange multilinguistique vue les langues parlées sur scène (luxembourgeoise, française, allemande, anglaise, portugaise, italienne)

Profil des Participants : travail intergénérationnel Maison des jeunes entre 12-26 ans et partenariat avec autres associations à partir de 10 ans et plus.

Type d'activités :

- 2 jours de présentation de la pièce de théâtre
- Entraînement régulier en petit groupe
- connaissance entre les partenaires et les jeunes (soirée dîner, entraînement ensemble, répétitions générales)
- du genre créatif, musical, théâtral, expression danse.

BECOME A MEMBER



BECOME A MEMBER OF THE PROJECT SQUAT ASBL INCUBATOR

Groups of youngsters and young adults between 12 and 30 and nonprofit organizations are invited to become members



DECLARE THE COWORKING SPACE AS OFFICIAL HEAD OFFICE



GET FREE GUIDANCE AND PROFESSIONAL WORKSHOPS



FREE ACCESS

MONDAY - FRIDAY FROM 7:00 - 22:30
SATURDAY FROM 7:00 - 15:00



SUPPORT TO GET FINANCIAL ASSISTANCE

Forum Geesseknäppchen
40, bd. Pierre Dupong
L-1430 Luxembourg

247-76454
projectsquat.lu
projectsquat@youth.lu





FINANCIAL SUPPORT FOR YOUTH PROJECTS

INFORMAL GROUPS OF YOUNG PEOPLE BETWEEN 12 AND 30
OR NON-PROFIT ORGANIZATIONS

GO FIRST

MAX. 1.000 €

GO FURTHER

MAX. 10.000 €

APPLICATION DEADLINES

01. 03. 2019
01. 06. 2019
01. 09. 2019
01. 10. 2019



ON STÉITSCH

21.09.
2019

14H
24H

END START



#ONSTEITSCH

@ROTONDES:
EXPLORATIONS CULTURELLES